

# ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΦΩΝΗ

Εθνική... τι είναι αληθινό!



**HELLENIC VOICE**  
The Hellenic Newspaper of Chicago

**CHECK OUT OUR  
ENGLISH SECTION**  
**PAGES 14-17**  
**BY BOB NICHOLAIDES**

Μηνιαία Εφημερίδα

Έτος Ιδρύσεως 2005

Αριθμός Φύλλου 94

Ιανουάριος 2013

## Τα Χριστούγεννα και ο Παπαδιαμάντης

Γράφει Ο ΓΙΩΡΓΟΣ Ν. ΠΑΠΑΘΑΝΑΣΟΠΟΥΛΟΣ



φιλολογική, ένεκα της θρησκευτικής του πίστης στην ορθοδοξία, του αντιδυτικού του αισθήματος και της γλώσσας του έργου του». Χαρακτηριστικό παράδειγμα ο Κ.Θ. Δημαράς, που υποστηρίζει πως ο Παπαδιαμάντης «διαβάζεται εύκολα από ανθρώπους που δεν έχουν συνηθίσει στην

Κάθε Χριστούγεννα η σκέψη μας πηγαίνει αυθόρμητα στον Σκιαθίτη Γέροντα των γραμμάτων μας, τον Αλέξανδρο Παπαδιαμάντη, που έχει γράψει υπέροχα χριστουγεννιάτικα διηγήματα. Ο Ανδρέας Καραντώνης τον χαρακτήρισε τον πρώτο αληθινό μεγάλο Έλληνα πεζογράφο και εξήγησε το γιατί: «Μεγάλος πεζογράφος είναι εκείνος που κατορθώνει και διορθώνει το έργο του πάνω σ' έναν από κεντρικούς άξονες του Λαού του. Κι ένας από τους κεντρικούς αυτούς άξονες του Ελληνικού Λαού είναι η χριστιανική διαμόρφωση της ψυχής του, έτσι ακριβώς, όπως την αποκρυστάλλωσε από τα χρόνια του Βυζαντίου, ως τις ημέρες που είδε το φως ο χριστιανολάτρης διηγηματογράφος Αλέξανδρος Παπαδιαμάντης. Ήταν ο συγγραφέας, ο προορισμένος να αποκαταστήσει τη χαμένη επαφή του νεοελληνικού λόγου με την πηγή της λαϊκής θρησκευτικής ψυχολογίας».

Ο Παπαδιαμάντης μέσα από την Πίστη του στην Ορθοδοξία και την αγάπη του προς την Πατρίδα του, την Ελλάδα, μίλησε απλά και κατ' ευθείαν στην καρδιά του λαού μας. Και ορισμένες σκέψεις του μένουν ως αποφθέγματα στην ιστορία των Ελλήνων. Ήταν βέβαιος ότι οι πολέμιοι του Χριστού θα υπάρχουν πάντοτε, αλλά και θα απέρχονται, ενώ ο γεννημένος στη Φάτνη της Βηθλεέμ Χριστός θα βασιλεύει πάντα.

Ο Παπαδιαμάντης δεν αναγνωρίστηκε από όλους τους συγχρόνους του, κυρίως από ηθικιστές χριστιανούς και από συγγραφείς των σαλονιών. Γράφει σχετικά ο Φώτης Δημητρακόπουλος: «Ο Παπαδιαμάντης αντιμετωπίστηκε κατά βάση ιδεολογικά και λιγότερο αξιολογικά από την επίσημη κριτική, λογοτεχνική και

καλή ποιότητα» και πως «η γενιά που τιμούσε τον Σουρή για μεγάλο ποιητή, επόμενο ήταν να τιμήσει για μεγάλο πεζογράφο τον Παπαδιαμάντη...».

Παλαιότερα κριτικοί προς τον Παπαδιαμάντη ήταν οι Γρ. Ξερόπουλος και Κ. Χατζόπουλος. Ο Φώτος Πολίτης τον χαρακτηρίζει «πιστό των εξωτερικών συμβόλων της χριστιανικής λατρείας». Αρκετά κριτικός έναντι του είναι και ο Λίνος Πολίτης στην Ιστορία της Νεοελληνικής Λογοτεχνίας που έγραψε.

Εκτός από τους ιδεολογικά αντιθέτους του Παπαδιαμάντη υπήρξαν αυτοί που τον εκτίμησαν χωρίς να αντιληφθούν πλήρως ή παραθεωρώντας την ορθόδοξη πνευματικότητά του. Αυτοί με επιμέλεια και με αγάπη στον άνθρωπο και στον λογοτέχνη Παπαδιαμάντη πρόβαλαν το έργο του. Ένας από αυτούς ήταν ο Οκτάβιος Μερλιέ, Γάλλος φιλέλληνας και λόγιος, που αγάπησε ξεχωριστά τον Παπαδιαμάντη, τον μετάφρασε στα γαλλικά, και με ευθύνη του, πρόλογο και σημειώσεις του τον εξέδωσαν οι περίφημες γαλλικές εκδόσεις "Les Belles Lettres".

Έγραψε σχετικά ο Γιώργος Θεοτοκάς στο περιοδικό «Ελληνική Βιβλιογραφική και Βιβλιοκριτική Επιθεώρησης» (τεύχος Φεβρουάριος 1935): «Η παράδοση μας είχε μεταδώσει για τον Παπαδιαμάντη την εικόνα ενός απλοϊκού χωριανού ασκητή, περιπλανημένου μες στην πρωτεύουσα, χωρίς σχεδόν κανένα άλλο συναίσθημα εξόν από την θρησκευτική του πίστη και τη νοσταλγία του νησιού του».

«Αλλά στα βιβλία του Οκταβίου Μερλιέ ανακαλύπτουμε έναν γνήσιο καλλιτέχνη με απέραντη ευρωπαϊκή μόρφωση, πρωτοπόρο της εποχής του (μετέφρασε το "Εγκλήμα και τι- (Συνέχεια σελ.2)



**ΙΔΙΟΤΗΤΕΣ  
ΕΛΑΙΟΛΑΔΟΥ...Σελ. 8**



**ΣΚΑΝΔΑΛΟ ΜΕΡΤΕΝ...  
Σελ. 20-21**

## Η εκδήλωση της Μητρόπολης για τα Χριστούγεννα και τις ημέρες των Εορτών



Ο Σεβασμιότατος Μητροπολίτης Σικάγου κ.κ. Ιάκωβος με τους Ιεροψάλτες και τον Πρόεδρο τους κ. Νίκο Καραβίτη ( τρίτος από δεξιά)

Την Κυριακή 16 Δεκεμβρίου από τις 5 η ώρα το απόγευμα μέχρι τις 9 το βράδυ, η Μητρόπολη Σικάγου, είχε ανοιχτές τις θύρες της και δέχτηκε τους ιερείς, τα μέλη των ενοριών-κοινοτήτων, αντιπροσωπεύει σχολείων και τους ομογενείς στην εκδήλωση (Open house) των Χριστουγέννων και των Εορτών.

Πολλοί Ομογενείς επισκέφτηκαν την Μητρόπολη, και είχαν την ευκαιρία να ανταλλάξουν ευχές και φιλοφρονήσεις, με τον Σεβασμιότατο Μητροπολίτη Σικάγου κ.κ. Ιάκωβο και το Επίσκοπο Μωκρησού κ.κ. Δημήτριο στο 40 E. Μπάρτον στο Σικάγο.

Αυτή την εκδήλωση της Μητρόπολης, η οποία έχει καθιερωθεί να γίνεται κάθε χρόνο, εκφράζει και συμβολίζει το πνεύμα των ημερών, που θα πρέπει να μας διαπνέει όχι μόνο τις ημέρες αυτές, αλλά πάντοτε. Το πνεύμα της Αγάπης και του σεβασμού στις πανανθρώπινες αξίες, που πρέπει να ακολουθούμε μικροί και μεγάλοι, άρχοντες και πολίτες, αρχηγοί και πιστοί.

Ιερείς, ιεροψάλτες, μαθητές και μαθήτριες των Ελληνικών σχολείων, τμήματα της φιλοπώκου των ενοριών, επίτροποι, νεολαίοι και πολλοί απλοί άνθρωποι είχαν την

ευκαιρία να ανταλλάξουν ευχές και να αισθανθούν τη φιλοξενία της Μητρόπολης.

Αντιπροσωπεύει της Ομοσπονδίας με τον Πρόεδρο κ. Δημ. Γεωργακόπουλο, αντίλαξε ευχές με τον Σεβασμιότατο, ενώ η Γεν. Γραμματέας κ. Βάσια Δούμα απηύθυνε ευχές με το παρακάτω καλαντάρισμα:

**Καλήν εσπέραν Δέσποτα  
ήλθαμε να σας δούμε,  
και την καλήν σας συντροφιά,  
για λίγο να χαρούμε.  
Πολλά τα έτη Δέσποτα  
χίλια χρόνια να ζήσετε  
την πατρική αγάπη σας  
σε όλους να χαρήσετε!**

Η καλλίφωνη χορωδία των Ιεροψαλτών της Μητρόπολης με επικεφαλής τον Πρόεδρο της κ. Νίκο Καραβίτη, λάμπρυναν την εκδήλωση ψάλλοντας με βυζαντινή κατανύξη ύμνους και τροπάρια των Χριστουγέννων. Επίσης τα παιδιά σχολείων έψαλλαν τα Κάλαντα των Χριστουγέννων και της Πρωτοχρονιάς και άλλα τραγούδια σχετικά με το πνεύμα των εορτών.

Ο σεβασμιότατος Μητροπολίτης κ.κ. Ιάκωβος χαρούμενος και καλοδεκτικός σε όλους, μπροστά από το (Συνέχεια σελ.23)

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Τα Χριστούγεννα.....	1
Εκδήλωση Μητρόπολης.....	1
Θεϊός Λόγος.....	2
Ανησυχίες Βορειοηπειρώτη.....	2
Μία φορά και έναν καιρό.....	3
Νομικές συμβουλές.....	3
Σοβαροσατιρικά.....	4
Δείτε πόσα παίρνουν.....	4
Σχολ. βιβλία στην Τουρκία.....	4
Η ΑΟΖ και οι εχθροί.....	4
Για όσους ψήφισαν.....	5
Ομογενειακή λογοτεχνία.....	6
Ελληνική Οκογένεια.....	7
Στήλη υγείας και διατροφής.....	8
Δικαιότερη πολιτική για απόδημοις.....	9
Χρήσιμες πληροφορίες.....	10
Πας μη αριστερός βάρβαρος.....	11
Ελληνισμός Β. Καρολίνας.....	12-13
Εκδηλώσεις παροικίας.....	13
Lagarde List in Parliament's Hands.....	14
Heart ID invented by Hellene.....	15
As The World Churns.....	16
The World of Alexander the Great.....	17
Βλαστοκύτταρα.....	18
Ο εθνικός πλούτος.....	19
Η δίκη του Μέρτεν.....	20-21
Δύο μεγάλοι Έλληνες.....	22
Λεηλασίες Γερμανών.....	23
Βασίλης Γαϊτάνος.....	23
Δημογραφική συρρίκνωση.....	24
Περί γεννήσεως του Χριστού.....	25
Εξορθολογισμός.....	27
Εξανδραποδισμός.....	28

## HELLENIC VOICE

\* ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΦΩΝΗ  
Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ  
ΣΤΟ ΣΙΚΑΓΟ  
ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 2005

OWNER-PUBLISHER  
\*ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ-ΕΚΔΟΤΗΣ  
DIMITRIOS N. GEORGAKOPOULOS  
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Ν. ΓΕΩΡΓΑΚΟΠΟΥΛΟΣ

ΕΙΔΙΚΟΙ ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ  
Δρ. Φάνης Μαλκίδης, Βάσω Β. Παππά,  
Editor- English Section: Bob Nicolaidis

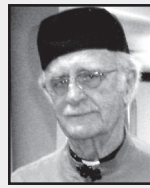
ΜΟΝΙΜΟΙ ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ  
Νικόλαος Αηδόνης, Σπύρος Αρβανίτης,  
Σπύρος Δαρσινός, Πέτρος Μάστορης,  
Βασίλης Πορτοκάλης, Ιωάννης Ρομπάκης  
Αιδ. π. Δημήτριος Τριανταφύλλης

ΓΡΑΦΙΣΤΙΚΗ: Βασιλική Φαλιδί

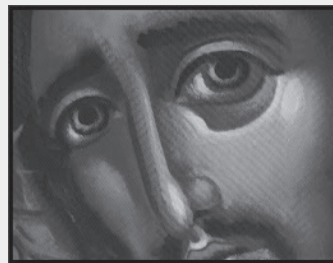
ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΕΣ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ  
Ηλίας Ηλιόπουλος  
\*Εμμανουήλ Φουστερής  
Χρήστος Κουκοβίνης  
\*Κώστας Καρασαλής  
\* Φωτεινή Σκανδαλή

U.S.A. ADDRESS  
6616 N. Kenton Ave. Lincolnwood IL. 60712  
Tel: (1847) 677-3185 \*Fax: (1847) 677-3184  
E-Mail: hvoicenews@gmail.com  
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΕΛΛΑΔΑΣ  
Χρήστος Κουκοβίνης  
Πύλου 9, Δάσος Χαϊδαρίου,  
Αθήνα Τ.Κ. 12462  
Τηλ: 01130210 582 1272  
Φαξ: 01130210 532 1917

ΘΕΙΟΣ ΛΟΓΟΣ Του ΠΡΕΣΒ. ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ  
ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΗ



## Έλα Γλυκύτατε Χριστέ



Πίνοντας καφέ με γερνόντισσα, άκουσα τα σοφά της λόγια με ιδιαίτερη προσοχή. Μου έλεγε: «Έχουμε αυτιά να ακούμε κάθε βρώμικο και αισχρό. Δεν έχουμε όμως αυτιά να ακούμε τον λόγο του Θεού που οικοδομεί και ευλογεί και σώζει.

Έχουμε μάτια να βλέπουμε στην τηλεόραση το χυδαίο, το ανήθικο που εκθειάζει την ανηθικότητα και προσωπικότητες πεζοδρομίου και πολιτικής εξαγοράς, αλλά τα μάτια μας είναι τυφλά να απολαύσουν το ωραίο, το πατριωτικό, ένα γεγονός που διδάσκει τις νεότερες γενιές για τις αξίες, τον πολιτισμό, την αθάνατη γλώσσα μας.

Έχουμε γλώσσα να πληγώνουμε τον πλησίον μας, να διαπομπεύουμε το γείτονά μας, την οικογένειά του. Η γλώσσα μας όμως παραμένει βουβή για να δοξολογήσει το όνομα του Αγίου Θεού, να πει ένα καλό λόγο για το πρόσωπο που επέτυχε στη ζωή του, στον προορισμό του.

Στην αρχή του 2013, στους πειρασμούς, στις δυσκολίες, στα βάσανά μας, ας σηκώσουμε τα μάτια της ψυχής μας στον ουρανό, και με το φανάρι της πίστεως και της ελπίδας στον γλυκύ μας Χριστό, που μας χαρίζει την ευλογία Του, να αρχίσουμε έναν άλλο χρόνο.

Αυτή η πράξη θα μας δώσει τη δύναμη να υπερνικήσουμε κάθε αντιξοότητα και εμπόδιο και θα μας κάνει ικανούς να ζούμε με δικαιοσύνη, με αξιοπρέπεια, με καθαρότητα σκέψης, μέσα σε μια κοινωνία απάτης και διαφθοράς, εκμεταλλεύσεως και υποκτισίας.

Στην αρχή του 2013, ας έχουμε υπ' όψη τα λόγια του Κυρίου μας, μέχρι τέλους της ζωής μας:

-«Έρχομαι τάχυ». Απολ. 22, 20.

-Ναι έρχομαι γρήγορα!

Και ο Ιωάννης απαντά: «Αμήν, ναι, έλα γρήγορα Κύριε Ιησού». Και μεις πεινασμένοι και διψασμένοι για μια πλούσια σε πνευματικούς καρπούς Εκκλησία, για μια ειρηνική κοινωνία, αναφωνούμε: «**Ναι έλα γλυκύτατε Κύριε, εσένα θέλουμε. Εσένα επιθυμούμε. Μην αργείς.**»

Και ο Παπίνι προσθέτει: «Όποιος πεινά μήπως του λείπει μόνο το ψωμί; Όχι. Συ του λείπεις. Εκείνος που διψάει μήπως του χρειάζεται μόνο το νερό; Όχι. Εσένα διψάει. Όποιος λαχταρά να βρει την αλήθεια, Εσένα ψάχνει να βρει, που είσαι η Αλήθεια. Όποιος ποθεί τη γαλήνη, Εσένα ποθεί που είσαι η ανάπαυση για την ανήσυχη καρδιά. Ο ουρανός και η γη, η ευτυχία και η δυστυχία, ο πόνος και η χαρά, τα δάκρυα και τα χαμόγελα, όλα Εσένα επικαλούνται Χριστέ μου».

## Τα Χριστούγεννα και ο Παπαδιαμάντης

(Συνέχεια από σελ.1)

μωρία” του Ντοστογιέφσκι στα 1889, τον καιρό που ο ρώσος λογοτέχνης ήταν σχεδόν άγνωστος στη Δύση), εξαιρετικά ανήσυχο, τυραννισμένο ακατάπαυστα από τις αντιφατικές αξιώσεις της ψυχής του, προικισμένο με την πιο λεπτή ευαισθησία και εξάισια εγωκεντρικό».

«Νομίζαμε άλλοτε πως η αιτία της απομόνωσης του στην Αθήνα ήταν η συστολή του εμπρός στον ανώτερό του “πολιτισμό” της πρωτεύουσας. Τώρα υποπτευόμαστε μάλλον ότι η αιτία ήταν ακριβώς αντίθετη, ότι δηλαδή ο Παπαδιαμάντης τραβήχτηκε μακριά από τους τότε Αθηναίους, λογίους και μη, επειδή τους είχε ξεπεράσει και δεν μπορούσε πια να συνεννοηθεί μαζί τους».

Μεταξύ αυτών που ένιωσαν την ποιότητα του έργου του Παπαδιαμάντη ήταν ο ποιητής και στοχαστής Γιώργος Σαραντάρης, που και αυτός υπέστη τον ιδεολογικό ρατσισμό των υλιστών και ηδονιστών και τον κομπλεξισμό των μετριοτήτων.

Σε δημοσίευσμά του στο περιοδικό της Θεσσαλονίκης «Μακεδονικές Ημέρες», τον Ιανουάριο του 1938, γράφει ότι ο Παπαδιαμάντης αγκαλιάζει τον ελληνισμό ως σύνολο και ότι μετά από αυτόν «δεν φανερώθηκε στην Ελλάδα μήτε ένας σοβαρός θρησκευτικός πεζογράφος».

Ο Οδυσσέας Ελύτης σημειώνει για τον Σκιαθίτη συγγραφέα: «Στον μισό και πλέον αιώνα που μας χωρίζει από τον θάνατο του Παπαδιαμάντη... θάπρεπε η μορφή του να είχε γίνει αγέρας. Δεν έγινε. Μια μέρα το παρελθόν θα μας αιφνιδιάσει με τη δύναμη της επικαιρότητας του. Δεν θάχει αλλάξει εκείνο, αλλά το μυαλό μας».

Και ο Παπατσώνης τονίζει: «Χωρίς τον Παπαδιαμάντη χάνουμε τις ρίζες μας, παύουμε να είμαστε Έλληνες. Όταν έχει κανείς κάτι πολύτιμο δεν το απορρίχνει. Και το αγνό δίδαγμα του Σκιαθίτη είναι πολύ τίμιο και ανεπανάλγητο».

Ο λόγιος Αγιορείτης μοναχός Μωυσής από την πλευρά του υπογραμμίζει ότι το “κήρυγμα” του Παπαδιαμάντη, παραμένει επίκαιρο όπως και του Ντοστογιέφσκι, “αλλά πού αυτιά...” να τ’ ακούσουν, και προσθέτει: «Ντοστογιέφσκι και Παπαδιαμάντης ζούσαν ό,τι έγραφαν, γι’ αυτό και είναι μεγάλοι λογοτέχνες».

Σε μια συνάντησή μου με τον σημαντικό Μικρασιάτη συγγραφέα Τάσο Αθανασιάδη τον είχα ερωτήσει τι κάνει να ξεχωρίζει τον μεγάλο συγγραφέα από αυτόν που απλώς γράφει κάποιο βιβλίο και μου απάντησε ο χρόνος. Από τη συζήτηση που ακολούθησε κατάλαβα ότι όσο κι αν ενεργήσει προς καιρόν η διαφήμιση και τα κυκλώματα το μέτριο θα καθεί στη λήθη, ενώ το σημαντικό θα επιζήσει, όπως το χρυσάφι στο καμίνι.

Κατάλαβα επίσης την αμηχανία των υλιστών που ο Παπαδιαμάντης παραμένει επίκαιρος, 102 χρόνια μετά τον θάνατό του. Κάθε χρόνο τέτοιες ημέρες, σε πείσμα τους, διαβάζονται “Το Χριστόψωμο”, “Η Σταχομαζώχτρα”, “Ο Αμερικάνος”, “Στο Χριστό, στο Κάστρο”, “Τα Χριστούγεννα του τεμπέλη” και τ’ άλλα χριστουγεννιάτικα διηγήματα του μεγάλου Σκιαθίτη συγγραφέα.

Πηγή: <http://www.antibaro.gr/article/6877>, Αντιβαρο

## «Οι ανησυχίες ενός Βορειοηπειρώτη»

Του ΝΙΚΟΥ ΑΗΔΟΝΗ



Αν γινόταν καταγγελία της Αλβανίας στους διεθνείς οργανισμούς για τα όσα γίνονται εις βάρος των εκεί Ελλήνων της Β. Ηπείρου, αν ζητούσαμε συγκεκριμένα τα αιτήματά μας και επιμέναμε γι’ αυτά, θα ήμασταν πράγματι παράγοντας σταθερότητας.

Έχουμε πάψει να αντιδρούμε, να κρίνουμε, να σκεφτόμαστε και να αναλύουμε, έχουμε γίνει πολιτικά ζόμπι. Επιτέλους, ας διαβάσουμε λίγο Αριστοτέλη, λίγο Πλάτωνα. Πώς ονομαζόμαστε «πολίτες», αν δεν ασχολούμαστε με... τα «πολιτικά»;

Η μελέτη της ιστορίας είναι αυτή που θα μας δώσει πίσω την χαμένη μας κριτική σκέψη και θα μας απομακρύνει από τα νύχια αυτών που θέλουν να κατευθύνουν τη σκέψη και τη κρίση μας. Οι ασχολούμενοι με την παιδεία από κάπου πήραν την μόρφωσή τους. Το σχολείο και το πανεπιστήμιο είναι οι κύριοι φορείς της εκπαίδευσης. Όταν όμως από εκεί δεν διδάσκεται η σωστή γνώση είναι λογικό να γίνονται λάθος ενέργειες. Παράδειγμα είναι η αφαίρεση των κεφαλαίων από την ύλη που διδάσκεται στα σχολεία στο μάθημα της ιστορίας. Πουθενά δεν αναφέρονται τα

γεγονότα της Β. Ηπείρου με αποτέλεσμα όταν σε ρωτάνε την καταγωγή και λες: «Είμαι από τη Β. Ηπειρο», κατευθίαν να σου δίνουν την απάντηση: «Α! Είσαι από την Αλβανία δηλαδή».

Το ίδιο γίνεται και με την Κύπρο και όσο μάλλον με τις εθνικές εορτές που αρκετοί σημερινοί λένε ότι το 1940 πολέμησαν οι Έλληνες κατά των Τούρκων, ενώ σε άλλους τομείς όπως είναι τα αθλητικά ή τα καλλιτεχνικά θέματα τα ξέρουν όλα φαρσί!

Οι Σκοπιανοί ζητούν να ονομάζονται «Μακεδονία». Αυτό λέγεται κλοπή εθνικού ονόματος και οι Έλληνες θα έπρεπε να κάνουν αντεπίθεση. Οι Έλληνες έχουμε ακόμη ένα ελάττωμα. Σε περίοδο ειρήνης δεν είμαστε ποτέ ενωμένοι. Ο ένας κοιτάει πώς να βγάλει το μάτι του άλλου, όπως άλλωστε είναι ο ελληνικός τρόπος. Άραγε, ποια θα ήταν η κατάλληλη απάντηση στο ζήτημα των Ελλήνων Βορειοηπειρωτών στα όσα τράβηξαν και ακόμα τραβούν στα αιτήματά τους για δικαίωση;

Δεν χρειάζεται να αποδείξεις για τα γεγονότα αυτά, αφού ήδη οι αποδείξεις είναι ζωντανές, βλέποντας τους συμπατριώτες μας να διηγούνται όλα όσα έζησαν και ζουν με κάθε λεπτομέρεια.

Δεν διεκδικούμε τίποτα από κανέναν αλλά όλοι διεκδικούν από εμάς! Αυτό το παρανοϊκό γεγονός μόνο στην Ελλάδα θα μπορούσε να συμβεί.

Μια επίσκεψη αντιπροσώπων διεθνών φορέων ανθρωπίνων δικαιωμάτων στην Αλβανία θα ήταν πολύ καλό.

## ΣΦΗΝΑΚΙΑ

## Μία φορά και έναν καιρό...

**Μ**ία φορά και έναν καιρό, στα πολύ παλιά χρόνια, ψευτορήτορες, ψευτοφιλόσοφοι, ψευτονομοθέτες, δημόσιοι ψευτοδιανοούμενοι και διάφοροι δοκησίσοφοι που ανήκαν στην συνομοταξία του σκεπτόμενου ανθρώπου, για να επιδείξουν το μέτρο της διανοητικής τους δεινότητας διάλεγαν ένα ασήμαντο, ανάξιο ή ανύπαρκτο αμελητέο θέμα και με παχιά λόγια που άγγιζαν τη σφαίρα της φαντασίας και της παρανόησης, το στόλιζαν και το αναδείκνυαν σε κάτι τρομακτικό!

Έτσι έχουμε το Εγκώμιο της Μύγας του Λουκιανού, το Εγκώμιο της Μωρίας του Εράσμου και του Μερσιέ ντε Κομπιέν ή επί το βροντοδέστερον Ροντόλφους Γκοκλένιους, εγκώμια πολλών άλλων χαμηλών και ανάξιων ή κάποιων άλλων βαρεμένων με το απόλυτα επίκαιρο «κλανιάς θέμα», που ανάδειξαν πρόσφατα οι «ειδικοί» και «ειδήμονες» της Ομογένειας.

Εδώ, στην Ομογένεια, διάφοροι πρώην «κηπουροί», «αμνοφύλακες», «εριοφύλακες» και τωρινοί «αδέξιοι ηγετίσκοι» - που εδώ και λίγα χρόνια δεν τους ήξερε ούτε και η μάνα τους -, ανόητοι και θρασείς, ζηλεύοντας την δόξα του χαμολέντα, θελήσανε να βρούμε κάτι ποταπό και τρισάθλιο να ...το παίξουν ειδήμονες και προστάτες.

Έτσι οι «άμεμπτοι» και «υπεράνω πάσης υστεροβουλίας» αποφάσισαν σε μυστική και διασπαστική συνάντηση να μην συμμετέχουν στις εκλογές της Ομοσπονδίας. Μάλιστα, γνωστή και μη εξαιρετέα, που το παίζει σπουδαία και..., περιφέρεται, από μάζωξη σε μάζωξη και λέει τις «σοφίες» της, τις «μ@λ@κίες» της, και τις «κακίες» της. Αυτή καλέστηκε από γνωστό «βρακοκατεβαστή» στη Γ. Συνέλευση, που ήταν «τρεις και ο κούκος» και τους πα-

ρώτρυνε, εκ μέρους του συλλόγου που αντιπροσωπεύει, να μην συμμετέχουν στις διαδικασίες των εκλογών! Πρωτευουσιάνικες αθλιότητες της «ΚΟΛΩΠΕΤΙΝΙΤΑΣ»!

Δυστυχώς, παρά τις προσπάθειες μερικών σοβαρών ανθρώπων, φιλότιμες, θα μπορούσαμε να προσθέσουμε, δεν έφεραν αποτέλεσμα. Πάντοτε θα υπάρχουν οι γραφικοί και άσομοι της Ομογένειας για να τους έχουμε για παράδειγμα, όχι προς μίμηση, αλλά προς αποφυγή!

Το καλάμι που έχουν καβαλήσει κάποιοι, θέλουμε να τους θυμίσουμε ότι είναι το πιο ατίθασο άλογο και χρειάζεται προσοχή στις επικίνδυνες αναβάσεις. Επιπρόσθετα, οι διανοητικές ικανότητες κάποιων επίδοξων, αποδείχθηκαν κάτω από το μηδέν και γενικά ανεπαρκείς, για να απαλλαγούν από το σύνδρομο της καταδίωξης.

Οι «καλαμοκαβαλαραίοι» της Ομογένειας βρήκαν μερικά ποταπά θέματα, γιατί έτσι νόμισαν ότι θα γίνουν σπουδαίοι για να διεκδικήσουν αξιώματα, παρόλο που δεν τους κόβει η «γκλάβα» τους, αλλά και να διασπάσουν την ενότητα και τη συνοχή της. Τους θυμίζουμε ότι στου πνιγμένου το σπίτι δεν μιλάνε για σχοινί!

Από την άλλη πλευρά κάποιοι που ακολούθησαν απραγματοποίητες υποσχέσεις, έχουν εγκλωβιστεί σε μια «αυτοκρατορική άμαξα» χωρίς ρόδες, και περιμένουν να πάρουν καμιά «κούρασα». Αλλά πώς; Με πονηριές και υποσχέσεις, δεν αλλάζει η εικόνα των αθλιότητων!

Μη ξεχνάμε ότι υπάρχει και το χρήμα που εξαγοράζει όχι μόνο άψυχα πράγματα, αλλά και έμψυχα και συνειδήσεις, και έτσι, οι τοιοῦτοι, μετατρέπονται σε θεληματάρηδες και άβουλα όργανα, νομίζοντας ότι είναι σπουδαίοι και σημαντικοί.

Είναι «ετερόφωτοι διάττοντες αστέρες» που για λίγο

φωτίζουν με την πτώση τους, δηλαδή με τις «κολωτούμπες τους» που σχηματίζουν πέφτοντας, και εμείς γελάμε με την κατάντια τους! «Μπράβο κωλοτουμπιάρηδες, άξιος ο μισθός σας»!

Τελικά, αποδείχθηκε ότι ένας «εριοφύλακας» μπορεί να αχθεί σε τέτοια ύψη δεινότητας και να εγκωμιάσει το ποταπό και το άχρηστο και να διεκδικήσει εύσημα υψηλής διάνοησης, αλλά και να γίνει και ηγέτης του κοπαδιού των «εριοφίων», αρκεί να υπάρχουν και κάποιοι χειροκροτητές και κομπάρσοι του κοπαδιού, από τους οποίους αντλείται το θράσος και η μωρία, και για να ικανοποιείται η παρανόηση, που τους διακρίνει. Το κάστρο για να πέσει χρειάζεται και τους εφιάλτες!

Να δούμε πότε θα αφυπνιστεί η Ομογένεια για να πάρει τις σωστές αποφάσεις της, και να καταδικάσει μια για πάντα τα διασπαστικά φαινόμενα, που κατατρώγουν τα σπλάχνα των αξιών του Ελληνισμού.

Αλλά, ας επιστρέψουμε στην πραγματικότητα, για να ασχοληθούμε με κάτι σημαντικό, δυνατό και άξιο, για να μη πάει χαμένος ο χρόνος, για ασήμαντα και με τα «σκ@τ@» που βρωμίζουν τον περιγυρό μας!

Καλό ξεκίνημα φίλοι, ενωμένοι με όραμα και δημιουργία, ήθος και συνέπεια. Αλλά και με μια ευχή για τον καινούργιο χρόνο!

Να απομονωθούν οι «οσφυοκάμπτες», οι «πεμπτοφαλαγγίτες» και οι «ετερόφωτοι διάττοντες αστέρες» για να μεγαλοουργήσει η Ομογένεια και να υπάρξει μέλλον και έργο ηθικό και κρυστάλλινο.

Καλή Χρονιά!.

## ΝΟΜΙΚΗ ΑΠΟΨΗ

Του ΧΡΗΣΤΟΥ ΗΛΙΟΠΟΥΛΟΥ\*



## Πώς ο κληρονόμος διεκδικεί κοινό λογαριασμό του θανόντος

**Ο** στενοί συγγενείς του κληρονομούμενου ερίζουν συχνά, είτε μεταξύ τους είτε με τρίτον, για το υπόλοιπο που ήταν κατατεθειμένο σε κοινό τραπεζικό λογαριασμό του θανόντος. Ο κοινός αυτός λογαριασμός μπορεί να ήταν μεταξύ του θανόντος και ενός εκ των πλησιεστέρων συγγενών του, ή μεταξύ του θανόντος και ενός τρίτου, μη συγγενικού προσώπου.

Όταν ο ένας εκ των δικαιούχων ενός κοινού τραπεζικού λογαριασμού αποβιώσει, συνήθως κατά την σύμβαση που έχει υπογραφεί με την τράπεζα κατά το άνοιγμα του κοινού λογαριασμού, το υπόλοιπο των χρημάτων του κοινού λογαριασμού δικαιούται να το αναλάβει ο επιζών δικαιούχος του λογαριασμού και όχι οι κληρονόμοι του αποβιώσαντος.

Κατ' αυτόν τον τρόπο, εάν ο πατέρας είχε κοινό λογαριασμό με ένα μόνο από τα δύο παιδιά του, μετά τον θάνατο του πατρός, το ένα παιδί που ήταν συνδικαιούχος μπορεί να εισπράξει το υπόλοιπο του λογαριασμού. Το άλλο παιδί μπορεί να διαμαρτυρηθεί ότι το υπόλοιπο του κοινού λογαριασμού ήταν χρήματα του πατέρα τους και πρέπει να υπολογισθεί στην κληρονομιά και να μοιραστεί αναλόγως και στα δύο παιδιά, ισχυρισμός όμως που συνήθως δεν γίνεται δεκτός από το παιδί που έχει πάρει τα χρήματα από την τράπεζα.

Σε πρώτη ανάγνωση, η απάντηση προς τις δύο αντικρουόμενες απόψεις είναι ότι εφόσον κατά το άνοιγμα του κοινού τραπεζικού λογαριασμού είχε τεθεί ο σχετικός όρος (πράγμα που συμβαίνει αυτομάτως σχεδόν σε κάθε άνοιγμα κοινού τραπεζικού λογαριασμού στην Ελλάδα), ο συνδικαιούχος δικαιούται να αναλάβει το υπόλοιπο του ποσού (όπως άλλωστε συνέβαινε και όσο ο πατέρας ήταν εν ζωή) και το ποσό του κοινού λογαριασμού δεν μπορεί να υπολογισθεί στην κληρονομική περιουσία του θανόντος.

Όστόσο, υπάρχει η δυνατότητα το άλλο παιδί να διεκδικήσει μερίδιο από το υπόλοιπο του κοινού λογαριασμού κατά την ημέρα του θανάτου, εφόσον κατά το άρθρο 117 του Εισαγωγικού Νόμου του Αστικού Κώδικα, αποδείξει ότι με την κατάθεση στον κοινό τραπεζικό λογαριασμό συντελέστηκε δωρεά από τον πατέρα προς το τέκνο του, το οποίο κατέστησε συνδικαιούχο του κοινού λογαριασμού τους και εφόσον βεβαιωθεί τα χρήματα του λογαριασμού ήταν χρήματα μόνο του πατρός και όχι χρήματα και των δύο.

Εάν το παιδί του θανόντος που δεν ήταν συνδικαιούχος του λογαριασμού επιτύ-

χει να αποδείξει ότι επρόκειτο περί δωρεάς, τότε μπορεί να ανατρέψει το αποτέλεσμα της περιέλευσης της κατάθεσης του κοινού λογαριασμού στο ένα μόνο παιδί, στον βαθμό που θίγεται το ποσοστό της νομίμου μοίρας του.

Για να γίνει αυτό πρέπει να αποδειχθεί ότι ο σκοπός του πατέρα που έβαλε το ένα μόνο παιδί του συνδικαιούχο του λογαριασμού ήταν να επωφεληθεί το παιδί αυτό από το ενεργητικό υπόλοιπο της καταθέσεως, ακόμη και όταν προϋπόθεση της περιελεύσεως της ωφελείας είναι ο θάνατος του παρέχοντος και η επιβίωση του λήπτη.

Σ' αυτήν την περίπτωση δύναται να υποστηριχθεί ότι επρόκειτο περί δωρεάς (εν ζωή ή αιτία θανάτου), ή εάν είχε συνταχθεί διαθήκη, περί κληροδοσίας. Αν κριθεί ότι επρόκειτο περί δωρεάς αιτία θανάτου (εξομοίωση με την κληροδοσία), το θιγμένο τέκνο που δεν ήταν συγκύριος του κοινού λογαριασμού, θα διεκδικήσει μερίδιο με βάση τις διατάξεις της νομίμου μοίρας, δηλ. στο παράδειγμά μας που υπήρχαν μόνο δύο παιδιά και όχι σύζυγος του θανόντος, η νόμιμη μοίρα είναι το μισό της μερίδας του τέκνου, δηλαδή το μισό του 1/2, άρα το 1/4 του ποσού.

Εάν κριθεί ότι η κατάθεση στον κοινό λογαριασμό ήταν δωρεά εν ζωή (του πατρός προς το τέκνο του που έβαλε συνδικαιούχο του λογαριασμού), το άλλο τέκνο μπορεί να διεκδικήσει το μερίδιό του με συνδυασμό των διατάξεων της νομίμου μοίρας και της μέμψεως αστόργου δωρεάς για να επιτύχει ακύρωση μέρους της αποδόσεως της χρηματικής καταθέσεως στον αδελφό του και την αντίστοιχη απόδοση του μέρους αυτού στον ίδιο. \*Ο Χρήστος Ηλιόπουλος είναι Δικηγόρος παρ' Αρείω Πάγω, Master of Laws. [bm-bioxoi@otenet.gr](mailto:bm-bioxoi@otenet.gr) [kitimatologiolaw@yahoo.gr](mailto:kitimatologiolaw@yahoo.gr).

**TAKΗΣ Ν. ΣΑΡΑΝΤΟΣ**  
ΛΟΓΙΣΤΗΣ

**ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΕΣ ΔΗΛΩΣΕΙΣ**  
**ΛΟΓΙΣΤΙΚΑ**  
**ACCOUNTING &**  
**INCOME TAX SERVICES**

**OVER 27 YEARS OF**  
**EXPERIENCE**

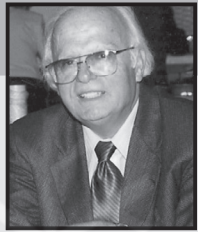
**OVER 27 YEARS OF**  
**EXPERIENCE**  
**NK FINANCIAL SERVICES**

3924 W. Devon Ave. #202  
Lincolnwood, IL 60712  
Tel: (847) 324 4848  
Fax: (847) 324 4852  
Email: [TNS59@AOL.COM](mailto:TNS59@AOL.COM)

## ΣΟΒΑΡΟ-ΣΑΤΙΡΙΚΑ

## ΚΑΛΗ ΧΡΟΝΙΑ ΜΕ ΟΡΜΗΝΙΑ

Για την καινούρια μας χρονιά  
στέλνω ευχές αράδα  
μαζί ευχές και ορμηνιές  
στέλνω και στην Ελλάδα.



Γράφει ο  
**ΠΕΤΡΟΣ  
ΜΑΣΤΟΡΗΣ**

Για να τ' ακούσουν με πρωτιά  
αυτοί οι χιμπαντζήδες  
που μία φάρα όλοι τους  
αρχι-τηλε-κατζήδες.

Η πρώτη μου ορμηνιά  
χωρίς να είναι ψέμα  
στην χάλια τηλεόραση  
να δώσουν ένα τέρμα.

Να κόψει η τηλεόραση  
τον μολυσμένο αέρα  
τα σόδομα και γόμορα  
που παίζει κάθε μέρα.

Τέρμα και στα σκουπίδια της  
και όσο αισχρά στα φόρα  
τις λέξεις μαλ...κα και σκ...τά  
που ακούμε κάθε ώρα.

Τέρμα οι καναλάρ-χ(ι)δες  
ή αλλιώς Ελληναράδες  
που χώνουν στα κανάλια τους  
σουλτάνους και πασάδες.

Τέρμα στην κάθε εκπομπή  
που φέρνουν με αβάντα  
τούρκικες σαπουνόφουσες  
γιομάτες προπαγάνδα.

Σβήσανε την αθάνατη  
του γένους φουστανέλα  
και φέρανε τον φερετζέ  
πάνω σε πασαρέλα.

Ευχή μου η νέα μας χρονιά  
να φέρει τη χαρά της  
και η χάλια τηλεόραση  
ναρθεί στα λογικά της!

Καλή Χρονιά!

ΔΕΙΤΕ ΠΟΣΑ ΠΑΙΡΝΟΥΝ ΓΙΑ  
ΝΑ ΜΑΣ ΚΟΡΟΪΔΕΥΟΥΝ

ΔΟΞΑΣΤΕ ΤΟΥΣ!



Οι μισθοί των τηλεσχολιαστών του **MEGA**, όπως τους παρουσιάζει το περιοδικό **UNFOLLOW**, ζαλίζουν και εξηγούν κατά σημαντικό ποσοστό της στάση τους. Το δημοσίευμα του περιοδικού εξηγεί κατά μεγάλο ποσοστό την αγάπη προς το Μνημόνιο και τη στάση του καναλιού προς διάφορες κοινωνικές ομάδες, καθώς και την κινδυνολογία:

Τη διετία της κρίσης και του μνημονίου η οικογένεια (ατομικό εισόδημα και εταιρεία) ο **Γιάννης Πρετεντέρης** δήλωσε κάτι παραπάνω από **700.000 ευρώ**, ο **Μανώλης Καφής 250.000 ευρώ**, ο **Νίκος Στραβελάκης 430.000 ευρώ**, ο **Πάυλος Τσίμας 410.000 ευρώ** και η **Όλγα Τρέμη 480.000 ευρώ**...

Το τηλεοπτικό κανάλι στο οποίο εργάζονται οφείλει εκατοντάδες εκατομμύρια ευρώ σε τραπεζικά δάνεια κι οι τράπεζες, τις οποίες ετοιμαζόμαστε να αναχρηματοδοτήσουμε τη στιγμή που η λιτότητα μας σφίγγει ολόένα και περισσότερο, εξακολουθούν να χορηγούν δάνεια στο MEGA...

Είναι λογικό οι άνθρωποι να είχαν φόβους για το τι θα τους ξημερώσει!

## Οι Τούρκοι και τα σχολικά τους βιβλία



Έν ψ το βιβλίον 'Ιστορίας από το όποιον διδάσκονται τα Έλληνόπουλα εις την ΣΤ' Δημοτικού έξιμνεϊ τας «προοδευτικὰς» προσπάθειας των 'Οθωμανών ἵνα ἐνισχύσωσι τὴν ἐκπαίδευσιν τῶν Ἑλλήνων κατὰ τὴν Τουρκοκρατίαν -καὶ ξεχνᾷ τὸ κρυφὸν σχολεῖον-.

Τὸ ἀντίστοιχον ἐγχειρίδιον τῆς γείτονος διδάσκει εἰς τοὺς Τούρκους μαθητὰς ὅτι:

-Σελίς 19η: «Αἱ νῆσοι τοῦ Αἰγαίου εὐρίσκονται σήμερον ὑπὸ ἐλληνικὴν κατοχὴν»!

-Σελίς 21η: «Ἡ Ἑλλάς δὲν ἔχει τὴν δύναμιν νὰ διατηρήσῃ εἰς τὸ Αἰγαῖον τὴν εἰρήνην»!

-Σελίς 65η: «Ἡ εἰρήνη εἰς τὴν Μέσην Ἀνατολήν καὶ ἡ ἀσφάλεια εἰς τὴν Ἀσίαν εἶναι δυνατόν νὰ διατηρηθῇ μόνον μετὰ τὴν ἐπιστροφὴν αὐτῶν τῶν νήσων εἰς τὴν Τουρκίαν».

-Σελίς 110η: «Ἡ Τουρκία καθώρισεν τὰ χωρικά τῆς ὕδατα εἰς τὰ 6 μίλια τῶ 1930. Ἔτσι ἡ Χίος, ἡ Μυτιλήνη καὶ ἡ Σάμος εὐρίσκονται μέσα εἰς τὰ χωρικά ὕδατα τῆς Τουρκίας. Τὸ δικαίωμα κυριαρχίας μιᾶς χώρας εἰς τὰ ἰδικὰ τῆς χωρικά ὕδατα τὴν ἐπιτρέπει νὰ ἀσκήτῃ τὰ ἴδια δικαιώματα εἰς τὰς νήσους αἱ ὁποῖαι εὐρίσκονται εἰς αὐτὰ τὰ ὕδατα».

Αὐτὰ καὶ ἄλλα πολλὰ ἀλιεῦει τις ἐκ

πρώτης ἀκόμῃ ἀναγνώσεως τοῦ βιβλίου 'Ιστορίας (ἔκδοσεως 1996) τὸ ὅποιον διδάσκεται σήμερον συστηματικῶς εἰς τὰς μεγαλυτέρας τάξεις τοῦ τουρκικοῦ σχολεῖου ὀκταετοῦς ὑποχρεωτικῆς φοιτήσεως.

Τὸ συγκεκριμένον σύγγραμμα ὄν τιτλοφορεῖται «Τὰ δίκαια τῆς Τουρκίας εἰς τὸ Αἰγαῖον» (Ege Denizinde Turk Haklari) ἐκυκλοφόρησεν διὰ πρώτην φοράν εἰς τὴν γείτονα τῶ 1955 μετὰ τὴν ὑπογραφήν τοῦ Τούρκου καθηγητοῦ 'Ιστορίας Μεχμέτ Σακά.

Βάσει αὐθαιρέτων ἱστορικῶν θεωριῶν τὰς ὁποίας σήμερον διδάσκονται εἰς τὰς ἱστορικὰς ἀκαδημίας καὶ εἰς τὰς στρατιωτικὰς σχολὰς τῆς Τουρκίας, ὅλοι οἱ πολιτισμοὶ τοῦ Αἰγαίου - μεταξὺ αὐτῶν καὶ ὁ ἐλληνικὸς - ἦσαν τουρκικῆς προελεύσεως!

Φθάνουν εἰς τὸν παραλογισμόν νὰ θεωροῦν Μινωίτας, Μυκηναίους, Ἴωνες, Τρῶες καὶ Πελασγοὺς ὡς προτουρκικὰς φυλὰς οἵτινες κατὰ τὸν Αἰγαῖον!

Συμφώνως πρὸς αὐτὰς τὰς ἀπιστεύτους θεωρίας, οἱ Ἕλληνες δὲν ἦσαν παρὰ ἓν μικρὸν παρακλάδιον τοῦ «μεγάλου τουρκικοῦ λαοῦ» τοῦ «μοναδικοῦ ὁ ὅποιος εἶχεν τὴν δύναμιν νὰ δημιουργῇ μεγάλα κράτη καὶ πολιτισμοὺς»! Πῶς ὅμως, ἀφ' οὗ οἱ πραγματικοὶ Μογγόλοι - τύπου Ἐτζεβίτ δηλ. - τὸσον εὐμόρφοι εἶναι - καὶ σήμερον ἀκόμῃ εἶναι μόλις 7 ἐκατομμύρια;) Ἀκόμη πλεον προκεχωρημένη εἶναι ἡ ἐργασία τοῦ Σε-

λαχάτιν Σαλιζικ (Turk Yunaniliskilerve filiki eteria) ὅπου περιλαμβάνονται ἀλλόκοτοι ἰσχυρισμοὶ ὡς ὅτι ὁ ἐλληνικὸς πολιτισμὸς ἦλθε ἐκ τῆς Ἀσίας καὶ οὐδὲν πρωτότυπον στοιχεῖον εἶχεν, ὅτι οἱ Τούρκοι ἦλθον εἰς τὸ Αἰγαῖον τῶ...2480 π.Χ. καὶ ὅτι ὁ Δημόκριτος, Ἡρόδοτος, Ἴπποκράτης, Πυθαγόρας καὶ Ὀμηρος (ὁ Ὀμηρος δηλ. ἐλέγετο Ὀμηρ καὶ ἐμεῖς τὸ ἐλληνοποιήσαμε!) ἦσαν ὅλοι των τουρκικῆς καταγωγῆς, βεβαίως, βεβαίως!

Κατὰ τὰ ἄλλα, ἡ ὑψηλὴ μαγειρικὴ των 14 αἰώνων μετὰ Χριστόν ἦτο νὰ τοποθετοῦν τεμάχια κρέατος ὑποκάτω τῆς σέλλας τοῦ ἀλόγου των τὸ ὅποιον ἐκάλεσαν ὡστε να μαλακώσῃ καὶ νὰ τὸ φάγουν. Αὐτοὶ ἦσαν οἱ ἀπόγονοι τοῦ Ὀμήρου!

Ἡ ἐργασία τοῦ ἐνεκρίθη ἐκ τοῦ τουρκικοῦ ὑπουργείου παιδείας καὶ διδάσκει εἰς τὰ τουρκικὰ σχολεῖα. Ἐν ψ οἱ Ἕλληνες καθεῦδον τὸν ὕπνον τοῦ δικαίου... ἡ μήπως εἶναι ὅλα προδιαγεγραμμένα καὶ συνεννοημένα; Ἄρα γε ποῖοι διεκδικοῦν πλείονα, οἱ Σλαυο-Βαρδάρσκανοι ἢ οἱ Σετζζουκομογγόλοι; Οἱ Βούλγαρομογγόλοι ἢ μήπως οἱ Ἀλβανομογγόλοι; Πάντως, τὸ βέβαιον εἶναι ὅτι οἱ ψοφοδεεῖς Ἕλληνες πολιτικοὶ δηλώνουν πεισματικῶς «ΔΕΝ διεκδικούμε τίποτε»! Οἱ ἀγράμματοι γλωσσόκτονοι, δὲν γνωρίζουν ἀκόμῃ καὶ τὸ ὅτι δύο ἀρνήσεις κάμνουν μία κατάφαση. πηγή: by Φιλονή/Θεόφιλος Κυριακίδης

## Ἡ ΑΟΖ καὶ οἱ ἐχθροὶ τῆς πατρίδας

Του **ΝΙΚΟΥ ΛΥΓΕΡΟΥ**

Ἐνα ἀπὸ τὰ πρώτα οφέλη τῆς ἐλληνικῆς ΑΟΖ, πρὶν καν υπάρξει θεσμικὰ, εἶναι ὁ ἐντοπισμὸς των ἐχθρῶν τῆς πατρίδας. Ὅσοι κατάφεραν νὰ καθυστερήσουν μετὰ λόγια τους καὶ μετὰ πράξεις τους τὴν θέσπιση τῆς ΑΟΖ μας, ἀναγκάστηκαν νὰ ἐκδηλωθῶν ὅλο καὶ πιο ἐντονα. Διότι τώρα βλέπουν ὅτι τὸ θέμα ἔχει προχωρήσει καὶ δὲν μπορεῖ νὰ πάει πίσω, ὡπως θὰ τὸ ἤθελαν μέσα στὴν ἀπόγνωσή τους.

Ἐἶχαν συνηθίσει νὰ τὸ θάβουν καὶ νὰ παραμένει ἀγνωστο στους περισσότερους, εἶχαν καταφέρει νὰ πείσουν ἀκόμα καὶ πολιτικούς ὅτι εἶναι ἀνοῦσιο καὶ μάλιστα επικίνδυνον, ἐνῶ εἶναι ἀπλῶς τὸ δικαίωμά μας λόγω τοῦ Δικαίου τῆς Θάλασσας. Ὅμως ὅταν βρέθηκε φυσικὸ αἲριο στὸ Ἰσραήλ, στὴν Κύπρον καὶ πιο πρόσφατα στὸ Λίβανο ἀναγκάστηκαν νὰ ἀλλάξουν τακτικὴ, διότι ἦταν πια ἓνα δεδομένο καὶ ὄχι πια μίᾳ ἐκτίμησιν ὅτι ἡ Ἀνατολικὴ Μεσόγειος ἔχει ἀπὸ τὰ μεγαλύτερα κοιτάσματα φυσικοῦ αερίου στὸν κόσμον.

Τότε ἀρχισαν νὰ λένε ὅτι οἱ περιοχές δὲν εἶναι ὅλες τοῦ ἴδιου τύπου, ἐνῶ εἶχαν κάνει ἀκριβῶς τὸ ἴδιο γιὰ τὴν περιοχὴ Λατῆ-Κα σε σχέση μετὰ τὴν Λεκάνη Λεβαντίνης. Ὅμως ἡ ἀλήθεια μέσω τῆς πραγματικότητος ἀπορρίπτει ἓνα ἓνα ὅλα τὰ επιχειρήματά τους καὶ ἔχουν ἀναγκασθῆ.

Παλιότερα ἐβρίζαν τὸν Πρόεδρο τῆς Κύπρου, λέγοντας ὅτι χρησιμοποιοῦσε πολιτικὰ καὶ ἐκλογικὰ τὸ θέμα τῆς κυπριακῆς ΑΟΖ, τώρα ἔχει σειρά ὁ Πρωθυπουργὸς τῆς Ἑλλάδας. Καὶ στις δύο περιπτώσεις, οἱ ἐχθροὶ τῆς πατρίδας καὶ κατὰ συνέπεια τῆς ἐλληνικῆς ΑΟΖ, εἶναι ἀπλῶς γελοῖοι, διότι ἡ ΑΟΖ εἶναι ὑπερκομματικὴ.

Εἶναι ἓνα ἀπὸ τὰ ἐθνικὰ θέματα που ἔχουν τόσο μεγάλη ἀξία, πού ὅσοι τὸ καταπολεμοῦν ἀπλῶς θὰ φάνε τὰ μούτρα τους, ὡπως ἔγινε με αὐτοὺς που ἤθελαν νὰ περάσει τὸ Σχῆδιο Ἀνάν. Ἐπιπλέον, ξεχνοῦν ὅτι υπάρχουν πια πολλὰ κόμματα καὶ στις δύο χώρες τοῦ Ἑλληνισμοῦ που ὑπερασπίζονται τὴν ἐννοία τῆς ΑΟΖ, διότι κατάλαβαν τὴν οὐσία τῆς καὶ τὰ οφέλη τῆς.

Ἐτοῖοι μαχητῆς τῆς ΑΟΖ πρέπει νὰ συνεχίσουν τὸν ἀγῶνα τους, σε ὅποιο κόμμα καὶ ἀνήκουν, δίχως νὰ δίνουν σημασία στους ἐχθρούς τους, γιατί καὶ αὐτοὶ θὰ ἀπολαύσουν τὰ οφέλη τῆς ΑΟΖ. Δὲν εἴμαστε πια σε φάση ἀμυνας γιὰ τὴν ἐλληνικὴ ΑΟΖ, ἀλλὰ ἀντεπίθεσης καὶ δὲν πρόκειται ν' ἀφήσουμε κανέναν νὰ πάει πίσω τὴν πατρίδα μας πάνω σε αὐτὸ τὸ θέμα.

Διότι ὁ κάθε μαχητῆς τῆς ἐλληνικῆς ΑΟΖ ἔχει καταλάβει ὅτι ἀποτελεῖ ἐθνικὸ ἐγκλημα ἡ οποιαδήποτε καθυστέρηση τῆς θέσπισης τῆς ΑΟΖ, γιατί πρέπει νὰ ἀρχίσουμε ὅσο πιο γρήγορα γίνεται τὴν ὅλη διαδικασία, γιὰ νὰ βοηθήσουμε τὸ μέλλον τοῦ λαοῦ μας.

ΓΙΑ ΟΣΟΥΣ ΨΗΦΙΣΑΝ ΑΥΤΟ ΤΟ ΟΡΓΙΟ....

## Ο Αντώνης Σαμαράς χρηματοδότησε με 11,5 εκατ. ευρώ τον... αδελφό του!

**Η** πείνα, η εξαθλίωση, η αδικία, οι περικοπές και η απόγνωση είναι τα σημερινά «προνόμια» των Ελλήνων, αυτά που τους κληροδότησαν οι κυβερνήσεις των τελευταίων ετών. Μόνος τρόπος να ξεφύγεις από τη γενίκευση και να αποτελέσεις εξαίρεση, κατά πως φαίνεται, είναι να σε λένε «**Σαμαρά**»!

Αυτό αποδεικνύει η αποκάλυψη – βόμβα που κάνει σήμερα το [newsbomb.gr](http://newsbomb.gr), η οποία κλονίζει τα θεμέλια του πολιτικού συστήματος και της κυβέρνησης. Η χρονική... σύμπτωση μιας επιχορήγησης!

Ας πάρουμε τα πράγματα από την αρχή...

Ελάχιστοι γνωρίζουν ότι στην Ελλάδα υπάρχει το «Μπενάκειο Φυτοπαθολογικό Ινστιτούτο (ΜΦΙ)». Το συγκεκριμένο ινστιτούτο ξεκίνησε την λειτουργία του το 1931 με σκοπό να ερευνά φυτοπαθολογικά θέματα (ασθένειες των φυτών) και να προτείνει μέτρα προστασίας της πρωτογενούς αγροτικής παραγωγής. Να είναι δηλαδή ένας πολύτιμος συνεργάτης του Έλληνα αγρότη. Βέβαια ελάχιστοι αγρότες γνωρίζουν την ύπαρξη του, άρα είναι ένα ζητούμενο πώς ακριβώς βοηθά, αλλά δεν είναι αυτό το θέμα μας...

Το «Μπενάκειο Φυτοπαθολογικό Ινστιτούτο» μόλις 22 ημέρες (!) αφού ορκίστηκε πρωθυπουργός της Ελλάδας ο Αντώνης Σαμαράς πήρε επιχορήγηση **11,5 εκατ. ευρώ** από την **Περιφέρεια Αττικής** για τις κτιριακές του ανάγκες.

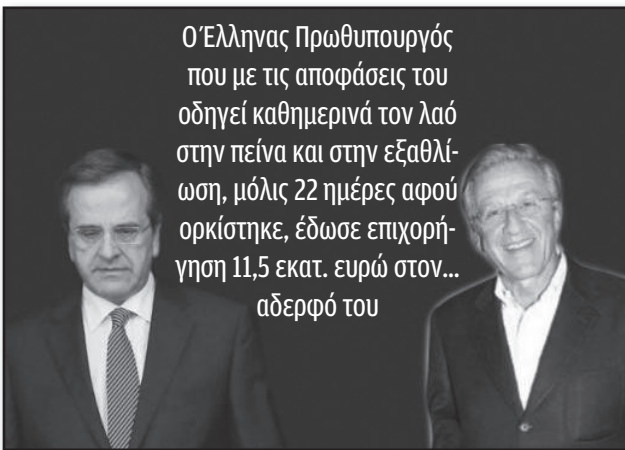
«Και τι έγινε;», θα πει κάποιος; Σύμπτωση!

Θα αλλάξετε γνώμη ίσως αν διαβάσετε πώς ονομάζεται ο πρόεδρος του «Μπενάκειου Φυτοπαθολογικού Ινστιτούτου». «**Αλέξανδρος Σαμαράς, αδερφός του Πρωθυπουργού της Ελλάδας**». (Μάλιστα, εκ του νόμου το ΜΦΙ διοικείται διαχρονικά από τους κληρονόμους του Μπενάκη: την οικογένεια Σαμαρά, δηλαδή!).

Το εντυπωσιακό μάλιστα της υπόθεσης είναι ότι πρόκειται για μια – επιχορήγηση - που διεκδικούσε τα τελευταία πέντε χρόνια, αλλά την πήρε μόλις ΕΙΚΟΣΙ ΔΥΟ μέρες αφού έγινε πρωθυπουργός ο αδελφός του προέδρου του!

Και μια σημαντική λεπτομέρεια: Το θέμα συζητήθηκε και εγκρίθηκε εκτός ημερήσιας διάταξης. Και οι... συμπτώσεις δεν σταματούν εδώ!

Το «Μπενάκειο Φυτοπαθολογικό Ινστιτούτο» πήρε επιχορήγηση άλλες **600.000 ευρώ** για κατασκευή θερ-



Ο Έλληνας Πρωθυπουργός που με τις αποφάσεις του οδηγεί καθημερινά τον λαό στην πείνα και στην εξαθλίωση, μόλις 22 ημέρες αφού ορκίστηκε, έδωσε επιχορήγηση 11,5 εκατ. ευρώ στον... αδελφό του

μοκηπίου και, άρα, το ινστιτούτο όπου προεδρεύει ο πρωθυπουργικός αδερφός επιχορηγήθηκε συνολικά με 12,1 εκατ. ευρώ, από την στιγμή που ο Αντώνης Σαμαράς μετακόμισε στο Μέγαρο Μαξίμου.

Το Ινστιτούτο ενός Σαμαρά δεν ξέρει τη λέξη «Μνημόνιο»

Το 2011 ήταν η χρονιά – κατάρα για τα εθνικά ερευνητικά κέντρα. Το Υπουργείο Οικονομικών τα απειλούσε με συγχωνεύσεις και κλείσιμο, διότι αυτό επέβαλλαν τα Μνημόνια.

Μοναδική εξαίρεση αποτέλεσε –δεν έχουν τέλος οι συμπτώσεις - το «Μπενάκειο Φυτοπαθολογικό Ινστιτούτο»! Διότι κατάφερε όχι μόνο να μην υποστεί μείωση εσόδων, αλλά να πάρει μεγαλύτερη επιχορήγηση από το 2010 και τελικά να αυξήσει τα έσοδά του κατά 87%!

Το «Μπενάκειο Φυτοπαθολογικό Ινστιτούτο» αναπτύσσει τέτοια δραστηριότητα που καταφέρνει να φτάσει τα έσοδά του στα 7.300.671 ευρώ.

Της επιχορήγησης το ανάγνωσμα. Σύμφωνα με την πρόβλεψή του, το «Μπενάκειο Φυτοπαθολογικό Ινστιτούτο» για το 2012 θα λάβει επιχορήγηση:

- Από τον κρατικό προϋπολογισμό 1 εκατ. ευρώ.
- Από ΝΠΔΔ, ΝΠΙΔ, Οργανισμούς και ειδικούς λογαριασμούς του εξωτερικού 1 εκατ. ευρώ.
- Από τον τακτικό προϋπολογισμό για επενδύσεις, με-

λέτες, έρευνες και πειραματικές εργασίες 150.000 ευρώ.

Επίσης προβλέπεται να λάβει **250.000 ευρώ** από χορηγίες ενώ υπάρχουν και άλλα προβλεπόμενα έσοδα από την επιχειρηματική δραστηριότητα του ΝΠΔΔ που συνολικά φτάνουν το ποσό των **4.106.250 ευρώ**.

Από την άλλη τα έσοδα του «Μπενάκειου Φυτοπαθολογικού Ινστιτούτου» αναμένεται να φτάσουν τα **5.808.000 ευρώ**.

Αρα... Και ερευνητικά προγράμματα... Και έργα από το Υπουργείο... Και έργα από τους Δήμους... Και έργα από άλλους φορείς... Και χορηγίες Και φυσικά κρατική επιχορήγησης.

Και έλλειμμα **1,7 εκατ. ευρώ** φέτος! Όπως άλλωστε και πέρυσι!

Ο Αντώνης Σαμαράς ανέλαβε το τιμόνι της χώρας στην πιο δύσκολη περίοδο της μεταπολιτευτικής της Ιστορίας. Υποσχέθηκε επαναδιαπραγμάτευση, σκληρή αντιπαράθεση με τους δανειστές μας, βελτίωση της προοπτικής και του μέλλοντος του ελληνικού λαού.

Δεν έκανε τίποτε αυτό αυτά. Ψήφισε το μνημόνιο, καταδίκασε την ελληνική οικονομία, καταδίκασε κυριολεκτικά σε θάνατο ολόκληρα τμήματα του ελληνικού λαού και έβαλε την υπογραφή του στην περικοπή των ίδιων των ζώων μας, χαρίζοντας την Υγεία μας στις γερμανικές και ισραηλινές πολυεθνικές. Και, μέσα σ' αυτό τον ορμαγδό «λεφτά υπάρχουν» μόνο για το ινστιτούτο όπου προεδρεύει ο αδελφός του πρωθυπουργού!



**PIECH Decorating Inc.**

**BILL MATARAGAS**

• Commercial Painting

• Residential Painting

• Building Maintenance

Mobile: 708.908.0092

Phone: 630.243.8900

Fax: 630.243.8920

[www.piechdecorating.com](http://www.piechdecorating.com)

## LAMB ROTISSERIE & GRILL

### «Αυτόματη Ψησταριά»



Για να έχετε ένα αξέχαστο οικογενειακό γλέντι, χρειάζοσαστε μια **αυτόματη ψησταριά** από την εταιρεία **XL Manufacturing του Χρήστου Λαλόπουλου**.

Διατηρείστε την παράδοση, τα ήθη και έθιμά μας ψήνοντας αρνί, κοκορέτσι, γουρουνόπουλο, κοντοσούβλι και κοτόπουλα στην ψησταριά που θα ψήνει μόνη της την ώρα που εσείς θα απολαμβάνετε το ούζο ή το κρασί με την παρέα σας.

**Δοκιμάστε τις νοστιμιές του γνήσιου παραδοσιακού ψησίματος με ξυλοκάρβουνο. Καλό αντάμωμα και καλή διασκέδαση στην αυλή σας**

Manufacturers of Autogyros Vertical Broiler & Lamb Rotisserie  
**ΨΣΙΣΤΑΡΙΑ**



MODEL LRG 200



MODEL LRG 100

#### OPTIONAL ACCESSORIES

- Spine Hooks** Fasten spine of lamb firmly to skewer.
- Grills** For grilling items over charcoal, such as burgers, sausages, chops, souvlaki, etc. Grills are equipped with flip down legs for height adjustment. One grill will cover half of the charcoal base.
- Kokoretsi Souvla** Spit and motor designed for a Greek specialty called kokoretsi.
- Windshield** Three-sided metal windshield equipped with hinges to fold flat for storage.
- Windshield Cover** Three-sided metal shield with flip-up lid. Fits in windshield to provide "top" coverage. Equipped with hinges to fold flat for storage.
- Front Fork** Movable fork that slips on main skewer works with built-in-fork to hold roasts and similar type loads. Adjustable positioning locks in place with thumbscrew.



Tel. 773-271-8900 • Toll FREE 866-774-1799

[xlmanufacturing@sbcglobal.net](mailto:xlmanufacturing@sbcglobal.net)

2717 W. Lawrence Ave. • Chicago, IL 60625 • Fax: 773-271-8903

## ΟΜΟΓΕΝΕΙΑΚΗ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ - Η ΣΤΗΛΗ ΤΟΥ ΛΟΓΟΥ

## Ένα μπουκάλι Μεταξά

Γράφει ο ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΔΑΓΛΑΣ



Στα νοτιοδυτικά της Πολιτείας της Ιντιάνας, στο σύνορο ακριβώς που χωρίζει την Ιντιάνα και το Ιλλινόις, περνάει αργός, βαρύγδουπος ο ποταμός Οχάϊο. Το γεφύρι που ενώνει την Πολιτεία Ιντιάνα με το Ιλλινόις και πάει ανατολικά-δυτικά με το δρόμο νούμερο 62 είναι μακρύ περίπου πέντε χιλιάδες πόδια. Το ύψος του από τον ποταμό ως το ψηλότερο σημείο του γεφυριού είναι εκατόν ογδόντα πόδια.

Καθόταν ο Μερτσίννας μέσα στο φορτηγό, έπινε τον καφέ του και χάζευε, αναλογιζόμενος το πόσο αλλάξαν οι καιροί, τη δουλειά που έκανε... Γύριζε πίσω ο νους του είκοσι χρόνια.

Εδώ σ' αυτόν τον κολοσσό πρωτόκανε μεροκάματο. Νέος, άφραγκος, έπρεπε να δουλέψει. Η εταιρεία που δούλευε ήταν του διαβόλου και του σκοτωμού, που λένε.

Κοιτάζε και ξανακοιτάζε τη θερεμάρα του γεφυριού και αναρωτιόταν πώς δεν σκοτώθηκε εκείνος ή κάποιοι εργάτες.

Ούτε εργαλεία είχανε, ούτε «φόρμαν» με γνώση... Τέλεια άγνοια για την ασφάλεια του εργατή. Έκανε το σταυρό του.

Τώρα το έκανε δεύτερη φορά με τη δικιά του εταιρεία. Θα μογιατζιζόταν όλο και με συνεχή επίβλεψη μηχανικού από τη Νομαρχία. Έλεγε κι αυτός μαζί με τον άνθρωπο που είχε για την ασφάλεια των εργατών, τις καιρικές συνθήκες και όλα γράφονταν κάτω σε ημερήσιο ρεπόρτο. Ένα κράταγε ο άνθρωπος της εταιρείας κι ένα ο μηχανικός. Κάθε Δευτέρα πρωί, σύσκεψη με τους εργάτες για θέματα ασφαλείας και όλα γράφονταν κάτω. Έπειτα, η εταιρεία ήταν Union και πασαλείμματα δεν χωράγανε. Καμιά σύγκριση με τα παλιά.

Βγήκε από το φορτηγό με τον καφέ στο χέρι του γιατί είδε ένα κόκκινο φορτηγό να παρκάρει και έναν που ερχόταν προς συνάντησή του. Μέτριος στο ανάστημα, μουσάτος, φόραγε αρβύλες και κράταγε στο χέρι του χαρτοφλίτζανο καφέ. Θα είναι εργάτης. «Μάλλον θα τον έστειλε το σωματείο για δουλειά», αναλογίστηκε.

- Καλημέρα, είπε από αρκετά βήματα μακριά και στάθηκε κοντά του.

- Καλημέρα, του είπε γελαστός αυτός.  
- Είσαι ο Κύριος Μερ... Μερ... και σταμάτησε. Δεν μπορούσε να προφέρει το όνομά του.  
- Μερτσίννας, του είπε γελαστός. Καταλαβαίνω... το όνομα είναι ελληνικό. Δύσκολο να το προφέρεις.

- Με λένε Φλόριαν Σένη. Δύσκολο και το δικό μου όνομα, γι' αυτό όλοι οι συνάδελφοι και στο σωματείο με λένε Τζέη-Αρ. Έτσι θα με ζητήσεις για να με λένε; Ψάχνω για δουλειά. Χρειάζεστε εργάτες;

- Εργάτες χρειαζόμαστε Τζέη-Αρ, αλλά εργάτες να μπορούν να κάνουν τη δουλειά... του είπε ζυγίζοντάς τον.

- Γι' αυτό μπος (αφεντικό) νομίζω ότι μπορώ να σε ευχαριστήσω και δεν φοβάμαι το ύψος.  
- Είσαι παντρεμένος Τζέη-Αρ; Πού μένεις;  
- Παντρεμένος και με δυο παιδιά. Μένω

στο Έβανσβιλ της Ιντιάνας.

- Αν σε προσλάβω θα μείνεις στο ξενοδοχείο ή θα οδηγείς πίσω-μπρος στο σπίτι σου;  
- Θα οδηγώ, μπος. Δεν είναι μακριά. Μισή ώρα, σαράντα λεπτά...

- Ωραία. Αύριο το πρωί έλα για δουλειά. Αρχίζουμε στις επτά και δουλεύουμε ως τις πέντε. Από μισθό, 23 δολάρια την ώρα και φυσικά πληρωμή τις υπερωρίες σου, σύμφωνα με τους κανόνες του σωματείου. Θέλω προσοχή στη δουλειά. Πάντα τη ζώνη ασφαλείας για αποφυγή ατυχήματος. Έτσι; Όχι πιστό ή ναρκωτικά. Άσε που γι' αυτό θα σε στείλω στο γιατρό. Παράπτωμα γι' αυτά τα δύο... θα φύγεις από τη δουλειά. Να εξηγούμαστε.

- Οκέυ μπος. Μην ανησυχείς. Είμαι οικογενειάρχης άνθρωπος. μια ερώτηση μόνο. Πόσο την ώρα;... είπε μειδιώντας.

- Άκουσες, Τζέη-Αρ, αλλά θέλεις να σου το επαναλάβω. Είναι 23 δολάρια την ώρα. Αν είσαι εντάξει όπως μου είπες θα έχεις και μπόλνους στο τέλος της δουλειάς.

Ο Τζέη-Αρ ήταν πραγματικά καλός ή καλύτερος εργάτης απ' ό,τι του είπε. Φυσικά δεν του είπε ότι δούλευε με 11 δολάρια την ώρα γιατί δεν είχε συμπληρώσει τετραετία σαν δόκιμος στο σωματείο για να πάρει την πλήρη αμοιβή που ήταν δεκαοκτώ δολάρια στο σωματείο του Έβανσβιλ της Ιντιάνας. Ότι πότε-πότε τα έτσουζε μετά από την δουλειά και όταν βρισκότανε μπροστά του το χασίς τράβαγε τη δόση του. Δεν έβλεπε όμως ο Μερτσίννας να επηρεάζει την δουλειά του και δούλευε πολλά χρόνια μαζί του. Έγινε μόνιμος και έπαιρνε ευθύνες σε μικροδουλειές.

Με τα χρόνια γνωρίστηκαν κι έγιναν φίλοι. Έμαθε ότι είχε υπηρετήσει στο Βιετνάμ ένα χρόνο, όταν ο πόλεμος ήταν στο τέλος. Ο Μερτσίννας τότε ήταν ελεύθερος και αρκετές φορές τα βράδια τρώγανε παρέα και τα λέγανε. Πήγαινε όπου κι αν ήταν η δουλειά. Όχι γιατί αγάπαγε τον Μερτσίννα αλλά γιατί έκανε πολύ καλά χρήματα. Οι συνάδελφοί του στο Έβανσβιλ τον λέγανε ο χρυσός Έλληνας (golden Greek). Του άξιζε.

Δουλεύανε στο Μπέτφορντ της Ιντιάνας. Δύσκολη η δουλειά και η τιμή κάπως συντηρητική της δημοκρασίας. Ο βροχερός καιρός, η απεργία των οδηγών στις νταλίκες, όλα πήγαιναν ενάντια στον Μερτσίννα εκείνο το χρόνο. Φοβότανε ότι δεν θα τελειώσει η δουλειά με τον οριζόμενο χρόνο και το πρόστιμο ήταν πολύ βαρύ. Τέσσερις χιλιάδες δολάρια την ημέρα. Γι' αυτό δεν γλύτωνες, ακόμα και αν ο πρόεδρος της Αμερικής ήταν θεός σου.

Το έργο πρέπει να τελειώσει την ημερομηνία που ορίζει το συμβόλαιο με τη Νομαρχία, αλλιώς θα πληρώσεις τόσα... Δικαιολογίες δεν χωράνε, ούτε μέσα. Τελεία και παύλα γι' αυτό, που λέμε. «Μα κύριε, ο βροχερός καιρός, η απεργία, η... η...» δεν περνάνε. Μόνο εθνική ανάγκη ή καταστρεπτικός κυκλώνας. Το γράφει καθαρά αυτό το βιβλίο κανονισμών της δημοκρασίας. Πώς θα τελειώσεις δεν τους ενδιαφέρει. Δούλεψε όλο το εικοσιτετράωρο, βάλε πιο πολλούς εργάτες, δούλεψε επτά μέρες τη βδομάδα. Έξτρα πληρωμή δεν γίνεται, ούτε και να περιμένεις...

Με αυτά υπόψη του ο Μερτσίννας καθόταν στο εργοτάξιο ώστε να σπρώξει τη δουλειά όσο γινότανε. Ήλπιζε ότι θα αποφύγει το πρόστιμο και θα τελειώσει κανονικά. Ήλπιζε...

Μένανε σε Μοτέλ και το δωμάτιο του Τζέη-Αρ ήταν δίπλα στο δικό του. Χτύπησε η πόρτα. Ήταν ο Τζέη-Αρ αλλαγμένος.

- Για πού πας; Έλα μέσα. Κοιτάζω τον καιρό στην τηλεόραση και ύστερα θα πάω για φαγητό.

Μπήκε μέσα, κάθισε και αυτός έκλεισε τη πόρτα.

- Θα πεις ένα;

Έπινε κονιάκ επτά αστέρων με λίγη Κό-

κα-Κόλα.

- Δεν θέλω. Πάω για την εκκλησία.

- Εκκλησία; Οι καθολικοί...

- Νο... Δεν είναι καθολική η εκκλησία. Πάω σε άλλη, τον δέικομπε.

- Άλλαξες πίστη, Τζέη-Αρ και δεν το ξέρω;... είπε, βάζοντας το κονιάκ που έφτιαξε γι' αυτόν δίπλα στο τραπέζακι που ήταν η λάμπα.

- Γιαχ!... Τελευταία αναρωτιέμαι, μπος, για τα θρησκευτικά... είπε, σταματώντας.

Δεν ήθελε να προχωρήσει και πήρε το ποτήρι στο χέρι του.

- Άντε, γεια μας για τα θρησκευτικά, Τζέη-Αρ... του είπε σηκώνοντας το ποτήρι του ο Μερτσίννας.

- Τσήαρς, μπος!... του είπε πίσω.

- Χι... Τι πιστό είναι ετούτο! Γουάου!... είπε και ήπιε δεύτερη δόση.

- Σου αρέσει; Είναι κονιάκ. Κάπως ακριβό αλλά αξίζει για ό,τι πληρώνεις. Να σου βάλω ακόμα ένα;

- Όχι. Πάω να φύγω. Δεν θέλω να είμαι από τους τελευταίους, είπε και σηκώθηκε αδειάζοντας το ποτήρι του.

- Οκέυ, Τζέη-Αρ. άναψε κερί και για μας να έχουμε καλό καιρό αύριο του είπε όπως στέκονταν στη πόρτα κι αυτός ανέβαινε στο πικ-απ να φύγει.

Δεν του γύρισε λόγο και έκλεισε τη πόρτα. Γύρισε στην τηλεόραση ο Μερτσίννας περιμένοντας να δει τον καιρό, χωρίς άλλη σκέψη για τα θρησκευτικά ή τον Τζέη-Αρ.

Είχαν δεν είχαν περάσει είκοσι λεπτά. Χτύπος πάλι στη πόρτα του.

- Ναι... φώναξε χωρίς να σηκωθεί από την καρέκλα του.

- Άνοιξε, μπος! Τζέη-Αρ με τον όφισερ. Πληζ... «Όφισερ; Διάβολε...», είπε και πήγε γρήγορα στη πόρτα. Ο Τζέη-Αρ χαμογέλαγε αχνά κάτω από το πυκνό μούσι του και μπαίνοντας στο δωμάτιο έλεγε:

- Να, όφισερ! Αυτό είναι το πιστό που μου έδωσε το αφεντικό μου... παίρνοντας την μπουκάλια στο χέρι του. Έλα, όφισερ, να το δοκιμάσεις. Έλα... είπε, παίρνοντας ένα ποτήρι από το μικρό τραπέζι.

Κοιτάζε ο Μερτσίννας να καταλάβει τι γίνεται. Δεν άργησε ο όφισερ. Δειλά μπήκε στο δωμάτιο μουρμουρίζοντας και πήρε το ποτήρι από το χέρι του Τζέη-Αρ. Το μύρισε πρώτα, το έβαλε στο στόμα του και παίζοντας τα μάτια του είπε:

- Ο κύριος Σένη, οδηγούσε αδέξια και μου είπε τι έγινε, κύριε.

- Σου είπε την αλήθεια, όφισερ. Ο Τζέη-Αρ είναι οικογενειάρχης άνθρωπος και πήγαινε στην εκκλησία. Ήταν λιγότερο αυτό που ήπιε από αυτό που έχει το ποτήρι σου.

- Διάβολε! Ετούτο είναι δυναμίτης όχι πιστό και πάει κάτω όμορφα, είπε πίνοντας το υπόλοιπο.

- Να βάλω ένα ακόμα, όφισερ;... είπε, έτοιμος με την μπουκάλια στο χέρι ο Τζέη-Αρ.

- Λίγο, μίστερ Σένη, μη με πιάσει η αστυνομία. Να φύγω.

Το στράγγιξε, άφησε το ποτήρι στο τραπέζι, λέγοντας:

- Να φύγω πριν μεθύσω, «μπόυς!» Θα έρθω κανένα βράδυ, εκτός υπηρεσίας, να γνωριστούμε καλύτερα.

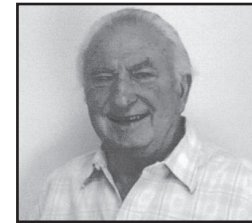
- Όποτε θέλεις, όφισερ! Καλώς να έρθεις όποτε θέλεις. Ξέρεις το δωμάτιο, του είπε ο Τζέη-Αρ, ακολουθώντας τον ώσπου μπήκε στο αστυνομικό αυτοκίνητο για να φύγει.

Τους κοίταξε από την πόρτα και θαύμαζε τον τρόπο που χρησιμοποίησε ο Τζέη-Αρ να γλυτώσει την κλήση.

- Ε, μπος! Τα κατάφερα! Έκοψε το ξερό μου αλλά και το ελληνικό πιστό είναι το κάτι άλλο. Έλα, πάμε για φαγητό. Άσε την εκκλησία απόψε!

Γέλαγε ασταμάτητα ο Μερτσίννας.

## ΠΟΙΗΣΗ-ΠΕΖΟΣ ΛΟΓΟΣ



## Το κάστρο της Ωριάς

Χρόνια δώδεκα караδοκούσαν  
η πόρτα της βασιλοπούλας για ν' ανοίξει  
χρόνια δώδεκα πολιορκούσαν  
το κάστρο της Ωριάς για να λυγίσει.

Τα λυσασμένα τουρκικά λεφούσια  
μεσ' το νου τους αχαλίνωτο το μίσος  
δώδεκα χρόνια κάνουμε γιουρούσια  
όμως ασάλευτο το ηρωϊκό το τείχος.

Δάκρυα οι εικόνες στάζουνε  
στον κάστρο τις βυζαντινές Εκκλησιές  
το ότι το νιώθουν πως οι μέρες θάρθουνε  
αίμα και θρήνος που θα ρεύσουν οι ρεματιές.

Σιγή βασιλευε στο μαγευτικό τοπίο  
μόνο στο βάθος στο πέτρινο αλώνι  
σαν τ' αχαλίνωτα άπια φέρνουνε το γύρο  
τα πέταλα τρίζουν και η πέτρα λιώνει.

Συφορά! Ένας κτύπος στην πόρτα ακούγεται  
κλάματα, μια έγκυος γυναίκα φαίνεται,  
στα παρακάλια της η Ωριά λυγίζεται  
και μεμιας η μέρα νύχτα γίνεται.

Με τόλμη αντιδρούν τα κλέφτικα λεπίδια  
πρώτος στο αίμα ο πονηρός γενίτσαρος κυλιέται  
-μεταμορφωμένος με γυναικεία στολίδια-  
ύστερα μπαρούτι στα σύννεφα πετιέται.  
«Ωσπου ν' ανοίξει η πόρτα  
χίλιοι μπήκανε  
κι ώσπου να καλανοίξει  
το πατήσανε».

Στον κατήφορο με τη σειρά τούς βάλανε  
αυτούς που είχαν απομείνει  
και μεσ' τ' αλώνι τους πετάξανε  
τι Φρίκη, τι Ωδύνη!

-Άγια κόκκαλα τώρα σαλεύουν τις πεζούλες  
και σαν τ' αγέρι τα κτυπά και τα χορεύει  
έξι χιλιάδες ηρωϊκές ψυχούλες  
Ελεύθερες τραγουδούν τη Δόξα  
-Κλαίνε την εγκατάλειψη - ποιός ξέρει;-

Νίκος Β. Γεωργανός

\*Το έγραψα στην Ιτιά τη βρύση απ' όπου  
έπαιρναν νερό, στα γυμνασιακά μου χρόνια  
υπογράφοντας ως Κάστριος Γαρδίκης

## ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

## ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ

Ένα μηνιαίο άρθρο για την Ελληνική οικογένεια που δίνει πρακτικές συμβουλές για το γάμο, για τις οικογενειακές σχέσεις, και για την ανατροφή των παιδιών.



Γράφει ο  
ΣΤΑΥΡΟΣ ΘΕΟΦΑΝΟΥΣ

• **Αναχωρεί τώρα η πτήση 2013. Εξετάστε τις αποσκευές σας.**

Ας ρίξουμε μια ματιά στις αποσκευές μας – τις συναισθηματικές αποσκευές μας. Τι σκέφτεσαι να πάρεις μαζί σου τον Καινούργιο Χρόνο; Μήπως θέλεις να κουβαλήσεις όλες εκείνες τις παλιές μνησικακίες, τους φθόνους και τις ζήλιες; Προγραμματίστε να απαλλαγείς από αυτές. Αν πρέπει να ξεδιαλύνεις κάποια παρεξήγηση με κάποιον – τη μητέρα σου, τον πατέρα σου, το γιο σου ή την κόρη σου – τηλεφώνησέ τους και τακτοποίησε το θέμα σήμερα! Αν είναι αδύνατο, τότε γράψε ένα γράμμα ... και άσε την πικρία να φύγει. Ξεκίνησε τον Καινούργιο Χρόνο με καινούργια καθαρή καρδιά και άδειασε τις αποσκευές σου ώστε να έχεις πολύ χώρο για τα καλά πράγματα.

• **Μητέρες και Πατέρες - μια απόφαση που πρέπει να πάρετε.**

Μητέρες και Πατέρες – υπάρχει μια απόφαση για σας που πρέπει να πάρετε. Οι πιο πολλοί από μας θα πάρουμε κάποιες αποφάσεις για τον Καινούργιο Χρόνο. Αν είσαι γονιός, υπάρχει μία απόφαση που πρέπει να μπει πρώτη στη λίστα σου – να ξεδεύσεις περισσότερο χρόνο με τα παιδιά σου. Ένας τρόπος για ν' αρχίσεις είναι να δοκιμάσεις «την πρόκληση για το χρόνο της οικογένειας». Η πρόκληση αρχίζει με την απόφαση να ξεδεύεις μία ώρα με το κάθε παιδί σου χωριστά κάθε εβδομάδα. Μπορεί να φαίνεται λίγη μία ώρα, αλλά το σημαντικό είναι ότι θα είναι η ώρα αυτή αποκλειστικά για ένα από τα παιδιά σου μόνο του μαζί σου. Μόνο εσύ και το παιδί σου – και θα κάνετε κάτι που του αρέσει. Γιαυτό πάρε αυτήν την απόφαση ... σήμερα.

• **Η οικογένειά σου έχει κάποιον στόχο για τον ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟ ΧΡΟΝΟ;**

Αν έχετε κάποιον συγκεκριμένο στόχο ως οικογένεια αυτός ο κοινός στόχος μπορεί να σας ενώσει περισσότερο και να σας κάνει πιο αποδοτικούς. Δοκίμασε το εξής: μάζεψε όλη την οικογένεια και δώσε ιδέες για τους τομείς που θα ήθελες να στραφείτε ιδιαίτερα τον καινούργιο χρόνο. Ίσως θα ήθελες να χαρείτε περισσότερο χρόνο μαζί σαν οικογένεια ή να υπηρετήσετε τους άλλους κάνοντας καλές πράξεις. Ίσως θα ήθελες να αφοσιωθείτε στη βελτίωση των σχέσεών σας μεταξύ σας δείχνοντας καλή συμπεριφορά ο ένας στον άλλον ή να αυξηθείτε στην πίστη. Διάλεξε έναν στόχο και διατύπωσέ τον με μία λέξη όπως: ψυχαγωγία, υπηρεσία, καλωσύνη ή πίστη. Βάλε τη λέξη που θα διαλέξετε σε διάφορα μέρη στο σπίτι και να έχετε κάθε μήνα δραστηριότητες που θα συντελέσουν στην εκπλήρωση του στόχου σας.

• **Είναι μία από τις αποφάσεις σου για τον καινούργιο χρόνο να έχεις μια οικογένεια με ισχυρούς δεσμούς;**

Οι πιο συνηθισμένες αποφάσεις που παίρνει κανείς για το Νέο Έτος είναι να χάσει βάρος, να βρει τη φόρμα του ή να αποκτήσει οικονομική ανεξαρτησία, αλλά πιστεύω ότι το να έχεις μία οικογένεια με ισχυρούς δεσμούς κι έναν πετυχημένο γάμο θα πρέπει να είναι πρώτα στη λίστα κάθε ζευγαριού. Είναι πρώτα στη δική σου λίστα; Όπως ακριβώς συμβαίνει με όλα τα πράγματα στη ζωή, αυτό που δίνεις για κάποιο σκοπό, προσδιορίζει αυτό που θα πάρεις. Αν αποφασί-

σεις να έχεις μία οικογένεια σταθερή και δυνατή ως πιο σημαντική προτεραιότητα από το να εκπληρωθούν οι άλλες προσωπικές σου επιθυμίες, θα διαπιστώσεις ότι αν καταφέρεις να έχεις μια ομαλή οικογενειακή ζωή θα σου δώσει περισσότερη ικανοποίηση απ' ό,τι αν χάσεις μερικά κιλά.

• **Αρχίσεις να παίρνεις τους λογαριασμούς της πιστωτικής σου κάρτας από τα ψώνια των Χριστουγέννων;**

Αρχίσεις να παίρνεις τους λογαριασμούς της πιστωτικής σου κάρτας από τα ψώνια των Χριστουγέννων; Εύχομαι να μην καταχρεώθηκες μέσα στις γιορτές. Αλλά κι αν καταχρεώθηκες, όταν παίρνεις την αλληλογραφία σου μπορεί να χάσεις τη διάθεσή σου. Εκτός αν μπορείς να ζητήσεις από τους φίλους σου ή από τα μέλη της οικογένειάς σου να επιστρέψουν τα δώρα τους που δεν μπορείς να πληρώσεις. Τώρα τι μπορείς να κάνεις; Μην αγνοήσεις την κατάσταση και συνεχίσεις να χρεώνεις την κάρτα σου. Πάρε μια βαθιά αναπνοή, βάλε στην άκρη τις πιστωτικές σου κάρτες και πλήρωσε με ρευστά. Στη συνέχεια, να βρεις έναν τρόπο πληρωμής και να τον τηρήσεις. Τέλος, να βλέπεις τα θετικά του τρόπου που διάλεξες: ότι όταν δε χρωστάς έχεις ήσυχο το μυαλό σου και θα απολαύσεις αυτά που θα σου φέρει ο Καινούργιος Χρόνος.

• **Ένα δώρο για τον/την σύζυγό σου αυτήν την Πρωτοχρονιά**

Ίσως ο άντρας σου ή η γυναίκα σου να μη συγκινήθηκε ιδιαίτερα από το δώρο που του/της έκανες τα Χριστούγεννα. Έχω μια ιδέα για να αποκατασταθείς. Δώσε το δώρο της αφοσίωσής σου. Γράψε ένα σημείωμα ή μία κάρτα και να λες ότι είσαι αφοσιωμένος/η σ' αυτόν/σ' αυτήν και στο γάμο σας. Ανεξάρτητα από το τι έχει συμβεί μέχρι τώρα, δώσε να καταλάβει ο άλλος ότι είσαι αποφασισμένος/η γιαυτό μέχρι τέλους. Σε μέρες καλές, σε μέρες κακές, με αρρώστιες ή με υγεία, μέχρι να σας χωρίσει ο θάνατος. Αυτή η επιβεβαίωση ότι θα είσαι πάντα εκεί κοντά του/της παρέχει ασφάλεια και ειρήνη του νου.

• **Θέλω να ευχηθώ ο Καινούργιος Χρόνος να είναι γεμάτος υγεία!**

Θέλεις να ξεκινήσει ο Καινούργιος χρόνος με υγεία; Πάρε την απόφαση να πηγαίνεις στην εκκλησία. Οι ερευνητές διαπίστωσαν ότι κάνει καλό στο σώμα – όπως και στην ψυχή. Οι μελέτες στην Ιατρική Σχολή του Johns Hopkins κατέληξαν στο συμπέρασμα ότι αν εκκλησιάζεται κάποιος τακτικά η υγεία του γενικά τονώνεται σε μεγάλο βαθμό. Μια άλλη μελέτη διαπίστωσε ότι η θρησκευτική ενασχόληση μας προστατεύει από τον καρκίνο. Ακόμη, αποδείχτηκε ότι όσοι πηγαίνουν τακτικά στην εκκλησία ζουν περισσότερο από εκείνους που δεν πηγαίνουν. Γιαυτό πάρε την απόφαση που θα κάνει την Καινούργια σου Χρονιά ευτυχισμένη με υγεία.

**Όταν βάζεις την οικογένειά σου στην πρώτη θέση, τότε είσαι στο σωστό δρόμο, στο δρόμο που οδηγεί σ' έναν ακλόνητο γάμο και σε μια ευτυχισμένη οικογένεια.**

Ο Ερχομός  
του Νέου Έτους 2013

να χαρίζει στις ελληνικές  
οικογένειες και σε όλο τον κόσμο  
Υγεία - Αγάπη και Ειρήνη

Wishes all a Happy New Year

ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ

ΣΤΑΥΡΟΥ ΘΕΟΦΑΝΟΥΣ



Η ΣΤΗΛΗ ΤΗΣ ΚΑΛΗΣ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ ΚΑΙ ΥΓΕΙΑΣ

# Το ελαιόλαδο διαθέτει χημειοπροστατευτικές ιδιότητες

ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ ΑΓΓΕΛΙΚΗ ΜΗΛΙΟΥ, ΒΙΟΛΟΓΟΣ, MEDLABNEWS.GR



Εδώ και χιλιάδες χρόνια η ελιά και ο καρπός της «ζει» στην περιοχή της Μεσογείου. Το πολύτιμο αυτό δώρο της φύσης είναι μια ζωντανή κληρονομιά, που συνδέεται με πολλούς τομείς της ζωής μας. Το ελαιόλαδο τρέφει, συντηρεί, προστατεύει, τονώνει, θεραπεύει, εμπνέει. Αξίζει λοιπόν να το γνωρίσουμε και να μάθουμε την ανεκτίμητη αξία του για τη διατροφή, την υγεία, τον πολιτισμό μας.

Τα υψηλά επίπεδα κατανάλωσης ελαιόλαδου θεωρούνται ξεχωριστό χαρακτηριστικό της παραδοσιακής μεσογειακής διατροφής. Για αιώνες, το ελαιόλαδο είναι στην Ελλάδα και άλλες μεσογειακές χώρες γνωστό για τις θεραπευτικές και θρεπτικές ιδιότητές του. Η χρήση του ελαιόλαδου επεκτείνεται τώρα πέρα από την περιοχή της Μεσογείου.

Δεν έχει προστατευτική επίδραση μόνο κατά του καρκίνου, ειδικά του εντέρου, του ορθού και του μαστού, αλλά μειώνει σημαντικά τη θνησιμότητα από τις καρδιακές παθήσεις, λόγω των υψηλών επιπέδων του σε λιπαρά οξέα και πολυφαινολικές ενώσεις.

Οι διαφορετικές χώρες και περιοχές στη λεκάνη της Μεσογείου έχουν τις διατροφικές παραδόσεις τους, αλλά σε όλες τους το ελαιόλαδο καταλαμβάνει μια σημαντική θέση. Από μια άποψη, το ελαιόλαδο είναι σημαντικό, όχι μόνο επειδή έχει τόσες ευεργετικές ιδιότητες, αλλά και επειδή διευκολύνει την κατανάλωση μεγάλων ποσοτήτων λαχανικών και οσπρίων υπό μορφή ακατέργαστων σαλατών και μαγειρεμένων τροφίμων.

Στην Ιταλία και την Ισπανία όπου το ελαιόλαδο είναι βασικό είδος στη διατροφή, η εμφάνιση του καρκίνου του μαστού είναι χαμηλότερη από αυτή στη Βόρεια Αμερική και τη Βόρεια Ευρώπη. Οι Ελληνίδες, που καταναλώνουν περίπου 42% της θερμιδικής τους ενέργειας ως λίπος, κυρίως από το ελαιόλαδο, έχουν χαμηλότερα ποσοστά καρκίνου του μαστού από τις γυναίκες στις ΗΠΑ, των οποίων η πρόσληψη ενέργειας από το λίπος είναι περίπου 35%.

Το ελαιόλαδο μπορεί να καταναλωθεί σαν φυσικό ανεπεξέργαστο προϊόν, γνωστό σαν έξτρα παρθένο ελαιόλαδο, ή σαν ραφινάρισμένο προϊόν.



Το παρθένο ελαιόλαδο και το ραφινάρισμένο ελαιόλαδο, διαφέρουν λίγο στη σύνθεση. Το μονοακόρεστο ελαιικό οξύ (C18:1) είναι το κύριο συστατικό, αλλά υπάρχουν θρεπτικά σχετικές συνεισφορές από το κορεσμένο παλμιτικό οξύ (C16:0) και το απαραίτητο πολυακόρεστο λιγνελικό οξύ (C18:2), ενώ μόνο ένα μικρό ποσοστό λιγνελικού οξέος (C18:3) είναι παρόν.

Το ποσοστό του λιγνελικού οξέος, που είναι ειδικά επιρρεπές σε ανεπιθύμητη οξειδωτική από διάφορες δια-

δικασίες, τείνει να είναι υψηλότερο στα ελαιόλαδα από τις νοτιότερες και θερμότερες περιοχές της Μεσογείου έναντι των ελαιόλαδων από άλλες περιοχές.

Προφίλ λιπαρών οξέων για τρεις τύπους ελαιόλαδων:

Λιπαρά Οξέα	Λιπαρά Οξέα σαν % των συνολικών λιπαρών οξέων
Ολεϊκό (C18:1)	63.0–83.0
Παλμιτικό (C16:0)	7.0–17.0
Λιγνελικό (C18:2)	Μέγιστο, 13.5
Στεατικό (C18:0)	1.5–4.0
Παλμιτολεϊκό (C16:1)	0.3–3.0
Λιγνελικό (C18:3)	Μέγιστο, 1.5
Άλλα	Μέγιστο, 3.0

Μελέτες έχουν δείξει ότι οι ελιές και το ελαιόλαδο περιέχουν άφθονα αντιοξειδωτικά. Οι ελιές περιέχουν μέχρι 16 g/kg υδροξυτυροσόλης, τυροσόλης και τα φαινολικά προπιονικά οξέα. Το ελαιόλαδο, και ιδιαίτερα το παρθένο, περιέχει τα μικρότερα ποσοστά υδροξυτυροσόλης και τυροσόλης, αλλά περιέχει άφθονες λιγνάνες.

Η τυροσόλη (T) και η υδροξυ-τυροσόλη (HT), δύο από τα πλέον μελετημένα φαινολικά συστατικά του ελαιόλαδου, απορροφούνται από τον οργανισμό με δοσο-εξαρτούμενο τρόπο (5), ακόμα και κατόπιν μέτριας κατανάλωσης (25ml ημερησίως).

Και οι ελιές και το ελαιόλαδο περιέχουν μικρότερα ποσοστά άλλων ενώσεων που είναι αντικαρκινικές καθώς επίσης και το ανθεκτικό στην υπεροξειδωτική, ελαιϊκό οξύ.

Είναι πιθανό ότι η κατανάλωση ελιών και ελαιόλαδου στη νότια Ευρώπη να αντιπροσωπεύει τα ευεργετικά αποτελέσματα στην υγεία της μεσογειακής διατροφής. Έρευνες σε πειραματόζωα και in vitro μελέτες προτείνουν ότι οι φαινόλες του ελαιόλαδου είναι αποτελεσματικά αντιοξειδωτικές.

Οι σημαντικότερες φαινολικές ενώσεις που προσδιορίζονται και που ποσολογούνται στο ελαιόλαδο ανήκουν στις απλές φαινόλες και τις λιγνάνες. Και οι δυο κατηγορίες έχουν ισχυρές αντιοξειδωτικές ιδιότητες.

Η μεγάλη κατανάλωση έξτρα-παρθένο ελαιόλαδου, που είναι ιδιαίτερα πλούσιο σε αυτά τα φαινολικά αντιοξειδωτικά, προσφέρει ιδιαίτερη προστασία ενάντια στον καρκίνο (μαστού, δέρματος), τις στεφανιαίες καρδιακές παθήσεις, και τη γήρανση με την παρεμπόδιση του οξειδωτικού στρες.

Αυτήν την περίοδο υπάρχουν αυξανόμενα στοιχεία ότι τα αντιδραστικά είδη οξυγόνου περιλαμβάνονται στην αιτιολογία των νεοπλασμάτων σχετικών με την παχυσαρκία, όπως ο καρκίνος του μαστού.

Ένας πιθανός μηχανισμός είναι ότι μια υψηλή πρόσληψη ωμέγα-6 πολυακόρεστων λιπαρών οξέων που είναι ειδικά επιρρεπής σε υπεροξειδωτική λιπιδίων που αρχίζει και που διαδίδεται από τα αντιδραστικά είδη οξυγόνου, οδηγεί στο σχηματισμό των ιδιαίτερα υπέρ-μεταλλαξιογονικών συμπλεγμάτων DNA.

Οι λιγνάνες αποτελούν μια σημαντική συμβολή στο φαινολικό μέρος του ελαιόλαδου και επομένως μπορεί να διαδραματίσουν έναν σημαντικό ρόλο στην υγεία προωθώντας

τα αποτελέσματα της μεσογειακής διατροφής. Οι λιγνάνες είναι ένας τύπος φυτο-οιστρογόνων. Πέπτονται στο παχύ έντερο και μετατρέπονται σε ενώσεις που θεωρούνται ότι δρουν προστατευτικά ενάντια στον καρκίνο. (εντεροδιολιγνάνες και εντερολακτολιγνάνες).

Το ενδιαφέρον για τις λιγνάνες ως πιθανός χημειοπροστατευτικός παράγοντας άρχισε πριν από 20 χρόνια όταν ανακαλύφθηκε ότι ορισμένες κατηγορίες θα μπορούσαν να αναγνωριστούν και να ποσολογηθούν σε βιολογικό υλικό, ειδικά στα ανθρώπινα ούρα.

Τα τρόφιμα που περιέχουν υψηλά ποσοστά λιγνάνων έχουν βρεθεί να είναι προστατευτικά κατά του καρκίνου του μαστού. Η κατανάλωση λιναρόσπορου, μια συγκεντρωμένη πηγή λιγνάνων, έχει αποδειχθεί να εμποδίζει τη προώθηση όγκων στο μαστό και την ανάπτυξη των πρόωρων δεικτών της καρκινογένεσης στο μαστό.

Επίσης έχει αποδειχθεί ότι η συγκέντρωση των λιγνάνων στα ούρα των ασθενών με καρκίνο μαστού είναι χαμηλότερη απότι στα ούρα των παμφάγων και χορτοφάγων γυναικών και των γυναικών με χαμηλό κίνδυνο του καρκίνου του μαστού. Οι λιγνάνες είναι επίσης ισχυρά αντιοξειδωτικά in vitro και εμποδίζουν την υπεροξειδωτική λιπιδίων in vivo.

Σε μια μελέτη για τη σχέση μεταξύ της περιεκτικότητας σε λιπαρά οξέα του λιπώδους ιστού και του καρκίνου του μαστού, μια ισχυρή αντίστροφη σχέση βρέθηκε μεταξύ των αποθηκών του ελαιϊκού οξέος και του καρκίνου του μαστού στις Ισπανίδες. Τα προστατευτικά αποτελέσματα μιας υψηλής πρόσληψης σε λιπαρά οξέα που προέρχονται κυρίως από το ελαιόλαδο και μια χαμηλή πρόσληψη των ω-6 λιπαρών οξέων φάνηκε σε πειραματόζωα, στα οποία ο Takeshita, διαπίστωσε ότι η επίπτωση των αδενοκαρκινωμάτων του κόλον στα ποντίκια και των όγκων μαστού στους αρουραίους ήταν σημαντικά υψηλότερα στα ζώα που ακολούθησαν μια διατροφή πλούσια σε λιγνελικό οξύ απότι στα ζώα που ακολούθησαν μια διατροφή που εμπλουτίστηκε με το ελαιϊκό οξύ ή μια χαμηλής περιεκτικότητας σε λιπαρά διατροφή.

**Συμπερασματικά, θα συγκρατήσουμε ότι το ελαιόλαδο, όταν καταναλώνεται με μέτρο, φαίνεται να είναι ιδιαίτερα ωφέλιμο για την υγείας μας ιδιαίτερα για την καρδιά, τα αγγεία και για την καταπολέμηση του καρκίνου και της γήρανσης.**



## DEMETRIOS J. GIOKARIS

### INTERNAL MEDICINE ΓΕΝΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ

Λέχεται στα γραφεία του:

**MEDICAL CENTER**  
4921 N. Western  
Chicago IL. 60625  
(773) 784 9669

**CENTRO MEDICO**  
1166 E. Dundee Rd  
Palatine IL. 60074  
(847) 963 8120

Mon-Fri 4:00-7:00 p.m.  
Tues Closed  
Sat 12:00-3:00 p.m.

Tues 11:00 a.m.-6:00 p.m.  
Thur & Fri 11:00 a.m.-3:00 p.m.  
Sat Call for hours



**ΛΑΟΓΡΑΦΙΑ - ΗΘΗ ΚΑΙ ΕΘΙΜΑ ΤΟΥ ΤΟΠΟΥ ΜΑΣ**



**Α**ς μην τρέφουμε αυταπάτες και ολίγος ρεαλισμός δεν βλάπτει. Σε μερικά χρόνια οι νέοι μας θα αγνοούν και αυτή τη γλώσσα του Ευαγγελίου. Και θα πρέπει να την μεταφράσουμε.

Στόχος της μοιραίας; εκπαιδευτικής μεταρρύθμισης της παρελθούσας εικοσαετίας, ήταν η επίθεση κατά της γλώσσας για να διασπαστεί η εθνική συνέχεια και ενότητα και η αποξένωση της νέας γενιάς από τα θρησκευτικά, τις οικογενειακές ελληνικές παραδόσεις και ήθη, ώστε με αυτό τον τρόπο να παγιδευτούν στα συνθήματα και την προπαγάνδα των εχθρών του Ελληνισμού.

Το εφαρμοσθέν σύστημα ήταν τορπίλη στα θεμέλια του ελληνικού έθνους, δια της παιδείας. Η πάσης φύσεως τρομοκρατία δεν ξεφύτρωσε τυχαία, αλλά καλλιεργήθηκε έντεχνα από τους ιθύνοντες και τους ψευτο-διανοούμενους και μεταρρυθμιστές.

Τότε νέα στελέχη με εύπλαστες συνειδήσεις θα ξεπηδήσουν από τις τάξεις τους και θα αλώσουν τα σχολεία και τα Πανεπιστήμια και το χώρο της παιδείας, όπως συμβαίνει σήμερα. Θα πληρώσουμε τα σφάλματα της πρόσφατης εποχής, που τα δημιούργησε η εξωτερική επιβουλή σε συνεργασία με τους κρατούντες πολιτικάντηδες εξουσιαστές, ψευτο-διανοούμενους και θα οδηγηθούμε με τα φραγκοτούρκικα γράμματα όχι σε μια γνήσια ελληνική διανόηση αλλά σε μια νόθα διανόηση η οποία θα διαστρέψει και θα εκφυλίσει τις συνειδήσεις των νέων μας. Και αντί από το υπάρχον εκπαιδευτικό σύστημα να αναπηδήσουν χρηστοί και ενάρετοι πολίτες, θα αναπηδήσουν φαύλοι και απατεώνες.

Αυτό επιδιώκουν οι εχθροί του Ελληνισμού, με την ακαταστασία των εκπαιδευτικών μας προγραμμάτων, της γραμματικής και της στίξης, της διαγραφής της ιστορίας μας, με υποδείξεις και επιτροπές ελληνοαλβανικές κλπ για να μη δυσανεστήσουμε τους όποιους Αλβανούς ιθύνοντες.

## «Η εθνική γλώσσα»

Του **ΝΙΚΟΥ ΑΗΔΟΝΗ**

Ας αφήσει, λοιπόν, το Υπουργείο Παιδείας τις πρωτοτυπίες για να εντυπωσιάσει και ας δώσει τη δέουσα προσοχή στην παιδεία εκείνη που διαπλάθει τα ήθη και την ψυχή των νέων.

Αυτή είναι η ελληνική παιδεία και τα ελληνικά γράμματα όπως τα διδάξανε οι αρχαίοι Έλληνες σοφοί και ο Πλάτωνας εις τα «Περί παιδείας» κεφάλαιο της «Πολιτείας» του.

Αν εφαρμοστούν αυτά που διδάσκει ο Πλάτωνας, δεν χρειάζονται άλλα προγράμματα και καινοτομίες. Είναι αρκετά τα του Πλάτωνος.

Ας κάνει το Υπουργείο Παιδείας μια σύντομη απογραφή για να δει σε ποιο σημείο πάσχει η Παιδεία και τις πραγματικές της ανάγκες. Τότε, η απογραφή με σιγουριά θα μας απαντήσει ότι η χώρα μας δεν πάσχει από Ανώτατη Παιδεία και από Πανεπιστήμια αλλά από την κατώτερη. Δεν υπάρχουν δημοτικά σχολεία.

Δεν είναι επανδρωμένα με σύγχρονο εξοπλισμό και δεν λειτουργούν όπως απαιτείται και επιβάλλεται για τους μαθητές της σχολικής και προσχολικής περιόδου.

Δεν είναι δυνατόν τα παιδιά των δημοτικών σχολείων σήμερα να σταβλίζονται σε στάβλους που ακόμα και τα άλογα θα δυσανασχετούσαν.

Δεν είναι δυνατόν να μην διδάσκονται ελληνικά σε αυτή την ηλικία όπου αναπτύσσεται η λογική επεξεργασία του υλικού με την απομνημόνευση. Δεν είναι δυνατόν να μην διδάσκονται τα ελληνικά σε αυτή την ηλικία όταν αναπτύσσεται και σχηματίζεται η συνείδηση, αλλά και η εκτίμηση των ικανοτήτων τους και όπου με την αυξανόμενη αυτενέργεια, που προσφέρουν τα Αρχαία Ελληνικά στην ηλικία αυτή, γεννιέται βαθμιαία η τάση για πιο σοβαρές μορφές δραστηριότητας και κυρίως για σπουδή.

Δεν μπορεί η διδασκαλία να μην στηρίζεται στη γλώσσα εκείνη που αποδίδει τις έννοιες δια του λόγου.

Δεν είναι δυνατόν, σε αυτή την ηλικία, που ολοκλη-

ρώνεται ο χαρακτήρας και η προσωπικότητα και αναπτύσσονται οι γνωστικές και κριτικές ικανότητες του παιδιού και ο τρόπος του «σκέπτεσθαι» και ο έλεγχος των μορφών της λογικής σκέψης και πραγματοποιείται η κοινωνικοποίηση και η ένταξη στην ομάδα και την κοινωνία, να στερείται από τα παιδιά η γλώσσα εκείνη που οδηγεί και καλλιεργεί την ικανότητα να στοχάζεται και που οδηγεί σε υψηλά ιδανικά και αξίες, ώστε αναπτυσσόμενο βαθμιαία να ανασύρει την αλήθεια, τον δρόμο της αρετής της ελευθερίας και της δικαιοσύνης και σε μια κοινωνία να καταστεί χρήσιμος και χρηστός πολίτης.

Δεν είναι δυνατόν να στερούν από τα παιδιά τη γλώσσα – εκείνη που διδάσκει και περιέχει την αρμονία, τη μουσική, το κάλλος, την αλήθεια, την αρετή και που εξηγεί από μόνη της όλα τα φυσικά και διαιλεκτικά φαινόμενα, – αφού είναι πρωτογενής.

Δεν είναι παιδαγωγικά αποδεκτό να την εισάγεις σαν ξένη γλώσσα ξαφνικά στο γυμνάσιο. Δεν εμποδώνεται.

Για να την μάθεις πρέπει να την τραγουδήσεις, όπως τραγουδιέται με τους τόνους, τα πνεύματα, την βαρεία, την οξεία, τα άφωνα, τα φωνήεντα και τα σύμφωνα. Τότε σου δίνει την ευχαρίστηση, αλλά και την αίσθηση της υπεροχής.

Τότε η γλώσσα μας σε ανυψώνει. Δεν είναι δυνατόν, στο βωμό των όποιων σκοπιμοτήτων, να έχει εξοριστεί η γλώσσα των Ελλήνων από τους ίδιους τους Έλληνες και να μη διδάσκεται, όπως απαιτείται, στα δημοτικά σχολεία, αλλά να διδάσκεται μια τραχιά και άκαμπτη – όπως ήθελαν οι Ρωμαίοι και οι μετέπειτα Λατίνοι Φράγκοι – σαν άχαρη, χωρίς ζωή, με απρόσωπα λατινικά γράμματα και στοιχεία!

## ΔΙΚΑΙΟΤΕΡΗ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΕΛΛΗΝΕΣ ΟΜΟΓΕΝΕΙΣ ΖΗΤΕΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΑΠΟΔΗΜΟΥ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΥ



**Τ**ην επανεξέταση του ζητήματος της φορολογίας των Ομογενών, αλλά και την χάραξη μιας οικονομικής πολιτικής που θα προσφέρει κίνητρα και φορολογικές διευκολύνσεις στους Έλληνες του εξωτερικού, ώστε να επενδύσουν στην Ελλάδα, ζητεί το Συμβούλιο Απόδημου Ελληνισμού με επιστολή – παρέμβαση της Γραμματέας του ΣΑΕ Δρ. Όλγας Σαραντοπούλου προς τον υπουργό Οικονομικών κ. Γ. Στουρνάρα, εν όψει της συζήτησής του στην βουλή του νέου φορολογικού νομοσχεδίου.

Στην επιστολή επισημαίνεται ότι τα νέα φορολογικά μέτρα απογοητεύουν τους Έλληνες Ομογενείς, οι οποίοι καλούνται να προσκομίσουν νέα δικαιολογητικά («Πιστοποιητικό Φορολογικής Κατοικίας»), τα οποία σε πολλές περιπτώσεις δεν εκδίδονται από τις αρμόδιες υπηρεσίες των χωρών όπου διαβιών. Στην περίπτωση της μη εκδόσεως, οι Ομογενείς απειλούνται με διπλή φορολόγηση, καθώς δεν θα αναγνωρίζονται ως κάτοικοι εξωτερικού. Το εισόδημα που θα αποκτούν στο εξωτερικό θα θεωρείται τεκμαρτό και θα φορολογείται όταν θα το εισάγουν σαν συνάλλαγμα στην Ελλάδα.

Η κα Σαραντοπούλου επισημαίνει ότι το καθεστώς που δημιουργείται κλονίζει την αξιοπιστία που πρέπει να πρυτανεύει στις σχέσεις των Ομογενών με την Ελλάδα. Υπογραμμίζει δε ότι οι Έλληνες του εξωτερικού παραμένουν σταθερά συνεπείς στις φορολογικές τους υποχρεώσεις προς τη γενέτειρα, ενώ διαθέτουν από το εισόδημά τους ώστε να ευεργετηθεί η κοινωνία του τόπου καταγωγής, συνεισφέροντας για την ανοικοδόμηση σχολείων, γηροκομείων, νοσοκομείων, εκκλησιών κ.α.

Στην επιστολή-παρέμβαση η Γραμματέας του ΣΑΕ εισηγείται μεταξύ άλλων την επαναφορά απαλλαγής από το Φόρο Μεταβίβασης για ακίνητα που αγοράζουν Ομογενείς στην πατρίδα με εισαγωγή συναλλάγματος, την απαλλαγή πρώτης κατοικίας, εάν αποδεδειγμένα διαμένουν στο ενόικιο και δεν διαθέτουν ακίνητη περιουσία στο εξωτερικό. Την αναγνώριση αφορολόγητου ποσού εισοδήματος. Την απαλλαγή από το έκτακτο ειδικό τέλος επί των ακινήτων Ομογενών που διαμένουν μόνιμα στο εξωτερικό και δεν έχουν επισκεφθεί την Ελλάδα την τελευταία δεκαετία για διάστημα μεγαλύτερο του ενός μηνός, και για όσες κατοικίες ομογενών εκδίδεται μηδενικός σε κατανάλωση λογαριασμός της ΔΕΗ.

Η κυρία Σαραντοπούλου επισημαίνει ότι οι Ομογενείς δεν επιθυμούν να αποφύγουν τις φορολογικές τους υποχρεώσεις. Ζητούν όμως μία δίκαιη αντιμετώπιση που θα τους επιτρέψει να διατηρήσουν τις περιουσίες των γονιών τους και να μην υποχρεωθούν να εγκαταλείψουν την Ελλάδα.

Υπογραμμίζει ακόμα ότι η Ομογένεια διαχρονικά έχει προσφέρει στην Μητέρα Πατρίδα και έχει σταθεί αρωγός σε κάθε δύσκολη περίσταση, στον Ελληνικό λαό. Τονίζει δε ότι και η Ελλάδα έχει χρέος να αγκαλιάσει την Ομογένεια χαράσσοντας μια εθνική στρατηγική που θα αποβεί προς αμοιβαίο όφελος..

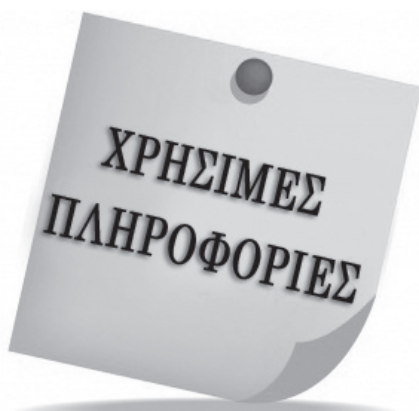
PANOPOULOS  
ORCHESTRA



**LIVE GREEK ENTERTAINMENT FOR YOUR SPECIAL OCCASION**

**WEDDINGS BAPTISMS DINNER DANCES PICNICS ETC...**

**JOHN GEORGE**  
**847-338-3673 847-338-8008**



### ΕΛΛΗΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

#### ΓΕΝΙΚΟ ΠΡΟΞΕΝΕΙΟ

Γεν. Πρόξενος κ. Ιωάννα Ευθυμιάδου  
650 N. ST. Clair St. Chicago IL. 60611  
(312) 335-3915 • Fax (312) 335-3958

#### ΜΗΤΡΟΠΟΛΗ ΣΙΚΑΓΟΥ

Μητροπολίτης κ. κ. Ιάκωβος  
Επίσκοπος Μωκρησού κ.κ. Δημήτριος  
40 E. Burton PL. Chicago IL. 60610  
(312) 337-4130 • Fax (312) 337-9391

#### ΓΡΑΦΕΙΟ ΣΥΝΤΟΝΙΣΤΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ

Ευάγγελος Κασβίκης, Συντονιστής  
151 N. Michigan Av.#903 Chicago IL. 60601  
(312) 228-9516-17 • Fax (312) 228-9518  
E-mail: edconsulchi@yahoo.com

### ΕΛΛΗΝΙΚΕΣ ΟΡΘΟΔΟΞΕΣ

#### ΕΚΚΛΗΣΙΕΣ

##### ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΘΕΟΤΟΚΟΥ

π. Νικόλαος Νικοκάβουρας,  
Ι. Προϊστάμενος  
π. Συμεών Τζόνσον  
1017 N. La Sale Dr. Chicago IL. 60610  
(312) 664-5485

##### ΑΓΙΟΙ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ & ΕΛΕΝΗ

π. Νικόλαος Ιωνάς, Ι. Προϊστάμενος  
π. Βύρων Παπανικολάου  
11025-45 S. Roberts Rd,  
Palos Hills IL. 60465  
(708) 974-3400-01

##### ΑΓΙΑ ΤΡΙΑΔΑ

π. Γεώργιος Καλούδης, Ι. Προϊστάμενος  
π. Σωτήριος Μαλαμής  
6041 W. Diversey St. Chicago IL. 60465  
(773) 622-5979

##### ΑΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ-ΕΛΜΗΟΥΡΣΤ

π. Ανδρέας Γεωργανάς, Ι. Προϊστάμενος  
π. Παναγιώτης Μαλαμής  
893 Church Rd, Elmhurst IL. 60126  
(630) 834-7010 • Fax: (630) 834-7256

### ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΑ

#### COSMOS PRESS

Ντίνα Κωνσταντοπούλου-Ρεσ  
2235 W. Devon Ave. Chicago IL. 60645  
(773) 465-8484 • Fax (773) 465-6413

### ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ ΑΥΤ/ΤΩΝ

#### ΕΥΡΩΠΕΙΑ ΑΥΤΟΜΟΤΙΒΕΣ INC.

Ευρωπαϊκή Γώγος  
3613-21 N. Harlem Ave. Chicago IL. 60634  
(773) 481-1700 • Fax (773) 481-2065

### ΕΛΛΗΝΙΚΟΙ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΙ

#### ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟ ΙΔΡΥΜΑ ΥΠΟΤΡΟΦΙΩΝ

Χρήστος Τομαράς, Πρόεδρος  
360 N. Michigan #710 \*Chicago IL. 60601  
(312) 357-6424 • Fax (312) 357-0527

### ΓΗΡΟΚΟΜΕΙΟ-ΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΟ

Ελένη Μπούση, Πρόεδρος  
220 N. First St. Wheeling IL. 60090  
(847) 459-8700 • Fax (847) 465-9957

### ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ-«Η ΕΝΩΣΗ»

Δημήτριος Ν. Γεωργακόπουλος Πρόεδρος  
8535 N. Georgiana Ave.  
Morton Grove IL. 60053  
(847) 965-3960 • Fax: (847)-965-3961

### ΣΤΕΓΗ ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ

Γιάννης Γουλάρης, Πρόεδρος  
8350 N. Lincoln Ave. Skokie IL. 60077  
(847) 673-3112

### ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΑ

#### PARTHENON

Οικ. Χρήστου Λιάκουρα  
314-318 S. Halsted St. Chicago IL. 60661  
(312) 726-2407

### ΣΧΟΛΕΙΑ-ΕΛΛΗΝΙΚΑ

#### ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΡΙΑ «ΑΘΗΝΑ»

Νηπαγωγείο-Δημοτικό-Γυμνάσιο-Λύκειο  
Δημήτριος Γεωργακόπουλος  
8535 N. Georgiana, Morton Grove,  
IL.60053  
(847) 677-3185 • Fax (847) 677-3184  
www.athena.agrino.org  
E-Mail: athenaschools@hotmail.com

#### ΑΚΑΔΗΜΙΑ «Ο ΠΛΑΤΩΝ»

Ημερήσιο Ελληνοαμερικανικό Σχολείο  
Μαρία Κοριτσάρη, Διευθύντρια  
733 Lee Street, Des Plaines, IL 60016  
(847) 768-7188  
E-mail: mail@platoacademy.org

### ΤΑΞΙΔΙΩΤΙΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ

#### HOMER TOURS & TRAVEL

Κική Πετρίδη-Πέτρος Πετρίδης  
9034 N. Milwaukee Ave. Niles IL. 60714  
(847) 966-9100 • Fax (847) 966-3185

### CATERING

#### ΦΑΓΗΤΑ ΚΑΤΑ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑ

TIFFANY EVENT CATERING  
Μύρων Παπαδάκης  
3014 W. Irving Park Rd. Chicago IL. 60618  
(773) 463-2785 • Fax (773) 463-4034  
E-mail: info@tiffanyeventcatering.com

### ΑΡΤΟΠΟΙΕΙΑ-

#### ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΕΙΑ

#### ZORBAS PASTRY SHOP

Χρήστος Παναγιωτόπουλος  
3111 N. Central Ave. Chicago IL. 60639  
(773) 777-9755 • Fax (773) 777-9770

### ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ

#### HALEAS & DENCO

Δημήτριος Ι. Χαλέας  
3940 W. Touhy Ave. Lincolnwood IL. 60712  
(847) 676-0074 • Fax (847) 676-8166

## ZORBAS PASTRY SHOP

Το ελληνικό ζαχαροπλαστικό το οποίο σας προσφέρει την πιο γλυκιά απόλαυση

ΠΟΙΟΤΗΤΑ • ΦΡΕΣΚΑΔΑ • ΝΟΣΤΙΜΙΑ ΤΥ-  
ΡΟΠΙΤΕΣ • ΣΠΑΝΑΚΟΠΙΤΕΣ • ΦΥΛΛΟ •  
ΓΛΥΚΑ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ

3111 N. CENTRAL AVE. CHICAGO  
Tel: (773) 777 9755

Θέλετε να οδηγείτε  
σύμφωνα με τους  
νόμους οδικής κυκλοφορίας;  
Ενας και μοναδικός  
δάσκαλος οδήγησης

ΜΙΧΑΛΗΣ ΣΩΤΗΡΑΚΟΣ

Πείρα και ευσυνειδησία

Τηλ: (847) 293-5578



Αγαπητοί φίλοι της Ελληνικής Φωνής  
Υγεία και Ευτυχία σε όλη την Ομογένεια  
Ειρήνη και Αισιοδοξία σε όλο τον κόσμο  
**Ευτυχισμένη Χρονιά! Χρόνια Πολλά!**

Ο καλός σας φίλος  
**Κώστας**

**JOHN G. ADINAMIS**  
FUNERAL DIRECTOR, LTD.

**ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΕΛΕΤΩΝ**

**ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΣΜΟΣ**

**ΥΠΕΥΘΥΝΟΤΗΤΑ ΕΥΣΥΝΕΙΔΗΣΙΑ**

PROVIDING SERVICES FROM:

**24 HOUR SERVICE: 847-3750095**

**OTHER CHAPEL FACILITIES AVAILABLE  
WITHIN CHICAGO AND SUBURBS**

SMITH-CORCORAN  
Funeral Homes  
6150 N. Cicero Ave.  
Chicago, IL 60646

185 E. Northwest Hwy.  
Palatine, IL 60067  
1104 Waukegan Rd.  
Glenview, IL 60025

2720 South River Road  
Suite 154  
Des Plaines IL. 60018  
Tel: 847/375-0095  
Fax: 847/375-0097



## «ΠΑΣ ΜΗ ΑΡΙΣΤΕΡΟΣ ΒΑΡΒΑΡΟΣ;»

ΤΟΥ ΦΑΗΛΟΥ Μ. ΚΡΑΝΙΔΙΩΤΗ

**Ο** ι αριστε-  
ριστές,  
ά λ λ ο ι  
ελευθέ-  
ρας βοσκής κι άλ-  
λοι ενσωματωμέ-  
νοι στον σκληρό  
πυρήνα του ΣΥΡΙ-  
ΖΑ, που περιφέ-  
ρουν τα ράκη τους  
στην «Αυγή» και  
στο διαδίκτυο, δεν  
είναι παρά εχθροί

της ελευθερίας. Κατ' αυτούς, «πας μη αριστερός βάρβαρος», όπως διαταραγμένως αντιλαμβάνονται το σκυφτό αριστεριλίκι τους και τα δικαιώματα όσων τολμούν να αμφισβητούν τις ιδεοληψίες τους.

Δικαίως το ΚΚΕ πάντα τους θεωρούσε τυχοδιώκτες. Η μετεξέλιξη τους συνήθως δικαιώνει την καχυποψία της «ορθόδοξης» αριστεράς, που όσο να' ναι έχει τα εύσημα της στην αληθινή επανάσταση, απέναντι στις διάφορες γκρουπές που συνθέτουν μια χαλαρή ομοσπονδία μίσους και ρατσισμού έναντι του Ελληνισμού, με μπόλικη λαθρολαγνεία αλλά και ροπή στην, συνήθως εκ του ασφαλούς, βία, τον κοινωνικό πόλεμο και την «ευκαιρία» που θα φέρει το χάος μιας κοινωνικής σύγκρουσης.

Το 'χουμε ξαναπεί. Είναι ένα παράδοξο είδος «ιαχωβάδων» που όμως πιστεύουν και στον «ένοπλο αγώνα», ακόμη κι αν εννοούν τις πέτρες και τις μολότωφ. Μεσοτοιχία με την τρομοκρατία.

Οι περισσότεροι από αυτούς μεγαλώνοντας «στρώνουν» και πρόθυμα στελεχώνουν, δεκαετίες τώρα, τους μηχανισμούς της λεηλασίας και της παρακμής. Πιο πρόθυ-

μους λακέδες δεν θα βρει ποτέ το σύστημα από αυτούς. Μπετατζήδες, εκδότες, καναλάρχες, αντλούν καλούς λακέδες που θα γυαλίζουν το «καθεστώς», που κάποτε ήθελαν να γκρεμίσουν.

Πάντα όμως ο παρδαλός «χώρος», όπως αυτοαποκαλούνται, έχει κάβα νέα φυντάνια αλλά και ξεκουτισμένους «ιερείς του μίσους», οι οποίοι κρατάνε ψηλά την κουρελιασμένη πατσαβούρα του μηδενισμού και του αμοραλισμού τους. Το σκουπιδαριό στις καταλήψεις, όπου αφοδεύουν ακόμη και στα έδρανα των αιθουσών διδασκαλίας, είναι κατ' εικόνα και καθ' ομοίωσιν του ήθους που πρεσβεύουν.

Συνήθως ετεροκαθορίζονται, η δράση τους είναι αντίδραση στο Έθνος, στην έννοια του, στην Ιστορία του, στα συμφέροντα και στα σύμβολα του. Όσο πιο χολερικός μισέλληνας είναι κάποιος, τόσο πιο μεγάλη βαθμολογία παίρνει στην κλίμακα της αριστεροσύνης τους.

Ο αναθεωρητισμός της Ιστορίας, με παράλληλη εκούσια ή ακούσια δουλική εξυπηρέτηση συμφερόντων ξένων σωβινισμών, π.χ. του τουρκικού ισλαμοφασισμού ή των ναζί επιγόνων του VMRO στα Σκόπια, ο χλευασμός για τα εθνικά σύμβολα και θεσμούς, όπως ο Στρατός ή η Εκκλησία και η ορθόδοξη πίστη του λαού μας, είναι must. Πάνε σετ με το παλαιστινιακό μαντήλι και την επιθετικότητα απέναντι σε όποιον δεν ανήκει στις ποικιλόχρωμες φράξίες τους.

Όλες όμως, μα όλες, αυτές τις ομάδες τις διαπερνά ένα τυφλό ολοκληρωτικό μίσος για όποιον δεν ενστερνίζεται την μεταφυσική πίστη τους στον ροζ φασισμό τους.

Στην εποχή μας, όπου έχουμε περίσσειμα ασυδοσίας κι όχι έλλειμμα ελευθερίας, φυτρώνουν πολλά τέτοια δυσώδη φρούτα. Η επί χρόνια τραμπούκικη κυριαρχία τους στα πανεπιστήμια, η γκετοποίηση των Εξαρχείων,

δημιούργησαν ένα μολυσμένο θερμοκήπιο, που εκτρέφει πολύ παράξενα φυτά, γεμάτα κοινωνικό δηλητήριο και μανιχαϊσμό. Έχουν πάντα πρόχειρους τους υβριστικούς χαρακτηρισμούς και τις συκοφαντίες. Όποιος δεν είναι σαν τα μούτρα τους, είναι «χρυσουγίτης», «φασίστας», «ρατσιστής», «πράκτορας των αφεντικών».

Το κύριο χαρακτηριστικό του περιθωριακού είναι πως νομίζει ότι κατέχει την απόλυτη αλήθεια, με έναν σχεδόν μεταφυσικό φανατισμό και ανύπαρκτη ανοχή προς τις πεπειθήσεις της πλειοψηφίας. Ο μεγάλος τους όμως στρατολόγος είναι η αναξιοπιστία του κράτους, των θεσμών, του πολιτικού συστήματος.

Πρώτα οι ίδιες οι «αστικοδημοκρατικές» δυνάμεις καθαίρεσαν τα εθνικά σύμβολα, αδιαφόρησαν για τον εκβαρβαρισμό της Παιδείας, μετέτρεψαν το πολίτευμα σε «Δημοκρατία των Κολλητών» και κυρίως υπονόμισαν κάθε έννοια αξιοκρατίας και κοινωνικής δικαιοσύνης.

Η καταστολή λοιπόν είναι απολύτως απαραίτητη - και μάλιστα με ατσάλινο χέρι - αυτών που προσπαθούν να μετατρέψουν τους δημόσιους χώρους σε ζούγκλα βανδάλων και κοινωνικού πολέμου. Κυρίως όμως απαιτείται η επανελλήνιση της δημόσιας ζωής και των θεσμών απ' άκρου εις άκρον, με πρώτη - πρώτη την Παιδεία, με όπλα τις αξίες του ανθρωπιστικού και πατριωτικού πυρήνα του Ελληνισμού.

Οφείλουμε όχι μόνον να καταστείλουμε τους πάσης φύσεως ψευδοπροοδευτικούς φασίστες κι εχθρούς της ελευθερίας αλλά πρωτίστως να κερδίσουμε την μάχη των Ιδεών. Επιβάλλοντάς τις, διοικώντας σύμφωνα με αυτές, διασφαλίζοντας την εθνική και κοινωνική ενότητα, με κύριο εργαλείο την κοινωνική δικαιοσύνη. Μόνο η βαθιά Ελλάδα σώζει...  
*Πηγή: Antinews, Επιμέλεια: Αριστοτέλης Αράπης (Δημοσιεύεται στην Κυριακάτικη Δημοκρατία)*

**Η ΓΝΩΣΤΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ  
ELITE UPHOLSTERY**  
633 MADISON ST.  
\* OAK PARK IL. 60302  
(1708) 386-6106

Εύχεται στους πελάτες της  
και την Ομογένεια  
Καλή και ευτυχισμένη χρονιά  
με υγεία, αγάπη και ειρήνη

RESTORATION:  
SOFAS-CHAIRS-BLINDS-SHADES-FABRICS  
DIMITRI TSAGARIS (708) 692-6048  
\* DINO TSAGARIS (708) 692-0647

**Pan Arcadian Federation of America**

**Η ΠΑΝΑΡΚΑΔΙΚΗ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ ΑΜΕΡΙΚΗΣ  
ΚΑΙ Η ΜΕΣΟΔΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ**

Εύχεται στους Συλλόγους-Μέλη της  
στους απανταχού Αρκάδες  
και ολόκληρο τον Ελληνισμό της Αμερικής  
Καλά Χριστούγεννα  
Ευτυχισμένο και Δημιουργικό  
Το Νέο Έτος 2013

Για την Ανωτάτη Διοίκηση  
Γεώργιος Ν. Ρεβελιώτης  
Ύπατος Πρόεδρος

Για την Μεσοδυτική Περιφέρεια  
Τάσος Γιαννικόπουλος  
Κυβερνήτης

# ΑΦΙΕΡΩΜΑ

## ΣΤΟΝ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟ ΤΗΣ ΒΟΡΕΙΑΣ ΚΑΡΟΛΙΝΑΣ (High Point-Greensboro-Winston-Salem)

**Η** παρουσία των πρώτων Ελλήνων στο χωριό **High Point** χρονολογείται από το 1910. Από την πρώτη στιγμή, ένωσαν την ανάγκη να συγκεντρώνονται σε διάφορα σπίτια, να διαβάζουν την Αγία Γραφή και τις ακολουθίες και να συνομιλούν για τα θέματα που τους απασχολούσαν στη νέα πατρίδα τους.

Το 1942 ένθερμοι πρωτοστάτες πήραν απόφαση να δημιουργήσουν τη δικιά τους εκκλησία. Ήταν μια ανάγκη που την καλλιεργούσαν από την πρώτη στιγμή της παρουσίας τους, στην περιοχή αυτή, αναζητώντας τρόπους υλοποίησης του οράματος αυτού. Μέχρι να πραγματοποιήσουν την επιθυμία τους, ο Γιώργος Στεφάνου παραχώρησε το γκαράζ του σπιτιού του για να γίνονται οι λειτουργίες.

Ύστερα από προσπάθειες συγκεντρώθηκαν χρήματα και το 1952 το όνειρο έγινε πραγματικότητα. Όλοι βοήθησαν να κτιστεί η καινούρια εκκλησία του Αγίου Γεωργίου στο 808 N. Hamilton St. στην πόλη High Point.



**Η εκκλησία του Αγίου Γεωργίου στο H. Point**

Εκεί βρεθήκαμε τα φετεινά Χριστούγεννα και είχαμε τη χαρά να συναντήσουμε αρκετούς **Ομογενείς**, που έλκουν την καταγωγή τους, κυρίως, από την **Ευρυτανία, την Αιτωλοακαρνανία, τη Σάμο** αλλά και από άλλες περιοχές της πατρίδας.

Πρέπει να είμαστε υπερήφανοι για αυτούς τους συμπατριώτες μας, οι οποίοι χωρίς εφόδια και οικονομική ευχέρεια με μόνο όπλο την εργατικότητα και την τιμιότητα, αλλά και την επιμονή και υπομονή, την δυναμικότητα και το σφρίγος, κατόρθωσαν να δημιουργήσουν σημαντικές επιχειρήσεις, κυρίως στο χώρο των εστιατορίων.

Στις συζητήσεις που είχαμε, διακρίναμε την αγάπη που τρέφουν για την πατρίδα, την οποία έχουν μεταδώσει και στα παιδιά τους, και αγωνιούν για τις δυσκολίες που διέρχεται η πατρίδα μας. Ακόμη διακρίνονται για την πατροπαράδοτη φιλοξενία και την περιποίηση που προσφέρουν άπλετα και σε κάνουν να νιώθεις ότι βρίσκεσαι στο χωριό τους, και ότι είσαι ένας δικός τους άνθρωπος, και δείχνουν την αγάπη τους, με κάθε τρόπο, με το κέρασμα, με την κουβέντα και την απέραντη καρδιά τους.

Σε όλα τα σημεία της πόλης θα συναντήσεις οικογενειακές επιχειρήσεις - εστιατόρια - που προσφέρουν εκτός από το εκλεκτό φαγητό, και την προβολή της Ελλάδας, αφού δεν υπάρχει εστιατόριο που να μην έχει διακόσμηση με ελληνικές φωτογραφίες, σημαίες, και τοπία με τις ομορφιές της πατρίδας μας.

Ένα καθαρό με ζεστό περιβάλλον, με θεσπίσιες ελληνικές και αμερικανικές γεύσεις, είναι το εστιατόριο «**Five Points**», 1144 5 Point PL στο H. Point, του **Χρήστου Μπακούλα**, ο οποίος κατάγεται από το στενό Ξηρομέρου. Ο Χρήστος το 1980 ήρθε στην Αμερική και εργάστηκε σκληρά. Το 1990 ανέλαβε το εστιατόριο το οποίο λειτουργεί μέχρι σήμερα προσφέροντας με επαγγελματική ευσυνειδησία, νοστιμότατα φαγητά με το «σπέσιαλ» του μαγαζιού την ελληνική σαλάτα με νοστιμότατη κότα. Οι πελάτες του, έρχονται από πολύ μακριά, για να δοκιμάσουν την κουζίνα του, ενώ άλλοι που κατοικούν σε γειτονικές πολιτείες, όταν βρίσκονται στην περιοχή, σπεύδουν να απολαύσουν τα υπέροχα φαγητά του.



**Ο Χρήστος Μπακούλας με τη σύζυγό του Αικατερίνη**



**Ο Κώστας Παπαευθυμίου**

Ο **Κώστας Παπαευθυμίου (Πάπας)** που κατάγεται από την Μακρακώμη Φθιώτιδας και η σύζυγός του Παναγιώτα λειτουργούν το περίφημο εστιατόριο «**Ranch-O**», 3020 Kernersville Rd, στο Winston-Salem. Το 1976 ο Κώστας ήρθε στην περιοχή και το 1978 άνοιξε το εστιατόριο το οποίο προσφέρει πλούσιο και εκλεκτό φαγητό και λογικές τιμές, όλα αυτά τα χρόνια, γι' αυτό είναι γεμάτο από πελάτες, οποιαδήποτε στιγμή και αν το επισκεφθείς.



**Ο Νίκος Κοτρώτσος**

Με το ίδιο όνομα «**Ranch-O**» λειτουργεί στο προάστειο του Archdale, στο 10463 N. Main St. και το δεύτερο εστιατόριο του γαμπρού του, **Νίκου Κοτρώτσου**, ο οποίος κατάγεται από το **Λεσίνι Ξηρομέρου (Παλιοκατούνα)**. Το εστιατόριο που έχει μεγάλη χωρικότητα προσφέρει εκλεκτές γεύσεις και στους φίλους τσίπουρο ή ταικουδιά και καλή καρδιά, όπως λέει ο ιδιοκτήτης του, Νίκος Κοτρώτσος.

Ο **Κώστας Μπακούλας**, γεννημένος στο H. Point λειτουργεί το «**Kozzy's Grille**», στο 1179 E. Lexington Ave.



**Ο Κώστας Μπακούλας με την αδελφή του Ιωάννα, τη γιαγιά και τον παπού του Κρυσταλλία και Γιώργο Μπαγανά**

Ένα στέκι με απολαυστικές γεύσεις, καθαρό με άψογες υπηρεσίες, που λειτουργεί εδώ και δύο χρόνια. Ο Κώστας είναι αντιπρόσωπος της νέας γενιάς των επιχειρηματιών στο χώρο της εστίασης με πολλές προοπτικές, αφού προτού ανοίξει το δικό του, εργαζόταν στο εστιατόριο του πατέρα του.

Ο **Αλέκος Χατζούδης**, γεννημένος στα Κοντέικα Σάμου, καλοδεχτικός και ομιλητικός, που κρατά τη ιδιωτική Σαμιώτικη προφορά του, λειτουργεί το «**Plaza Café**», στο 336 S. Main St. στο H. Point, προσφέροντας καλομαγειρεμένα φαγητά, γιατί στην κουζίνα βρίσκεται ο άλλος **Σαμιώτης μάγειρας, ο Βαγγέλης**.

Ο **Αλέκος**, που του αρέσει η καλή παρέα και η κουβέντα, έχει κατασκευάσει με τη βοήθεια των φίλων του, και έχει διαμορφώσει ένα αγρόσπιτο σε τόπο συγκέντρωσης για «**ελληνικό καφέ**» και για «**πρεφούλα**», αφού δεν υπάρχει το καφενείο ή άλλος χώρος για τους μερακλήδες και γι' αυτούς που έχουν το «**χόμπυ**» του παιχνιδιού της τράπουλας.



**Ο Αλέκος Χατζούδης με τη σύζυγό του Μαρία**

Μια ξεχωριστή και αξιόλογη επιχείρηση με ιδιοκτήτες την οικογένεια του **Θανάση και Αργυρώς Αναγνωστόπουλου** και των παιδιών τους, **Αποστόλη και Δημήτρη**, το εστιατόριο «**Captain Tom's Seafood Restaurant**», στο 320 Brown's Grossroads Rd, στο Staley, που προσφέρει εκλεκτά και φρεσκότατα θαλασσινά. Ο Θανάσης που κατάγεται από την **Μεταμόρφωση Καρδίτσας** διακρίνεται για την άπλετη φιλοξενία του, - όπως και όλοι οι συμπατριώτες μας, στην Β. Καρολίνα - ήρθε στην Αμερική το 1976. Άνοιξε 7 με 8 εστιατόρια και τώρα για πολλά χρόνια λειτουργεί ένα από τα μεγαλύτερα και καλύτερα εστιατόρια, που οι πελάτες διανύουν μεγάλες αποστάσεις για να γευθούν τα εκλεκτά θαλασσινά του, και όχι μόνο. Παράλληλα με το εστιατόριο ο Θανάσης εκπλήρωσε



**Ο Θανάσης Αναγνωστόπουλος με τη σύζυγό του Αργυρώ**  
 ένα όνειρό του, που δεν μπόρεσε να το πραγματοποιήσει στην πατρίδα του, την Μεταμόρφωση Καρδίτσας. Έχει αγοράσει πάνω από **500 στρέμματα** αγροτικής έκτασης -«**φάρμα**» και εκεί εκτρέφει διάφορα ζώα, όπως αρνάκια, κασικάρια, κότες, πάπιες, χήνες, φραγκόκοτες κλπ. Τα άλογα του, που τα αγαπάει και τα καμαρώνει συμπληρώνουν την φυσική εικόνα της «φάρμας». Εκεί έχει και τη «μασκότ της φάρμας» την γαϊδουρίτσα του, την «Άννα» όπως την ονομάζει, η οποία σε κάθε παρουσία του ιδίου και των επισκεπτών, τους καλωσορίζει με το χαρακτηριστικό της «ξεφώνημα/γκάρισμα».



**Ο Θανάσης στη «φάρμα»**

Ένα άλλο πολυσύχναστο εστιατόριο το «**Archdale Subs**» στο 3407-F Archdale Rd στο προάστειο του Archdale προσφέρει εκλεκτά σάντουιτς και ελληνικές γεύσεις, σαλάτες και **δέχεται παραγγελίες για βαπτίσεις, γενέθλια και άλλες κοινωνικές εκδηλώσεις**, με ιδιοκτήτες, τους **Αναστάσιο και Λαμπρινή-Λίζα Μπαγανά**. Γεννημένοι και μεγαλωμένοι στην περιοχή ασχολούνται με εστιατόρια πάνω από **20 χρόνια**. Σπουδασμένοι και οι δύο σε άλλους τομείς, αλλά ακολούθησαν τα βήματα του πατέρα τους, του παλαίμαχου και δραστήριου (ακόμη εργάζεται παρόλο την ηλικία του -88 χρονών-) κυρίου **Γεωργίου Μπαγανά**, ο οποίος το 1968 μαζί με την αρχόντισσα σύζυγό του, κυρία Κρυσταλλία, που κατάγονται από τα άγια χώματα της Ελληνικής Μικράς Ασίας, ξενιτεύτηκαν μαζί με τα παιδιά τους και ήλθαν στην Αμερική.

Ο κ. Γιώργης εργάστηκε σκληρά και τίμια, σε καθαριστήριο και σε καταστήματα επίπλων. Το 1980 άνοιξε το δικό του εστιατόριο το «**Five Points**» το οποίο τώρα λειτουργεί ο γαμπρός του, Χρήστος Μπακούλας, που έχει παντρευτεί την κόρη τους Αικατερίνη.



**Ο Αναστάσιος Μπαγανάς με τη σύζυγό του Λαμπρινή-Λίζα**

Η οικογένεια **Νικολάου και Ευστρατίας Ασπρογιάννη** που κατάγονται από τον **Άγιο Γεώργιο Ευρυτανίας**, λειτουργούν με επιτυχία ένα υπέροχο εστιατόριο το «**The Pepper Mill Café**» με εξαιρετική κουζίνα ελληνικών και αμερικανικών φαγητών, στο 2600 S. Main St. στο H. Point. Ο Νίκος ήρθε στην Αμερική το 1979 και ασχολήθηκε με τα εστιατόρια και το 2006 λειτούργησε το δικό του ως οικογενειακή επιχείρηση.



**Ο Νίκος Ασπρογιάννης με τη σύζυγό του Ευστρατία**

Όπως πληροφορηθήκαμε στην περιοχή ζουν 50-60 ελληνικές οικογένειες, που η κύρια ασχολία τους είναι στο χώρο των εστιατορίων. Τα παιδιά τους σπουδάζουν στα κολέγια και στα πανεπιστήμια της περιοχής, ενώ κάποια μετά τις σπουδές τους, αναλαμβάνουν τις επιχειρήσεις των γονέων τους και άλλα διατρέπουν σε άλλους τομείς των επιστημών.

Επίσης στην μεγάλη πόλη του **Σάρλοτ** ζει και δραστηριοποιείται ένα σημαντικό και δυναμικό κομμάτι της Ομογένειας κυρίως από το **Καρπενήσι του Νομού Ευρυτανίας**. Ο γνωστός μας φίλος **Κώστας Καζάκος** με τα αδέρφια του λειτουργούν μια αλυσίδα από εστιατόρια, με επιτυχία, ενώ ο γνωστός μας αγωνιστής και εραστής της Παιδείας **Λευτέρης Περούλας** λειτουργεί με εξαιρετική επιτυχία το **Ελληνοαμερικανικό σχολείο «Τσάρτερ»** για πολλά χρόνια.

Σε επόμενο ταξίδι μας, θα αφιερώσουμε και θα προβάλλουμε τους άξιους συμπατριώτες μας, που τιμούν με την δράση τους, και το επιχειρηματικό τους μυαλό, την Ομογένεια και τον Ελληνισμό!

## Η επιτυχημένη θεατρική παράσταση της Ελληνο-Αμερικανικής Ακαδημίας



**Από αριστερά ο Γιώργος Κουρκουβής, Ο Νίκος Σταματάκης και ο Πέτρος Κουρκουβής**

Στα πλαίσια των πολιτιστικών εκδηλώσεων της Ελληνοαμερικανικής Ακαδημίας, δόθηκε με επιτυχία η θεατρική παράσταση που επιμελήθηκε ο γνωστός θεατρολόγος και ηθοποιός **Τάκης Θεοτοκάτος**, πλαισιούμενος από μια ομάδα ερασιτεχνών ηθοποιών, οι οποίοι παρουσίασαν ένα έργο του **Δημήτρη Ψαθά**. Οι ηθοποιοί καταχειροκροτήθηκαν για το υποκριτικό τους ταλέντο και την τέλεια απόδοση των ρόλων, που να σημειωθεί ότι ήταν δύσκολοι, αλλά και το ότι οι ηθοποιοί μας, είναι παιδιά της Ομογένειας.

Μεταξύ των ταλαντούχων που ερμήνευσαν τους ρόλους των με επαγγελματισμό και τελειότητα διακρίναμε τους αδελφούς **Γιώργο και Πέτρο Κουρκουβή**, οι οποίοι στο παρελθόν είχαν ερμηνεύσει ρόλους των τραγικών μας ποιητών, ρόλους αρκετά δύσκολους, ακόμη και ρόλους **Καραγκιόζη** και άλλες κωμωδίες και έργα σε σχολικές παραστάσεις, που είχαν λάβει μέρος.

Ιδιαίτερα ο **Πέτρος Κουρκουβής** έδωσε μια άλλη διάσταση στο έργο, αφού ξεπέρασε τις προσδοκίες ακόμα και ενός επαγγελματία ηθοποιού. Ο **Πέτρος** ο οποίος ήταν ο κύριος πρωταγωνιστής της παράστασης μας έδειξε το ξεχωριστό πηγαίο ταλέντο του, που έδωσε στο έργο μια αυθεντικότητα και υψηλού επιπέδου ερμηνεία, με γλαφυρή και εκφραστική γλώσσα, χωρίς λάθη.

Η εκδήλωση αυτή ήταν επιτυχής και ευχαρίστησε όσους παρευρέθηκαν την **Πέμπτη 6 Δεκεμβρίου** το βράδυ στο αμφιθέατρο της ακαδημίας. Αξίζουν συγχαρητήρια σε όλους, και ιδιαίτερα στους χορηγούς που με την πράξη τους, ανοίγουν δρόμους για την πολιτιστική πορεία της Ομογένειας, η οποία βρίσκεται σε χειμερία νάρκη.

Παραστάσεις σαν αυτές πρέπει να στηρίζονται και να τις βλέπουν όλοι οι Ομογενείς. Προτείνουμε η Ομοσπονδία να αναλάβει πρωτοβουλία για να συνεχιστούν τέτοιου είδους εκδηλώσεις που σκοπό έχουν το πολιτιστικό ανέμβαση του Ελληνισμού και της Ομογένειας.

## Η ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΙΑΤΙΚΗ ΕΟΡΤΗ ΤΩΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΡΙΩΝ «ΑΘΗΝΑ»



**Τα παιδιά του Γυμνασίου με τον Άγιο Βασίλη**

Το **Σάββατο 15 Δεκεμβρίου** το μεσημέρι στο αμφιθέατρο του σχολείου στο Μόρτον Γκροβ στην κατάμεστη αίθουσα συγκεντρώσεων με την παρουσία των Γονέων και Κηδεμόνων, παπουδών, γιαγιάδων και πλήθος συμπαροίκων πραγματοποιήθηκε η Χριστουγεννιάτικη εκδήλωση των μαθητών και μαθητριών των Εκπαιδευτηρίων Αθηνά.

Τα παιδιά όλων των τάξεων του σχολείου, μας απήγγειλαν ποιήματα υπό την καθοδήγηση των δασκάλων του σχολείου, όπου οι μικροί ηθοποιοί το χάρηκαν δείχνοντας συγχρόνως και το τα-

λέντο τους.

Οι τάξεις του Δημοτικού, απήγγειλαν ποιήματα, αναφέρθηκαν στα διάφορα ήθη και έθιμα της πατρίδας, έπαιξαν σκετς και τραγούδησαν, τραγούδια και κάλαντα από όλη την Ελλάδα, ενώ οι μαθητές και μαθήτριες του Γυμνασίου, παρουσίασαν ένα σκετς σχετικό με τα Χριστουγεννιάτικα και Πρωτοχρονιάτικα έθιμα της πατρίδας, μέσα από το οποίο έστειλαν μηνύματα αγάπης, ειρήνης και καλοσύνης σε όλα τα παιδιά.

Το πρόγραμμα της εκδήλωσης παρουσίασε με επιδεξιότητα ο μαθητής της ΣΤ' τάξης, **Βασίλης Λουτριανάκης**, ο οποίος κάλεσε την πρόεδρο του συλλόγου Γονέων-Δασκάλων και Κηδεμόνων κ. **Αικατερίνη Αρσένη-Χατζοπούλου** και έδωσε χαιρετισμό, η οποία ευχαρίστησε τους εκπαιδευτικούς του σχολείου για την σημαντική εκπαιδευτική τους προσφορά, και τα παιδιά για την όμορφη και ζεστή γιορτή που παρουσίασαν και για την άψογη απόδοση των ρόλων τους, και όλους τους γονείς για την παρουσία τους και την βοήθειά τους στο σχολείο.

Ο διευθυντής του σχολείου κ. **Δημήτρης Γεωργακόπουλος**, πρώτα επαίνεσε τα παιδιά του σχολείου για την παρουσίαση του προγράμματος που ενθουσίασαν όλους, και στη συνέχεια, εξέφρασε τις ευχαριστίες αλλά και τα συγχαρητήριά του, στους εκπαιδευτικούς του σχολείου, οι οποίοι όπως ανέφερε επιτελούν ένα τέλει εκπαιδευτικό και εθνικό έργο, το οποίο δεν θα επιτελείτο εάν δεν είχαμε φιλότιμους και άξιους εκπαιδευτικούς, οι οποίοι κάνουν κατάθεση ψυχής και προσφέρουν τα πάντα για τα παιδιά της Ομογένειας. Στη συνέχεια συνεχάρει και το σύλλογο Γονέων και Κηδεμόνων για την συμπαραστέση στο δύσκολο έργο των εκπαιδευτικών του σχολείου.

Τέλος, ο Άγιος Βασίλης μοίρασε τα δώρα στα παιδιά και στη συνέχεια προσφέρθηκαν γεύμα, αναψυκτικά, γλυκά και φρούτα εκ μέρους των γονέων του σχολείου.

## PM A. Samaras: Solidarity's Alive And Grexit Dead



Premier Samaras

Greek prime minister Antonis Samaras said Thursday that solidarity in the European Union is alive, welcoming a Eurogroup decision earlier to release the disbursement of a 49.1 billion euro tranche of aid to Greece, calling it a new day for Greece but also for Europe. "Solidarity in our Union is alive. Grexit is dead. Greece is back on its feet, the sacrifices of the Greek people have not been in vain and today is not only a new day for Greece, it is indeed a new day for Europe," Samaras said in Brussels after the meeting.

## Greek Nation is Eurozone No 1 Adjustment Progress Indicator

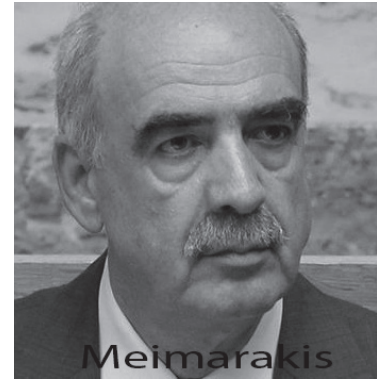
Greece tops the list detailing the performance of the 17 eurozone members, according to a report by the Lisbon Council think tank, made public on Thursday. However, the overall picture of the Greek economy is not good, as a result of widespread speculation over the last two years vis-à-vis the country's presence in the eurozone.

Specifically, Greece posted the largest adjustment progress indicator (8.2) and presented the greatest change within a period of one year (1.6), followed by Ireland, Estonia, Spain and Portugal. It also recorded the lowest fundamental health indicator in the eurozone (3.6, with a 0.6 improvement), while the top positions were occupied by Estonia, Luxembourg, Germany and the

Netherlands.

The 2012 Euro Plus Monitor, the authoritative competitiveness ranking, jointly published each year by Berenberg Bank and the Lisbon Council, ranks the 17 eurozone countries on a range of key macro-economic indicators. It provides a comprehensive view of progress – and retreat – throughout the European currency zone. Specifically, this innovative ranking is based on two key indicators: 1) the Fundamental Health Indicator, which looks at individual countries' overall economic health, and 2) the Adjustment Progress Indicator, which measures the speed with which countries are adjusting to the challenges posed by the financial and economic crisis.

## Constitution Being Revised During 2013?



Meimarakis

Parliament should open a direct dialogue with society on institutional issues, such as how Parliament works and how it reaches its decisions, Parliament President Evangelos Meimarakis said on Thursday.

Speaking at the annual awards of the Botsis Institute for the Promotion of Journalism, Meimarakis said institutions and journalists should take initiatives to promote quality public discussion.

"Because Parliament has become targeted, I believe it is necessary to open its doors to such a dialogue and to promote its own initiatives on such issues. After all, in 2013 we ought to begin discussion for the revision of the constitution, which is exclusively the domain of Parliament, and find ways of holding public discussions," he said.

## Greek Military Mission In Afghanistan Is Completed

The Greek mission in Afghanistan has been completed, with the return of the Afghanistan Special Composition Brigade to Greece from Kabul, which is part of the Defense ministry's expenditures cutbacks framework, as it was announced on Thursday (11/29) evening by the National Defense General Staff.

All the material and equipment that was in Afghanistan returned together with the repatriated members, while the saving of money from the departure amounts to €6,800,000 compared to 2011 and €7,700,000 compared to 2010.

Seven trainer pilots remain in Afghanistan to train Afghan pilots in C-27J aircraft, who will be departing on completion of their mission.

A total of 3,295 members participated in the Greek Afghanistan force, with a stay duration of between 3-6 months.

## Government Mulling Non-Suspended Sentences on Tax Evasion Convictions

The Greek government is examining the prospect of prohibiting the suspension of sentences in convictions for tax evasion, which means that those convicted for tax dodging will be imprisoned, as is the case in the US, Finance Minister Yannis Stournaras told President of the Republic Karolos Papoulias. He said that the move is being examined by the Finance Ministry in cooperation with the Justice Ministry, with Papoulias pointing out that he has called for tax evasion to be designated as an aggravated offense. Papoulias called tax evasion a "plague", while Stournaras pledged that when the Ministry

was finished with all the outstanding details on the tranche of the EU/IMF bailout loan, the disbursement of which was recently approved by the Eurogroup, all its efforts would turn to clamping down on that crime. Papoulias asked the minister to also look into the issue of low-income families in the new tax bill being drafted.

He also asked what would happen now with the resignation of philhellene Eurogroup president Jean-Claude Juncker, who recently announced his decision to step down from the Eurogroup presidency by end-2012 or early 2013.

## Allow Sunday Openings For Small Retailers



Development, Competitiveness, Infrastructure, Transport and Networks Minister Kostis Hatzidakis and deputy Development

Minister Thanassis Skordas announced an end to restrictions on Sunday opening for all small retail outlets up to 250 square meters, allowing them to open on all Sundays in the year. Larger stores, irrespective of their size, will be able to open for seven Sundays a year.

The ministry also announced changes to market regulations, updating the previous set of regulations in force since 1946 and introducing stiffer penalties for adulteration of foods and fuel, 'skimming' of deliveries by pumps, fairer fines but also 50 percent discounts for those that pay fines without going to court.

Current rules allow free Sunday opening for shops in tourist areas and for all shops of the last Sunday of the year.

## LAGARDE LIST' CASE FILE HANDED TO PARLIAMENT

The case file on the so-called 'Lagarde list' was submitted to Parliament on Monday 11/26, by Supreme Court deputy prosecutor Nikos Pantelis, via Justice Minister Antonis Roupakiotis, for investigation of possible penal liabilities of former government members who had taken possession of and managed the list in CD format.

A USB stick containing an alleged copy of the original list was also submitted with the other evidence.

In a forwarding document sent to Parliament, Pantelis did not make any reference to specific political figures as required under the Constitution but said that he was forwarding the case file for an investigation into "possible penal liability of members of the then government that received and handled the CD in question". Enclosing a report and the findings of a preliminary investigation conducted by financial prosecutors Grigoris Peponis and Spyros Mouzakis, he asked Parliament to establish the circumstances in which the alleged CD came into the government's possession and the way its contents were subsequently used, "without going into an assessment of the contents of the case file" and requested that Parliament take action in case of penal liability by any former

government members.

The "Lagarde list", sent roughly two years ago to the then Greek finance minister George Papaconstantinou by the then French finance minister Christine Lagarde, contains the names of 1,991 Greek citizens that have sizeable bank accounts at the Geneva branch of HSBC bank.

According to witness testimony, the list had ended up in the hands of French authorities about four years ago when they seized digital evidence from the house of former HSBC employee Herve Falciani.

Papaconstantinou claimed that he had the original list, sent in CD format, copied on a USB stick which he turned over to the ministry's financial crimes squad SDOE for investigation, while giving the original CD and accompanying documentation to his office for "confidential safekeeping". The former finance minister said he was unaware of the CD's current whereabouts. He also charged that no action was taken by SDOE on the list.

The prosecutors' investigation includes witness testimony given by Papaconstantinou and Venizelos and by two former heads of SDOE, Ioannis Diotis and Yiannis Kapeleris.

## Deal With Swiss On Deposits Tax Possible In 2013



Provided all goes well, Greece should be ready to sign an agreement with Switzerland for the taxation of Greek deposits in that country by early 2013, Deputy Finance Minister George Mavraganis said in Parliament. He was speaking to Parliament's Economic Affairs Committee during a discussion on two draft bills modifying existing rules for avoiding double taxation with Belgium and Switzerland.

Opposition MPs on the committee criticized the proposed modifications, saying that they did little to improve the extremely limited framework for exchanging information on such issues.

## EDITORIAL NOTES

**A**s the Year of our Lord 2013 is ushered in, and as the heavily burdened Greek population is going through another round of slashes in salary and pensions, we sincerely hope that the words of the Prime Minister that this does constitute the final stage of this self-inflicted scourge that saw the populace disparaged and intimidated, many subjected to starvation and some driven to suicide, turns out to be true. That the years of torment are behind them and a rosy future rises along with the people's confidence. Not that circumstances here in the States are ideal, what with the deficit, the unemployment and the partisanship in the Government affairs.

But, as the ancient myth goes, when Pandora's box became open, the only item that remained in it was hope. And hope we nurture for a better year, despite the wars, the corruption and the inability of politicians to fix what ails us.

There is no panacea for the ills that surround us, for it took years for them to bring us to the point of erosion we are faced with, yet humanity hopes that somewhere, somehow there is an answer to our problems. Possible? More like probable, but how dearly we will embrace it if it ever comes!

### HeartID, First ID by Heartbeat Invented by a Toronto Hellene



HeartbeatID inventor, 27-year-old Photini Agrafioti

The first ever electronic Identification based on the heartbeat is a reality, and the responsible individual for its discovery is none other than a 27-year-old Hellene scientist from Kozani who studied at the

Cretan Polytechnic in Chania.

Dr. Photini Agrafioti is continuing her studies currently under a scholarship at Toronto University in Toronto, Canada, where she has made the earth-shattering discovery which revolutionizes the way we handle a number of issues such as security, military operations, telemedicine, all electronic equipment, down to electronic games. The configuration of the device called the HeartID is such that it is turned on by the use of the operator's fingers and it is turned off immediately when the hands are distanced from the machine. It must be noted that the device is already in use by the Canadian military. The new discovery has the ability to prevent errors in the battlefield such as the killing of soldiers by what is called friendly fire by pre-identifying all allied military personnel medically through the invention.

### Is it On the Level? John Catsimatidis Filed and is Running For NYC Mayor



Wife Margo with John Catsimatidis

Is it truly running? Is it a publicity stunt? Billionaire John Catsimatidis has us guessing now during several past

mayoral elections, but the report from photographer turned-co-publisher Dimitri Panagos in his Greek News confirms that the mega-grocer and Oil Refinery owner has filed papers for his current candidacy, which should mute those who say that he's 'crying wolf.' The report by Panagos follows:

"Greek American Billionaire John Catsimatidis is considering a mayoral run as a Republican candidate and according to reliable sources he filed Dec. 10 the necessary papers. Catsimatidis, who stepped down in 2009, when Bloomberg decided to run for a third term, is willing to do the same only if Ray Kelly runs. A new Quinnipiac poll is showing Ray Kelly losing head-to-head matchup for mayor to Christine Quinn, Bill Thompson and Bill de Blasio."

### Volatility in Greece: Russell Gr. Index Yields 16.2% Year-Despite Ongoing Financial Crisis

It was atop the Terrace on the Park, Flushing Meadows Park that on Saturday, December 8th, the Cyprus Children's Fund 2012's Annual Testimonial Dinner honored Stephen Cherpelis, bestowing him with the Humanitarian & Philanthropic award.

After the award presentation, the honoree, moved by the gesture from the Cyprus Children's Fund, delivered his acceptance remarks, thanking the organization and its leaders for the honor. The award presentation was made after a long line of luminaries spoke, praising the work of the agency dealing with the welfare of the Cypriot children.

The evening began with the singing of the National Anthems of the US and Greece, sang by Ellpetha Tsivicos with music by Glafkos Kontemeniotis, followed by the invocation delivered by Archbishop Demetrios.

In his opening remarks, Nicos Zittis, first vice president of the agency spoke about the mandate of the organization and its accomplishments. In turn, the National chairman and president of the Cyprus Children's Fund Savas C. Tsivicos took the podium and added his remarks, after which, a documentary by the name of

Looking Back, Looking to the Future by Alana Kakoyiannis was viewed by the gathering.

Following the showing of the documentary, the Permanent Representative of the Republic of Cyprus to the UN, ambassador Nicholas Emiliou spoke, followed by the Keynote Speaker, Consul General of Cyprus in New York Koula Sophianou. Last to speak before the presentation of the award to Stephen Cherpelis was the Archbishop, delivering his greetings to the attendees. It must be noted that Cherpelis along with his wife Arete are Great Benefactors of the organization.

The program included remarks of the organizers expressing their gratitude to the individuals and collective organizations which made the oversubscribed event possible, and having nurtured the dreams of thousands of Cypriot children throughout the years. Among them were Alana Kakoyannis for undertaking the task of taping the documentary shown and Cherpelis for undertaking the production costs for it, Zenon Christodoulou for donating the invitations for the event and many others.

### Danaos Corp. Receives «Ship of the Year» Honor at Lloyd's List Greek Ship'ng Awards

ATHENS, GREECE--(Marketwire - Dec 13, 2012) - Danaos Corporation ("Danaos") (NYSE: DAC), a leading international owner of containerships, was presented the prize for the "Ship of the Year" at the annually held Lloyd's List Greek Shipping Awards that took place in Athens on December 7, 2012. The prize was awarded for vessel "Hyundai Ambition", a 13,100 TEU containership built at Hyundai Heavy Industries and delivered to the Company on June 29, 2012. Hyundai Ambition is the last of a series of five 13,100 container vessels delivered to Danaos Corporation this year and chartered to Hyundai Merchant Marine for 12 years and are the largest cellular containerships ever built and controlled by Greek interests.

The vessel is fitted with an electronically controlled main engine in compliance with Tier II IMO Nox emissions standards and the phase II IMO EEDI INDEX, equipped with turbocharger cut-out measures, and is capable to super slow steam down to 10% of maximum engine load. It is equipped with an advanced performance monitoring system with on line analysis for power measurement and multi-stations alarm monitoring controls. Hyundai Ambition also has state of the art IT, Communication and Entertainment Systems on board, wired and wireless network offering Internet and Entertainment Systems to all Crew Cabins

and messrooms, centralized video and music centre offering private selection of movies and music onboard, as well as satellite TV at crew public spaces.

Iraklis Prokopakis, Senior Vice President and COO of Danaos Corporation upon receiving the award commented: "We are very proud to receive this recognition. This vessel is a typical example of the Danaos Corporate Mentality. She reflects the very early views of John Coustas that the future of the Container Industry will be in the ultra large container vessels. "Additionally, the Hyundai Ambition and her sister vessels are the result of the joint effort of all of us at Danaos but primarily of an excellent team of young people, who participated in the design of the ship, supervised her construction and now look after her operational and technical management.

Danaos Corporation is an international owner of containerships, chartering its vessels to many of the world's largest liner companies. Our current fleet of 64 containerships aggregating 363,049 TEUs ranks Danaos among the largest containership charter owners in the world based on total TEU capacity. Danaos is one of the largest US listed containership companies based on fleet size. The Company's shares trade on the New York Stock Exchange under the symbol "DAC".

## As The World Churns BY BOB NICOLAIDES



Two of the teachers at Sandy Hook Elementary are of Hellenic descent and while one's hours had her going to the school after the tragedy, the other, **Anna Maria Jacobs** who hails from the island of Nissyros was there and as the drama unfolded she was teaching 18 children of various classes in the library. When shots rang out, she hurried to hide the children in closets and locked the library door, not opening until police arrived, thereby saving 18 lives....

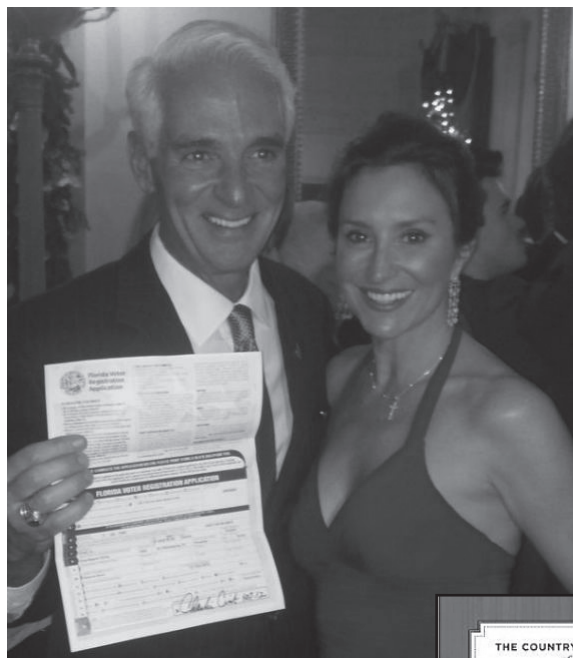
A small portion of the skeleton of the ancient king **Philip II** of Macedon, the father of Alexander the Great, is to be taken for testing to the **Demokritos** National Centre for Scientific Research, according to the Thessaloniki's Archaeological Museum. The ancient king's remains were found inside a golden larnax, or casket, considered one of the most valuable objects of the ancient world, found inside the main chamber of grave II at the Vergina archaeological site in northern Greece. The aim of the transfer is the microscopic examination, analysis and photography of an unknown substance covering the bones, which has also been found in other Macedonian tombs. This is the first time this substance will be analyzed for its chemical and mineral composition, with the results expected to yield valuable information on the larnax corrosion processes and the ritual materials used during that period. The request for the transfer of the shards of bones from the head of the Vergina digs has already been approved by the Central Archaeological Council....Twenty centuries of history are on display at the exhibition «Words and Coins: From Ancient Greece to Byzantium» currently running at the **Martin Bodmer** Foundation in Geneva, organized jointly with Athens' Benaki Museum. The exhibition is enriched with material from the Numismatic Collection of the private public benefit foundation KIKPE (Welfare Foundation for Social and Cultural Affairs) on loan to the Benaki Museum. The exhibition invites visitors on a journey through space and time. The display features coins that portray twenty centuries of history, spanning the 5th century BC to the 15th century AD - from the development of democracy in Greece, to the glory and decline of Byzantium. The exhibition will run through March 17, 2013..... A brief but special ceremony was held at the Museum of Olympic Games History at the ancient Olympia archaeological site on Sunday (Dec 1) to unveil the artifacts that were stolen from the same museum last February, generating an international furor over lax security at the facility. Alternate Culture Minister **Costas Tzavaras** thanked the law enforcement authorities who recovered the priceless items. Several suspects, in Patras and Athens, were arrested and charged with the audacious early morning robbery at the museum..... Twenty-four high-born females whose lives span 500 years will be featured through their burial findings at a Museum of Cycladic Art exhibition running to April 10, 2013. Titled «Princesses of the Mediterranean at the Dawn of History,» the show will feature artifacts such as jewellery, clothes and fragments of furniture from burials of princesses, aristocrats and priestesses dated to 1000 B.C.-500 B.C. and discovered in Greece, Cyprus and Italy. Specific burial sites include Athens, Oinopia (present Aegina), Eleutherna (in northwest Crete), Sindos (near Thessaloniki) and Tuscany in western Italy.

One of the many recipients of the Governor General's Caring Canadian Award presented in person by the Governor General of Canada, the honorable **David Johnston** in Montreal, Quebec on Tuesday, November 27 was **Menelaos Pavlides** of Montreal and received the award for his long service in the Scouting movement, notably within Canada's Greek Community... Former Florida Gov. **Charlie Crist** announced on Twitter that he's switching to the Democratic Party.

The announcement Friday night fanned speculation that Crist would seek to regain his old job from Republican Gov. **Rick Scott** in 2014. The tweet included a photo of a smiling Crist and his wife **Carole** as he held up a Florida voter registration application.

The Tampa Bay Times reports that Crist signed the papers changing his affiliation from independent to Democrat at a Christmas reception at the White House. President **Barack Obama** greeted the news with a fist bump.

**Madame Tussauds** has unveiled a new waxwork of **Jennifer Aniston**, complete with a replica of her massive eight-carat engagement ring. Aside from that, **Adonis Tsilimparis** is the guy



**Charlie Crist** tweeted a picture of himself holding his voter registration form alongside his wife, **Carole**



**The Kochilas Country Cooking**

who kissed **Aniston** at the age of 12 and said she was even then some kisser! By the way, her mom has been in the hospital for over a month, but the former **Friends** actress still hasn't found time to call or visit and see how she is feeling, according to a new report in **Star** magazine. As **RadarOnline.com** previously reported, **Nancy Dow** was admitted to Glendale Memorial Hospital and Health Center on Nov. 6 after breaking her shoulder in a nasty fall. During surgery, the 76-year-old suffered a stroke, her second in just over a year, and she's said to be in a very fragile state. But she's out of the hospital now and I'm sure Jen has visited her. Also let's not discount that the same person is one of several movie & TV stars who have recorded a special video message demanding a new plan for gun law reform. .... **Bob Costas** appeared to bring politics into the NFL broadcast booth on Sunday night, saying better gun control could have prevented the horrific murder-suicide committed by Kansas City Chiefs linebacker **Jovan Belcher**. **Costas** delivered his nationally televised message by paraphrasing part of a column written by **Jason Whitlock** on **FoxSports.com**. In the column, **Whitlock** writes: «What I believe is, if he didn't possess/own a gun, he and **Kassandra Perkins** would both be alive today.» The comment however created a raucous, which prompted **Costas** to explain that he wasn't against the second amendment...

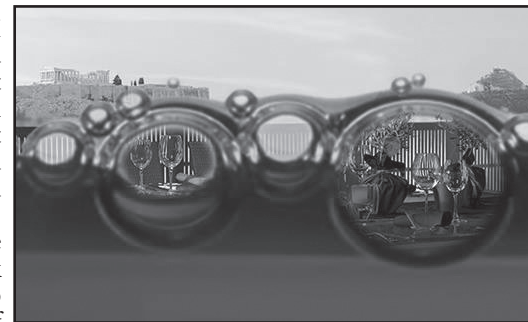
If you were in Athens between November 27 and December 1st, you could've relished some exotic delicacies courtesy of Chef **Jean-Charles Métyer** at the **Athenaeum's** Premiere Room where a gastronomic feast was held and viewpoints and views were discussed amid camaraderie. The five epicurean delights sampled during the tasting session shared the stage with some of the most eclectic wines from the **Antonopoulos** Vines. The five dishes offered were **Shrimp Consommé Shiso** and **Jerusalem artichokes mousse**, (offered with **Sauvignon white**) **Chtenia** and mushroom crêpes, **Sabayon** in fragrant paprika paired with **Rose Adoli Earth**, **Braised Peskandritsa** in chestnuts, powdered Arabica coffee and legume paired with **Anax**, a **Chardonnay**, **Lamb shank confis**, **Froth of Moussaka** and crunchy potatoes paired with **Yerondoklima Rematias**, a **Merlot**, and **Chocolate surprise Guanaja** mousse and almond ice cream to go with **Mavrodafni Patras**. The price of the dinner was only €55 per person...The Quintessentially Lifestyle of the **St George Lycabettus Boutique Hotel** in Athens became much more quintessential with the Grand Opening of on Thursday, November 29th of its all-day bar-restaurant, **La Suite Lounge** at its top floor. Overlooking the **Acropolis** and a good part of Athens, the event comprised this winter's exclusively elegant event which was hosted by **Quintessentially Lifestyle** and the **St. George Lycabettus Boutique Hotel**. The event was a cocktail party during which vodka 18.95, the only Greek-produced vodka was introduced to guests along with breathtaking views and many surprises. ...My friend and erudite restaurant critic **John Mariani** writes in his newsletter: For a decade now, **Diane Kochilas** has been the diva of Greek cooking, straddling both Greece and NYC, and forever poking her nose into Greek cooks' kitchens and her fingers into their cooking pots. The result has been 15 book up till now. **The Country Cooking of Greece** is her masterpiece, a volume so thorough, so affectionate, so engaging, that it is unlikely to be surpassed for years or decades to come. No recipe takes more than half a page or a page, the ingredients are almost wholly available, and her husband **Vassilis Stenos'** photographs will cause hunger pangs page after page. Something so simply as pistachio-crusting feta saganaki, which takes about five minutes to make, is a wonder of flavor. She prepares moussaka with sweet potatoes; pasta with yogurt and caramelized onions from **Kassos** is a treasure of comfort food, and her seafood recipes can be made by anyone with the freshest fish. This is my pick for the **Best Cookbook of 2012**. (Chronicle Books \$50)... **MenuPages**, the most comprehensive mobile and web provider of up-to-date restaurant menu content, today announced its availability for restaurants in Queens, the second-most populous borough in New York City. The expansion to Queens comes by popular demand: nearly one million New Yorkers already take advantage of **MenuPages'** listings for restaurants in Manhattan and Brooklyn every month, and fans of the service have requested that the same accurate menu content and user reviews be available in Queens. Queens' legendary food scene goes far beyond the



**Costa Tzavaras: Thanking Security for the recovery.**

borough's storied Greek diners. From **M Wells Dinette's** creative, audacious food and the pre-eminent Greek seafood at **Taverna Kyclades** to delicious **Sichuan** at **Spicy & Tasty** and incredible **Thai** at **Sripraphai**, **MenuPages** users can find something to suit the most sophisticated palate or adventurous eater.

As 2013 takes over from 2012, we see the need not to look back at the year that we left, but to concentrate making the year ahead of us as good and as happy as our might allows us to do. Let us not look back in disdain but ahead in optimism. We've got to believe that this is the year we're making our mark in whatever we're dealing in. That, unquestionably will allow us the success we're searching for in whatever endeavor we're undertaking. Happy New Year to all my readers....



**Exotic dishes, eclectic wines and ancient views, all in Premiere at the Athenaeum**

**WORD OF THE MONTH: HELICOPTER.**-ΕΛΙΚΟΠΤΕΡΟ. MADE UP OF TWO GREEK WORDS, ΕΛΙΞ, HELIX, SOMETHING DESIGNED IN A SPIRAL WAY AND ΠΤΕΡΟ OR ΦΤΕΡΟ IN CORRUPT GREEK, MEANING WING.



## Births Decline 2.7% in 2010



*Kollia-Tsaroucha*

Births in Greece declined by 2.7 percent in 2010, according to figures from the independent Hellenic Statistical Authority (ELSTAT) submitted to parliament. The data for 2011 is currently in the final stage of processing. According to ELSTAT, a total of 114,766 births were recorded in Greece in 2010, of which 93,192 were from Greek mothers, posting a decline of 2.6 percent against the preceding year, while 21,574 births were from foreign mothers, posting a 3.2 percent decline against 2009.

Figures for births in the period 2004-2010 were submitted by ELSTAT in reply to a question posed by Independent Greeks MP Maria-Kollia Tsaroucha on demographic aging and low birth rates in Greece.

## Noted Linguist Details Similarities between Doric Greek, Ancient Macedonian in Melbourne Lecture

MELBOURNE (AMNA) Noted linguist, lexicographer and Academician Giorgos Babiniotis on Tuesday (11/27) presented here research detailing how the ancient Macedonians had shaped a Greek dialect based on the structure of the Doric dialect, best known as the form of Greek spoken by the Spartans, among others. Prof. Babiniotis told an audience at the University of Melbourne that the ancient Macedonians used this dialect in spoken form, by ordinary people, while the Attic Greek dialect was used by the kingdom's royalty, such as King Philip II, in a bid to unify the rest of Greece, as proved by thousands of inscriptions unearthed over the decades by archaeologists.

According to research launched in the early 20th century by German and British linguists, there are roughly 250 words, mainly nouns, found in texts dating from Homer's and Herodotus' eras that were identified by commentators in antiquity as originating from the ancient spoken Macedonian dialect. Babiniotis also

emphasized that there was no "single ancient Greek language", but four main dialects, each used in the written literature of different eras. The Attic dialect replaced them after 480 BC. Babiniotis also touched on a decidedly contemporary political difference, whose aspects have often included "antique" references, stressing that the Bulgarian-Serb language spoken in the former Yugoslav Republic of Macedonia (fYRoM), the landlocked ex-Yugoslav republic that mostly lies to the north of where historical and geographical Macedonia is located, stressing that "we respect the language, history and traditions of the people in the neighboring country. However, it is obvious, based on what I have already said, that the term 'Macedonian' they use to name their language causes confusion and is historically and culturally unacceptable. Based on the analysis already made, it has absolutely no relation with the (ancient) dialect of the Macedonians."

The lecture was given in English at the University's Wright Theatre.

## Wall Street's "Greek Day"



*Papageorgiou*

NEW YORK (AMNA) Friday November 30th was "Greek Day" on Wall Street, with Development Minister Costis Hatzidakis sounding the "closing bell" at that day's session.

This special event is organized every year within the framework of the investment forum, "Capital Link", which features Greece, the Greek delegation and companies that participate in the event as well as companies with a Greece link that are listed in the NYSE.

Hatzidakis was accompanied by Environment, Energy & Climate Change Deputy Minister Assimakis Papageorgiou.

## "BUILT IDEAS" EXHIBITION AT BENAKI MUSEUM IN ATHENS



*Architectural discipline in David work.*

The exhibition "Built Ideas: A Life of Learning, Teaching and Action", celebrating the work of architect and educator Theoharis David FAIA during a period of 43 years, will be presented at the Benaki Museum in Athens from December 13, 2012 until January 13, 2013.

"Built Ideas", curated by architect Christoph a. Kumpusch PhD., was first presented at Pratt Institute's School of Architecture in March 2012 with great success. The opening of the exhibition at Pratt was introduced by the late visionary architect Lebbeus Woods.

The 19 mostly realized works shown through models, photographs and the architect's concept drawings, demonstrate the interweaving of four primary architectural idea themes: *Ground/Topio, Precedent/Proigoumeno, Symbolism/Symbolismos and*

### *Art/Techni.*

These "built ideas" include significant works of architecture in Cyprus such as sports stadia and arenas, private residences, urban housing, educational facilities and hybrid corporate structures. Executed projects in New York are recognized religious buildings and a study for a Greek Orthodox Church at the WTC site. The work of Theo's students, from the start of his teaching career in 1969 at Pratt Institute and subsequently in Nicosia, Athens, and Rome, developed in parallel with his own work, is also being shown. The exhibition is accompanied by a printed catalogue in English with translations in Greek [www.built-ideas.info](http://www.built-ideas.info).

The opening reception took place on Thursday December 13th at 8:00pm, at the new Benaki Museum building located at 138 Pireos Street, Athens.

"Built Ideas" is organized jointly by the Hellenic Institute of Architecture and the Benaki Museum with the generous support of the Ministry of Education and Culture of the Republic of Cyprus, the Nicosia Municipality, the University of Cyprus Department of Architecture and Pratt Institute School of Architecture. The exhibition will also travel to Nicosia, Cyprus in February-March 2013.

## "Discovering the World of Alexander the Great" Inter/nal Conference In Naoussa

The overall picture of the research on Alexander the Great and the impact of his course in the world was presented at an international scientific congress titled "Discovering the World of Alexander the Great" which opened Thursday (Nov. 15) at the Aristotle's School (Ancient Mieza) in Naoussa, organized by the 17th Ephorate of Prehistoric and Classical Antiquities and the Polycentric Museum of Aigai. The three-day conference, ran through Saturday, while on Sunday a one-day conference was held on the Aigai Palace that included a tour of the site.

The conference aimed to inform the international scientific community and wider public on the "Alexander the Great Virtual Museum: From Aigai. To the Acumen (world)," a major and innovative digital project inspired, designed and carried out by the Ephorate with financing from the National Strategic Reference Framework-NERVE (Digital Convergence).

An overall picture of the research on Alexander the Great and the impact of his route was presented for the first time. Another important aspect of the conference is the presentation of the archaeological surveys conducted in the countries which constituted the Hellenistic world: scientists of international repute and directors of

excavations from Turkey, Jordan, Israel, Egypt, Uzbekistan, Tajikistan and Afghanistan, and also from England, France, Germany, Italy, Switzerland, Russia and Greece summed up their surveys and announced the new historical and archaeological data about the cities of Asia Minor, the southern Levant, Egypt, of Mesopotamia, Persia, Bactria etc. Furthermore, researchers, historians and museum directors spoke about Alexander the Great's personality and how he influenced history, myth and art.



*Alexander the Great*

# ΒΛΑΣΤΟΚΥΤΤΑΡΑ ΚΑΙ ΗΘΙΚΟΣ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΙΣΜΟΣ

ΓΡΑΦΕΙ Η ΒΑΣΙΛΙΚΗ Β. ΠΑΠΠΑ, MS ΘΕΟΛΟΓΟΣ-ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΟΥ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ Ν. ΘΕΣΠΡΩΤΙΑΣ VAS\_NIKRAP@YAHOO.GR



**Τ**α τελευταία χρόνια, με την πρόοδο της επιστημονικής έρευνας, έχουν δημιουργηθεί μεγάλα ηθικά προβλήματα, τα οποία απαιτούν επαναπροσδιορισμό των πλαισίων μιας ιατρικής ηθικής και δεοντολογίας

**1. Το ζήτημα των βλαστοκυττάρων είναι ιδιαίτερα περίπλοκο.** Το 2005 υπήρξε αναφορά δημιουργίας ανθρώπινης βλαστοκύστης με κλωνοποίηση, χωρίς όμως παραγωγή σειράς ανθρώπινων εμβρυϊκών βλαστοκυττάρων. Επίσημα ανακοινώθηκε η παραγωγή ανθρώπινων βλαστοκυττάρων με κλωνοποίηση τον Ιανουάριο του 2008, από μια ιδιωτική εταιρία (Stemagen) στην Καλιφόρνια, και μάλιστα με υψηλό ποσοστό επιτυχίας (5 βλαστοκύστες από 25 ώρια). Δεν κατέστη όμως, εφικτή η παραγωγή σειράς εμβρυϊκών βλαστοκυττάρων. Τον Μάρτιο του 2009 μια άλλη ερευνητική ομάδα από την Κίνα ανακοίνωσε την παραγωγή ανθρώπινων βλαστοκυττάρων με κλωνοποίηση, επίσης με υψηλό ποσοστό επιτυχίας

**2. Τι είναι όμως τα βλαστοκύτταρα;** Τα βλαστοκύτταρα είναι αρχέγονα αδιαφοροποίητα κύτταρα που εντοπίζονται σε πολλούς ιστούς του ανθρώπινου σώματος και χαρακτηρίζονται από την ικανότητα αναγέννησης και διαφοροποίησης προς πολλούς κυτταρικούς τύπους του οργανισμού. Κύρια είδη βλαστικών κυττάρων είναι: τα αιμοποιητικά βλαστικά κύτταρα, με κύριες πηγές το αίμα του ομφάλιου λώρου, το περιφερικό (φλεβικό) αίμα ενηλίκων και ο μυελός των οστών και τα μεσεγγυματικά βλαστικά κύτταρα, όπου κύριες πηγές είναι η γέλη του Wharton του ομφάλιου λώρου, ο πολφός των νεογνών οδόντων και ο μυελός των οστών

**3. Από το 1988 το αίμα του ομφάλιου λώρου χρησιμοποιείται για τη θεραπεία σοβαρών ασθενειών.** Η λήψη βλαστικών κυττάρων από έμβρυα εγείρει, σημαντικά ηθικά προβλήματα. Από ηθικής απόψεως, θα ήταν προτιμότερο, να λαμβάνουμε βλαστικά κύτταρα αποκλειστικά και μόνο από ιστούς ενηλίκων ατόμων ή από αίμα από τον ομφάλιο λώρο νεογέννητων παιδιών, για μελλοντική χρήση τους σε περίπτωση ασθένειας. Τα βλαστικά κύτταρα δωρίζονται από τους γονείς για να χρησιμοποιηθούν από οποιονδήποτε συμβατό αποδέκτη. Με αυτόν τον τρόπο, δημιουργείται αυτό που ονομάζουν παγκόσμια δεξαμενή βλαστικών κυττάρων.

Οι επιστήμονες στέλνουν θετικά μηνύματα για τα οφέλη που έχουμε από την εφαρμογή των πολυδύναμων κυττάρων. Η έρευνα πάνω στα βλαστικά κύτταρα είναι τέτοια, ώστε ο αριθμός των ασθενειών και των τραυματισμών που μπορούν να αντιμετωπιστούν με τη χρήση τους αυξάνεται συνεχώς

**4. Η Κοκώνα Κολιάκου5, αναπληρώτρια καθηγήτρια ιστολογίας-εμβρυολογίας στο Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης, τονίζει ότι είναι σημαντικό να**

**κρατήσουμε τα βλαστοκύτταρα του παιδιού μόλις γεννηθεί:**

\* Τα βλαστοκύτταρα από το αίμα του ομφάλιου λώρου του βρέφους μπορούν να χρησιμοποιηθούν από το ίδιο σε περιπτώσεις κακοήθειας του αίματος και για την αντιμετώπιση νόσων όπως η εγκεφαλική παράλυση, ο σακχαρώδης διαβήτης και η σκλήρυνση κατά πλάκας.

\* Τα μεσεγγυματικά κύτταρα που προέρχονται από τον ιστό του ομφάλιου λώρου μπορούν να εφαρμοστούν σε θεραπεία καρδιακής ανεπάρκειας, για τη διόρθωση του μυοκαρδίου έπειτα από έμφραγμα, στην οστεοαρθρίτιδα, σε κατάγματα κ.ά. Το λίπος του ενήλικα είναι πλουσιότερο σε μεσεγγυματικά κύτταρα, αλλά ένα μικρό παιδί συνήθως δεν έχει περισσεία λίπους, γι' αυτό είναι καλύτερο να τα φυλάξουμε όταν γεννηθεί.

\* Μια τρίτη πηγή βλαστοκυττάρων είναι τα νεογνά δόντια του παιδιού. Έχουν ήδη χρησιμοποιηθεί βλαστοκύτταρα από τη συγκεκριμένη πηγή σε κατάγματα (ωστόσο παγκοσμίως αμφισβητείται επίσημα η δυνατότητά τους να χαρίσουν πληθώρα βλαστοκυττάρων λόγω του μικρού μεγέθους τους).

\* Οι ομάδες που πρέπει να σκεφτούν περισσότερο αν θα κρατήσουν βλαστοκύτταρα είναι οι οικογένειες με κάποια κληρονομική νόσο (όπως μεσογειακή αναιμία ή Δευχαιμία), αλλά και εκείνες με μεικτούς γάμους. Στη δεύτερη περίπτωση δύσκολα βρίσκεται ιστοσυμβατό δείγμα σε κάποια τράπεζα.

Βλαστοκύτταρα από ομφάλιο λώρο, που είχαν κρυοσυντηρηθεί σε ιδιωτική τράπεζα βλαστοκυττάρων στη Θεσσαλονίκη, χάρισαν την υγεία σε ένα κοριτσάκι ηλικίας 31 μηνών, από επαρχιακή πόλη της Βόρειας Ελλάδας, που έπασχε από εγκεφαλική παράλυση.

Είναι η πρώτη φορά που βλαστοκύτταρα από ομφαλοπλακουντιακό αίμα, τα οποία φυλάχτηκαν σε τράπεζα βλαστοκυττάρων της Ελλάδας, χρησιμοποιήθηκαν για τη θεραπεία εγκεφαλικής παράλυσης. Ένα μήνα μετά την μεταμόσχευση στην οποία υποβλήθηκε στην αιματολογική κλινική του Πανεπιστημίου Dukes των ΗΠΑ, το κοριτσάκι άρχισε να μιλάει και να κάνει προτάσεις χρησιμοποιώντας 3 έως 5 λέξεις, ενώ βελτιώθηκε και η κινητικότητα των άκρων και τώρα πλέον μπορεί να σηκώσει ένα ποτήρι και να πει.

Επειδή το κοριτσάκι είχε και διδυμο αδελφάκι η μητέρα συγκrine την ανάπτυξη των δύο παιδιών και πολύ νωρίς, δηλαδή από τους πρώτους 3-4 μήνες, διαπίστωσε ότι η ανάπτυξη του ενός υστερούσε. Το πρόβλημα εξελίχθηκε σε εγκεφαλική παράλυση και οι γονείς προσπάθωντας να βρουν κάποια λύση αποτάθηκαν στην τράπεζα βλαστοκυττάρων, όπου είχε φυλαχθεί το ομφαλοπλακουντιακό αίμα των διδύμων.

Οι υπεύθυνοι της τράπεζας τους συνέστησαν να αποταθούν στην αιματολογική κλινική του Πανεπιστημίου Dukes των ΗΠΑ, όπου τον περασμένο Ιούλιο το κοριτσάκι υποβλήθηκε σε αυτόλογη μεταμόσχευση βλαστοκυττάρων από το δικό του ομφαλοπλακουντιακό αίμα.

Τα δίδυμα είχαν γεννηθεί με εξωσωματική γονιμοποίηση και προέρχονταν από διαφορετικά ώρια. Επομένως το καθένα είχε τα δικά του βλαστοκύτταρα. Στην περίπτωση της μικρής που έπασχε από εγκεφαλική παράλυση, η καθηγήτρια του Πανεπιστημίου Dukes και επικεφαλής

του τμήματος παιδιατρικής και μεταμοσχεύσεων αιμοποιητικών κυττάρων και μυελού, Joanne Kurtzberg, χρησιμοποίησε όλα τα βλαστοκύτταρα της που είχαν κρυοσυντηρηθεί.

Χρειάστηκαν μόνο τρεις επισκέψεις στην κλινική της κ. Kurtzberg, μία για να γίνουν οι εξετάσεις πριν τη μεταμόσχευση, μία για να γίνει η μεταμόσχευση και μία την επόμενη ημέρα για να εξεταστεί πριν φύγει. Οι γονείς του κοριτσιού θα πρέπει κάθε μήνα να στέλνουν μια αναφορά στην κλινική και σε ένα εξάμηνο θα πρέπει να την ξαναεπισκεφτούν.

Σε πολλές χώρες κλινικές δίνουν τη δυνατότητα στους γονείς να αποθηκεύσουν τα βλαστοκύτταρα του ομφάλιου λώρου, με την προοπτική αυτά να χρησιμοποιηθούν για τη θεραπεία σημαντικών ασθενειών, εφόσον αυτές εκδηλωθούν στο μέλλον.

Στην Ταϊλάνδη για παράδειγμα, οι γονείς πληρώνουν περίπου 3.600 δολάρια για τη φύλαξη των βλαστοκυττάρων του παιδιού τους, πιστεύοντας ότι με αυτό τον τρόπο πραγματοποιούν κατά κάποιο τρόπο ένα είδος ασφάλειας ζωής για το παιδί τους.

Ωστόσο, ο Ίρβινγκ Βάισμαν, διευθυντής του Ινστιτούτου Βλαστοκυτταρικής Βιολογίας και Αναγεννητικής Ιατρικής του πανεπιστημίου Στάνφορντ στην Καλιφόρνια, δήλωσε ότι οι καλές προθέσεις των γονέων γίνονται αντικείμενο εκμετάλλευσης από τις τράπεζες βλαστοκυττάρων

**6. Στο πλαίσιο ετήσιου συνεδρίου της Αμερικανική Ένωσης για την πρόοδο των Επιστημών ο Βάισμαν δήλωσε ότι: «Ο ομφάλιος λώρος περιέχει βλαστοκύτταρα σε επίπεδο που θα διατηρούσε την αιμοποιητική ικανότητα ενός πολύ μικρού παιδιού. Θα μπορούσαν ακόμη να προέλθουν μεσεγγυματικά βλαστοκύτταρα, που δεν έχουν όμως τη δυνατότητα να μετατραπούν σε εξειδικευμένα εγκεφαλικά, καρδιακά ή σκελετικά κύτταρα, ανεξάρτητα από τους ισχυρισμούς κάποιων», συνέχισε.**

Ακόμη επεσήμανε ότι αυτοί οι «μη επιβεβαιωμένοι θεραπευτές» τείνουν να στήνουν επιχειρήσεις σε χώρες με ανεπαρκείς ιατρικούς κανονισμούς, αν και το Γαλλικό Πρακτορείο, στην έρευνα που πραγματοποίησε, εντόπισε ιστοσελίδες για τράπεζες βλαστοκυττάρων τόσο σε χώρες μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όσο και στις ΗΠΑ.

Την ώρα, όμως, που η ιατρική επιστήμη ερευνά, πειραματίζεται και πρωτοεμφαρμόζει, οι τράπεζες βλαστικών κυττάρων δραστηριοποιούνται πολλά χρόνια, πλέον, και συλλέγουν. Ταυτόχρονα με τις δημόσιες αναπτύσσονται και οι ιδιωτικές τράπεζες παγκοσμίως. Στην Ελλάδα, υπάρχουν περισσότερες από δέκα ιδιωτικές, και αυτές τα διατηρούν μόνο για οικογενειακή χρήση.

Η ανάγκη ελέγχου της ποιότητας επεξεργασίας των δειγμάτων οδήγησε στην δημιουργία διεθνών κανόνων και οργανισμών πιστοποίησης της σωστής λειτουργίας των τραπεζών αυτών. Η Μεγάλη Βρετανία είναι από τους πρωτοπόρους στον τομέα του νομοθετικού πλαισίου και πιστοποίησης λειτουργίας. Ακολούθησαν και άλλες ευρωπαϊκές χώρες, όπως η Γερμανία και η Ισπανία ενώ η Ευρωπαϊκή Ένωση νομοθέτησε το πλαίσιο, σύμφωνα με το οποίο πρέπει να γίνεται η φύλαξη και κρυο-συντήρηση βλαστοκυττάρων.

Στη χώρα μας δεν υπάρχει ακόμη νομικό πλαίσιο, ούτε έχει γίνει η εναρμόνιση με αυτό της ΕΕ. Την ώρα, όμως, που αναζητείται το καθεστώς λειτουργίας, οι επίδοξοι γονείς έρχονται σε επαφή με το ζήτημα και ανταποκρίνονται θετικά ή αρνητικά.

Η θέση της Εκκλησίας σε θέματα της υγείας όσο και της αρρώστιας, της παθολογίας και της θεραπείας είναι γνωστή. Δεν έχει κανείς παρά να διατρέξει τα ευαγγέλια για να διαπιστώσει του λόγου το αληθές. Ο Ιησούς αισθανόταν μια απέραντη στοργή γι' αυτούς που βασανίζονταν από διάφορες ασθένειες.

**7. Και το βράδυ που ακολούθησε τη θεραπεία της πεθεράς του Πέτρου: «πάντα τους κακώς έχοντας εθεράπευσε», για να εκπληρωθεί εκείνο που ελέχθη δια του προφήτη Ησαΐα «αυτός τās ασθενείας ημών έλαβε και τās νόσους εβάστασε».**

**8. Η αξιοποίηση των εμβρυϊκών βλαστικών κυττάρων από νεκρά έμβρυα είναι ένα δύσκολο και περίπλοκο ζήτημα και θα έπρεπε να διέπεται από την ίδια ηθική θεώρηση που ισχύει για τη χρήση ιστών από ενήλικους ανθρώπους. Εφ' όσον είναι επιτρεπτή η χρήση ιστών από άτομα που πεθαίνουν απροσδόκητα, είναι δόκιμο να χρησιμοποιούνται και ιστοί και όργανα εμβρύων που πεθαίνουν απροσδόκητα.**

**9. Η ιδέα της θανάτωσης όμως, ενός ανθρώπου προκειμένου να χρησιμοποιήσει μέρη του σώματός του ή κύτταρά του κάποιος άλλος, προκαλεί δικαιολογημένα αποστροφή.**

Τίθεται όμως το ερώτημα. Είναι ηθικά αποδεκτή η λήψη κυττάρων από ένα έμβρυο που βρίσκεται στα αρχικά στάδια ανάπτυξης;

Οι απόψεις ποικίλλουν στις διάφορες ευρωπαϊκές χώρες, όπως και οι σχετικές νομοθεσίες. Στην Ευρώπη, η έρευνα με ανθρώπινα εμβρυϊκά βλαστοκύτταρα είναι ελεύθερη στην Αγγλία και Σουηδία, ενώ απαγορεύεται στην Ιταλία, Ιρλανδία, Γερμανία. Στις υπόλοιπες χώρες συμπεριλαμβανομένης και της Ελλάδας επιτρέπεται η λήψη βλαστοκυττάρων από πολύ πρώιμα έμβρυα που παρήχθησαν με εξωσωματική γονιμοποίηση.

**10. Πολλές απόψεις συγκλίνουν στην πεποίθηση ότι το έμβρυο στα πρώτα στάδια ανάπτυξης είναι μια μάζα κυττάρων και τίποτε παραπάνω.** Η έρευνα επιτρέπεται καθώς το έμβρυο δεν έχει αναπτυχθεί και επειδή δεν μπορεί να επιβιώσει έξω από τη μήτρα. Σύμφωνα όμως με την αντίθετη άποψη το έμβρυο φέρει ανθρώπινο status από τη στιγμή της σύλληψης, και άρα δεν επιτρέπεται να γίνει καμία ερευνητική ενέργεια και χρήση που δεν αποσκοπεί στην ωφέλεια του εμβρύου.

**11. Σύμφωνα με την ορθόδοξη Εκκλησία το έμβρυο από τη στιγμή της σύλληψής του έχει ψυχή αφού κατά τη χριστολογική διδασκαλία, «άμα τη συλλήψει εμφύχεται». Είναι άνθρωπος με αυτοτέλεια, ταυτότητα, ιδιαιτερότητα και δυνατότητα.**

**12. Και η δυνατότητά του να αναπτυχθεί σε τέλειο άνθρωπο, και σε τίποτε άλλο, επισφραγίζει την ανθρωπινή του οντότητα.**

**13. Η Ορθόδοξη χριστιανική θεώρηση δεν μπορεί να αποδεχθεί την άποψη ότι στις πρώτες δεκατέσσερις ημέρες από τη σύλληψη μπορούν να γίνουν ελεύθερα έρευνες και επεμβάσεις στα γονιμοποιημένα ώρια, με αποτέλεσμα να καταστρα-**

φεί η βλαστοκύστη, διότι τότε, δήθεν, δεν υπάρχει ανθρώπινη προσωπικότητα-ψυχή.

14. Δεχόμενη την ύπαρξη της ζωής «εξ άκρας συλλήψεως» τονίζει ότι η ψυχή δεν εγκαθίσταται σε κάποια δεδομένη στιγμή στο σώμα, αλλά ότι συγγεννάται και υπάρχει σύμφυτη με εκείνο.

15. Συγκεκριμένα ο άγιος Γρηγόριος Νύσσης τονίζει την ταυτόχρονη δημιουργία και συμφυΐα ψυχής και σώματος λέγοντας: «Αλλ' ενός όντος του ανθρώπου του διά ψυχής τε και σώματος συνεστηκότος, μίαν αυτού και κοινήν της συστάσεως την αρχήν υποτίθεσθαι, ως αν μη αυτός εαυτού προγενέστερός τε και νεώτερος γένοιτο, του μόν σωματικού προτερεύοντος εν αυτώ, του δε ετέρου εφυστερίζοντος... Εν δε τη καθ' έκαστον δημιουργία μη προτιθέναι του ετέρου το έτερον, μήτε πρό του σώματος την ψυχήν, μήτε το έμπαλιν».

16. Η αρχή της ζωής θεωρείται σημαντική διότι σημαδεύεται με την αρχή της ψυχής, τον πνευματικό άνθρωπο. Όσο προχωρεί η διαδικασία της βιολογικής ολοκλήρωσης του ανθρώπου, τόσο αυξάνει και ο βαθμός φανέρωσης των λειτουργιών της ψυχής.

17. Χαρακτηριστικά ο Ησαΐας αναγνωρίζει ότι είναι τέλειο πρόσωπο από τα σπλάχνα της μητέρας του 18 «Κύριος εκ κοιλίας μητρός μου εκάλεσεν το όνομά μου, και νυν ούτως λέγει Κύριος, ο πλάσας με εκ κοιλίας δούλον εαυτώ του συναγαγείν τον Ιακώβ και Ισραήλ προς Αυτόν...».

19. Τα τελευταία χρόνια τόσο η Ορθόδοξη Εκκλησία όσο και άλλοι πνευματικοί θεσμοί καλούνται να γνωμοδοτήσουν πάνω σε ζητήματα που προέκυψαν από την ανάπτυξη των επιστημών όπως της Βιολογίας, της Βιοϊατρικής και της Βιοτεχνολογίας. Η Ορθόδοξη Εκκλησία δεν αρνείται τις ανακαλύψεις της επιστήμης, δέχεται τα αποτελέσματά της, που μπορεί να δράσουν θετικά και προς όφελος των ανθρώπων.

20. Από ηθικής πλευράς δεν μπορούμε να δώσουμε την εντύπωση ότι κατέχουμε τις απαντήσεις, ούτε ότι έχουμε το μονοπώλιο των λύσεων καθώς τα ερωτήματα που εγείρονται είναι πολλά και καινούρια. Επιβάλλεται επομένως, σύνεση, διάκριση και να είμαστε πολύ προσεκτικοί.

21. Η Ορθόδοξη Εκκλησία είναι πρόθυμη να αντιμετωπίσει τα βιοηθικά διλήμματα που της τίθενται, επιδεικνύει ζωηρό ενδιαφέρον για όλα εκείνα τα ζητήματα που απασχολούν τον σύγχρονο άνθρωπο εντάσσει στις άμεσες προτεραιότητές της τη μελέτη αυτών των θεμάτων.

22. Εκεί που τίθενται κάποια ποιμαντικά και κατ' επέκταση ηθικά διλήμματα είναι στις έρευνες πάνω στα εμβρυϊκά βλαστοκύτταρα διότι οι επιστήμονες προκειμένου να λάβουν τα εμβρυϊκά βλαστοκύτταρα καταστρέφουν την βλαστοκύστη και κατά συνέπεια φονεύουν το γονιμοποιημένο ωάριο στις πρώτες ημέρες της εξέλιξής του.

Γι' αυτό, απαιτείται μεγάλη πνευματική διάκριση και επιβάλλεται κυρίως να συνειδητοποιήσουμε όλοι τη θνητότητά μας. Επομένως δεν πρέπει να ξεχνούμε ότι η τεχνολογία δεν μπορεί να προσφέρει στην ανθρωπότητα την αιώνια ζωή και ότι ο σωματικός πόνος θα υφίσταται

## Ποιός είπε ότι η ΕΛΛΑΔΑ δεν έχει φυσικό αέριο και πετρέλαιο; Ο εθνικός μας πλούτος και η πολιτική του διαχείριση

ΤΟΥ ΑΝΤΩΝΗ ΦΩΣΚΟΛΟΥ, ΚΑΘΗΓΗΤΗ\*



Θέλω να μεταφέρω ένα μήνυμα αισιοδοξίας στο κοινό που μας ακούει αυτή τη στιγμή. Και θα ξεκινήσω με ένα παράδειγμα που έγινε προ δεκαπέντε ετών με τη Ρωσία. Η Ρωσία του Γιέλτσιν είχε οδηγήσει τη χώρα σε μία καταστροφή.

Είχαν δανειστεί χρήματα από το Διεθνές Νομισματικό Ταμείο, χρωστούσαν στη Γερμανία και μόλις ο Γιέλτσιν έφυγε και ανέβηκε ο Πούτιν, αξιοποίησε τον ορυκτό πλούτο και ξεπλήρωσε και το Διεθνές Νομισματικό Ταμείο πριν πέντε χρόνια και τη Γερμανία. Το ίδιο πράγμα μπορούμε να κάνουμε κι εμείς. Αυτή τη στιγμή βρισκόμαστε στην εποχή Γιέλτσιν (η Ελλάδα).

Τι μπορούμε να κάνουμε, αυτή τη στιγμή; Και θα ξεκινήσω με το αν έχουμε υδρογονάνθρακες, διότι πάρα πολλοί αμφισβητούν την ύπαρξή τους. Θα πάω λίγο στη γεωλογία της περιοχής, για να δείξω ότι έχουμε πολλούς υδρογονάνθρακες, ιδιαίτερα κάτω από την Κρήτη. Τα αποθέματα είναι μεγάλα, για να μην πω μυθικά.

Όταν πριν 24 εκατομμύρια χρόνια (24.000.000) έκλεισε ο δίαυλος επικοινωνίας του Ινδικού Ωκεανού με τον Ατλαντικό, δημιουργήθηκε η Μεσόγειος. Πριν τη Μεσόγειο υπήρχε μία θάλασσα εκεί η οποία λεγόταν Τηθύς, η οποία δημιουργήθηκε πριν 160 εκατομμύρια χρόνια (160.000.000).

Και τα αναφέρω αυτά τα πράγματα διότι πάρα πολλοί από τους επιστήμονες, λένε ότι δεν υπάρχουν ιζητάκια. Τα ιζητάκια που υπάρχουν κάτω από την Κρήτη, είναι ιζητάκια ηλικίας 160 εκατομμυρίων ετών. Υπάρχουν πολλά ιζητάκια, υπάρχουν παλαιά ιζητάκια.

Όταν έκλεισε λοιπόν αυτός ο δίαυλος - και το υπόλειμμα αυτού του διαύλου είναι ο Πεερικός Κόλπος - όταν με τη μετακίνηση της αραβικής πλάκας, από την αφρικανική πλάκα προς την ασιατική πλάκα, άρχισε η αφρικανική πλάκα να κινείται βροείως, με μία ταχύτητα 4 χιλιοστά το χρόνο ενώ ταυτόχρονα η Ελλάδα μετακινείται νοτιώς, με μία ταχύτητα 4 χιλιοστά το χρόνο.

Αυτή η σύγκλιση των δύο πλακών, είχε σαν αποτέλεσμα να δημιουργηθεί μία ράχη, μικρή, μία αναδίπλωση του πυθμένα, η οποία μεγάλωνε κάθε χρόνο. Επί περίπου 18 εκατομμύρια χρόνια (18.000.000), αυτή η αναδίπλωση του πυθμένα, η πτυχή του πυθμένα, μετατράπηκε σε μία ράχη, η οποία λέγεται Μεσογειακή Ράχη.

Η Μεσογειακή Ράχη είναι αυτή η οποία στη συνέχεια δημιούργησε παγίδες που δεσμεύουν το φυσικό αέριο. Επομένως, η ύπαρξη των παγίδων και η μετέπειτα παραγωγή φυσικού αερίου από την οργανική ουσία η οποία προϋπήρχε, μας έδωσε ένα μέρος αυτού του φυσικού αερίου να παγιδευτεί, ένα άλλο μέρος να φύγει στην ατμόσφαιρα και ένα άλλο μέρος να στερεοποιηθεί, υπό τη μορφή παγωμένου φυσικού αερίου που κείται στον πυθμένα της θάλασσας.

Αυτή η Μεσογειακή Ράχη ξεκινάει από τη Ζάκυνθο και τελειώνει στην Κύπρο. Είναι μία τεράστια Ράχη με πάρα πολλές παγίδες. Οι παγίδες υπάρχουν σε μία έκταση 60 χιλιάδων τετραγωνικών χιλιομέτρων (60.000), έκταση ίση όση η Ελλάδα και περιμένουμε μέσα σε αυτές τις παγίδες να υπάρχει το φυσικό αέριο. Το ότι βγαίνει φυσικό αέριο, το έχουμε μετρήσει οκτώ (8) διεθνή ινστιτούτα. Δεν μπορούμε να λέμε αυτή τη στιγμή ότι δεν υπάρχει φυσικό αέριο, όταν αυτό το πράγμα έχει μετρηθεί.

Αυτά τα πράγματα, αυτά που σας αναφέρω αυτή τη στιγμή, ελέγχθηκαν επίσης από τους Νορβηγούς πριν ενάμιση χρόνο, στο γραφείο του κ. Μανιάτη. Αλλά ο Μανιάτης ήταν γνώστης αυτών που εγώ σας λέω. Και του είπαν του κ. Μανιάτη, ότι «Εμείς είμαστε σίγουροι ότι υπάρχει φυσικό αέριο, ενώ εμείς βάζουμε χρήματα από την τσέπη μας, για να κάνουμε τις μελέτες και τα στοιχεία αυτά εμείς θα τα πουλήσουμε».

Και η απάντηση του ΥΠΕΚΑ μετά από 15 μήνες ήταν «Εσείς κύριοι Νορβηγοί που λέτε αυτά τα πράγματα, ότι υπάρχουν και ότι βάζετε χρήματα από την τσέπη σας, σας αναθέτουμε τη μελέτη, τις γεωφυσικές έρευνες, οι οποίες ξεκινάνε την επόμενη εβδομάδα από την Κέρκυρα».

Ποιά είναι τα αποθέματα τα οποία έχουμε, το κομμάτι που θα γίνει η έρευνα από τους Νορβηγούς;

Τα αποθέματα εκτιμώνται - αυτή τη στιγμή - δίνω τιμές - σε ένα τρισεκατομμύριο εφτακόσια δισεκατομμύρια

(1.700.000.000.000). Εάν το ελληνικό κράτος πάρει το 20% και οι περιφέρειες το 5% και εκτιμήσουμε τα άτομα τα οποία θα δούλεψουν και τη φορολογία αυτών των ατόμων και ταυτόχρονα συνεκτιμήσουμε την αντικατάσταση του εισαγόμενου πετρελαίου από το φυσικό αέριο, το ελληνικό κράτος θα κερδίσει 600 δισεκατομμύρια (600.000.000.000) σε 25 χρόνια.

Δηλαδή κάθε χρόνο θα μπαίνουν μέσα στο Υπουργείο Οικονομικών 25 δισεκατομμύρια δολάρια το χρόνο (\$25.000.000.000), χωρίς εμείς να βάλουμε φράγκο από την τσέπη μας.

Εάν δούμε ποιά είναι τα αποθέματα σε όλη την έκταση της ελληνικής ΑΟΖ, τότε τα αποθέματα αυτά εκτιμώνται σε 2,5 τρισεκατομμύρια δολάρια (\$2.500.000.000.000). Και το αντίστοιχο κέρδος, το ετήσιο κέρδος, το οποίο θα έχει το Υπουργείο Οικονομικών, είναι 32 δις το χρόνο (\$32.000.000.000), χωρίς εμείς να βάλουμε φράγκο από την τσέπη μας. Δηλαδή θα απασχολούνται 450 με 500 χιλιάδες άτομα (450.000 - 500.000) και το ελληνικό κράτος θα κερδίζει 32 δις το χρόνο (\$32.000.000.000).

Αυτά τα έσοδα τα έχουμε από τα συμβατικά αποθέματα, από τα αποθέματα τα οποία εμείς μπορούμε αυτή τη στιγμή να αξιοποιήσουμε αύριο το πρωί. Εάν συνεκτιμήσουμε και τα αποθέματα, τα οποία θα αρχίσουν να γίνονται αντικείμενο εκμετάλλευσης σε 15 χρόνια, τα αποθέματα αυτά είναι 10πλάσια από τα συμβατικά μας αποθέματα και θα αποφέρουν στο ελληνικό δημόσιο 17,5 τρισεκατομμύρια (17.500.000.000.000), η αξία τους είναι 17,5 τρισεκατομμύρια, τα οποία θα γίνουν αντικείμενο εκμετάλλευσης σε 100 χρόνια από σήμερα. Θα ξεκινήσει η εκμετάλλευση σε 15 χρόνια, αλλά επί 100 χρόνια θα έχουμε τη δυνατότητα να βγάζουμε φυσικό αέριο.

Τα έσοδα από αυτά τα συμβατικά και μη συμβατικά αποθέματα, των οποίων η αξία ανέρχεται σε 20 τρις (20.000.000.000.000) σε μια περίοδο για 100 χρόνια, εάν εμείς πάρουμε το 25%, σημαίνει ότι το ελληνικό δημόσιο, θα παίρνει 50 δισεκατομμύρια το χρόνο (50.000.000.000), για 100 χρόνια θα μπαίνουν μέσα στο Υπουργείο Οικονομικών, χωρίς εμείς να βάλουμε ούτε μία δραχμή.

Και με αυτά τα χρήματα εμείς μπορούμε να ξεχρεώσουμε τα χρέη μας, μπορούμε να αναστήσουμε την οικονομία μας, αποκτούμε μία τεράστια γεωπολιτική δύναμη. Και αυτό θα γίνει διότι οι Ευρωπαίοι έχουν ανάγκη από τον ορυκτό μας πλούτο, έχουν ανάγκη από τους υδρογονάνθρακες μας.

Μέσα σε εξήντα μήνες η Ευρώπη θα πεινάσει ενεργειακά και χρειάζεται την Ελλάδα. Η Ελλάδα δεν πρόκειται να φύγει από το ευρώ, είτε το θέλουμε εμείς είτε δεν το θέλουμε εμείς και μας έχουν ανάγκη οι Ευρωπαίοι. Αυτό πρέπει να γίνει κατανοητό.

Έχουμε πλούτο, τον οποίο τον έχουν ανάγκη για να επιβιώσουν οι οικονομίες τους, για να επιβιώσουν οι βιομηχανίες τους. Επομένως το μέλλον για την Ελλάδα, εφόσον βρεθεί στην Ελλάδα ένας Πούτιν, θα μπορέσει να είναι λαμπρό και νομίζω ότι μπορεί η Ελλάδα να ξαναδεί πάλι εποχές του Περικλή.

Τα χρήματα που θα μπαίνουν μέσα, τα 50 δισεκατομμύρια (50.000.000.000), αντιπροσωπεύουν το ένα τρίτο (1/3) του σημερινού ελληνικού προϋπολογισμού.

Η αξία των αποθεμάτων, τα 20 τρις (20.000.000.000.000), αντιστοιχούν με 143 ελληνικούς προϋπολογισμούς. Τα χρήματα είναι αμύθητα και θα πρέπει αυτό το πράγμα να συνειδητοποιηθεί.

Αν κάποιος θέλει περισσότερες πληροφορίες: <http://spithakentroathinas.blogspot.com/2012/11/video-7-11-2012.html> \*Ενεργειακού συμβούλου της κυβέρνησης του Καναδά.

PHONE  
**847-293-2639**

FAX  
**847-296-0877**

**ANDY PANOPOULOS**  
ANDY@HELLENICSOUNDWAVES.COM

**JOHN REBAPIS**  
JOHN@HELLENICSOUNDWAVES.COM

# HELLENIC SOUND WAVES

## SPECIALIZING IN GREEK & AMERICAN MUSIC

- WEDDINGS
- BAPTISMS
- DINNER DANCES
- PICNICS

- BIRTHDAYS
- ANNIVERSARIES
- CORPORATE PARTIES
- ETC...

[www.HellenicSoundWaves.com](http://www.HellenicSoundWaves.com)

## ΤΙ ΗΤΑΝ ΤΟ ΣΚΑΝΔΑΛΟ ΜΕΡΤΕΝ ΚΑΙ ΤΙ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΑ ΕΓΙΝΕ ΜΕ ΤΙΣ ΓΕΡΜΑΝΙΚΕΣ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ;



Οι ανιστόρητοι νεοέλληνες δεν γνωρίζουν εκτός πολλών σημαντικών για την επιβίωση τους, ούτε και τα γεγονότα του δεύτερου μισού του 20ου αιώνα. Όμως ξέρουν τα σκυλάδικα, να βγάζουν τα προσωπικά τους στην φόρα σε όλα τα κοινωνικά δίκτυα και να χειρίζονται το iPhone! Αναλύω παρακάτω με την βοήθεια των εφημερίδων, (όλα αυτά που διαβάζεις έχουν δημοσιευτεί στον έντυπο τύπο αλλά και στον ηλεκτρονικό, αλλά δεν κουνήθηκε φύλλο) το γιατί δεν πρόκειται να πάρουμε ποτέ τις Γερμανικές αποζημιώσεις.

Το ποσόν που μας χρωστάει η Γερμανία φθάνει με τον μέσο τόκο στο 1 τρισεκατομμύριο σήμερα !!! Οι νεοέλληνες σήμερα θεωρούν «εθνάρχη» έναν άνθρωπο για τον οποίο δεν γνωρίζουν τίποτα. Ούτε πως έγινε βουλευτής προπολεμικά, ούτε για τις βόλτες στην Ομόνοια, ούτε τι έγινε με την θητεία του, ούτε για την παρέα με ώριμες κυρίες του Κολωνακίου σε παλαιό ξενοδοχείο, ούτε για τον Ευταξία, ούτε για την άριστη σχέση του με τις «Μυστικές Εταιρείες» και τους Αμερικανούς, ούτε τι έκανε στην κατοχή, ούτε για τον ρολογά, ούτε για τους Βούλγαρους, ούτε για το Άστορ, ούτε για του τι σήμαινε η βαθεία τομή στο σύνταγμα, ούτε για το Τριαντάφυλλο.

### • Διάβασε Οι «μυστικές Εταιρείες» και ο Καποδίστριας

Το 1959, η κυβέρνηση Κ. Καραμανλή υποχρεώθηκε από τη «δημοκρατική» Γερμανία να κλείσει-αναστείλει τη λειτουργία του Ελληνικού Γραφείου Εγκλημάτων Πολέμου (με προϊστάμενο τον εισαγγελέα Ι. Τούση) και να στείλει τους 800 φακέλους στη «Δικαιοσύνη» της τότε Δυτικής Ομοσπονδιακής Γερμανίας, με την υπόσχεση ότι θα ασκήσουν οι ίδιοι δίωξη στους ομοεθνείς τους, επειδή είναι, τώρα πια,... «δημοκράτες»!

Παράλληλα, η κυβέρνηση Καραμανλή υποχρεώθηκε να αμνηστεύσει και να στείλει, τον σε 25 χρόνια κάθετη καταδικασμένο

Μαξ Μέρτεν (για τις δολοφονίες και τη ληστεία των Εβραίων της Θεσσαλονίκης) στη Γερμανία, για να εκτίσει την ποινή του εκεί!

Η συνέχεια ήταν η «δημοκρατική» Γερμανία να τους απαλλάξει όλους (!) με βουλεύματα, με το ατράνταχτο νομικό επιχείρημα ότι όλα τα εγκλήματα (και το ξεκοίλιασμα εγκύων γυναικών) αποτελούσαν νόμιμα «στρατιωτικά αντίποινα» για τη δράση «ανταρτών» (όπως και το χιτλερικό διάταγμα για 50 εκτελέσεις Ελλήνων για κάθε Γερμανό που σκοτώθηκε από αντιστασιακούς!).

Ο καταδικασμένος (1958) από Ελληνικό Δικαστήριο Εγκλημάτων Πολέμου (Στρατοδικείο) Μαξ Μέρτεν αφέθηκε ελεύθερος και απελάθηκε στην πατρίδα του, για να πάρει στη συνέχεια αποζημίωση και σύνταξη



από το γερμανικό κράτος «για την άδικη μεταχείριση του στην Ελλάδα»! Πέθανε «πλήρης ημερών» το 1972 (!), αφού προηγουμένως είχε απαλαχθεί και αυτός για τη δράση του στην Ελλάδα με βούλευμα, παρά την υπόσχεση της Γερμανίας ότι θα τον δικάζε και θα τον φυλάκιζε ...

Για να καταλάβουμε το τι σημαίνει να κλείνει από το 1959 (!) το Ελληνικό Γραφείο Εγκλημάτων Πολέμου και να σταματά η δίωξη Γερμανών στην Ελλάδα, θα πρέπει να το συγκρίνουμε με το γεγονός ότι μέχρι σήμερα, 68 χρόνια μετά την έναρξη του Β' Π. Π., λειτουργούν ακόμα τα αντίστοιχα γραφεία στις ΗΠΑ, Γαλλία, Αγγλία, Ιταλία, Αυστραλία και τη Γερμανία, και όποτε εντοπίσουν κάποιον, ενεργό τότε Ναζί, τον δικάζουν, έστω και εάν είναι σήμερα ένα χούφταλο των 90 -100 χρονών, διότι, σύμφωνα με τις διακηρύξεις του ΟΗΕ, τα «Εγκλήματα κατά της Ανθρωπότητας» δεν παραγράφονται!

Μεταξύ άλλων, έχουν γραφτεί στον έντυπο και ηλεκτρονικό τύπο τα εξής: Σε νομοσχέδιο του υπουργείου Δικαιοσύνης που κατατέθηκε στη Βουλή, με ειδική ρύθμιση καταργείται διάταξη νόμου του 1959, που προέβλεπε την αναστολή δίωξεων Γερμανών εγκληματιών πολέμου.

Πρόκειται για συστημένο προς τον Αλόις Μπρούνερ, τον αποκαλούμενο «χασάπη της Θεσσαλονίκης», ο οποίος τουλάχιστον μέχρι τη δεκαετία του '90 ζούσε στη Συρία. [...] Η σημερινή τροπολογία δίνει το πράσινο φως στο Κεντρικό Ισραηλιτικό Συμβούλιο να ζητήσει πλέον την έκδοσή του, ή τουλάχιστον να γίνει η δίκη του, έστω και... κατόπιν εορτής. [...] Παρά τις εκκλήσεις του ΚΙΣ στους εκάστοτε υπουργούς Δικαιοσύνης, εξακολουθεί να ισχύει ο νόμος του 1959 βάσει του οποίου γλίτωσε την καταδίκη και απελάθηκε... ασφαλής ο διαβόητος Μαξ Μέρτεν. Είχε συλληφθεί στην Ελλάδα το 1957 και καταδικάστηκε το 1959 σε 25 έτη.

Ωστόσο μετά από έντονες πιέσεις και οικονομικούς εκβιασμούς της εύρωστης Δυτικής Γερμανίας η τότε ελληνική κυβέρνηση υπέκυψε και παραιτήθηκε από την ποινική δίωξη. Απέλασε τον Μέρτεν και τροποποίησε τη νομοθεσία, ώστε να «αναστέλλεται αυτοδικαίως πάσα δίωξη Γερμανών υπηκόων φερομένων ως εγκληματιών πολέμου», για να δικαστούν στη Γερμανία. Σύντομα αποδείχθηκε ότι τελικά δεν δικάστηκε ούτε ένας για εγκλήματα που έγιναν στην Ελλάδα.

Η αόριστη αναφορά σε μια κάποια «ελληνική κυβέρνηση» είναι ίσως λίγο ατυχής καθώς η περίπτωση του Μέρτεν συγκλόνισε τότε την πολιτική σκηνή και οδήγησε σε χρόνιες αντιπαραθέσεις, που ο αντίλαλος τους μέχρι σήμερα δεν έχει καταλαγιάσει εντελώς.

Η κάποια «ελληνική κυβέρνηση» ήταν η κυβέρνηση του Κωνσταντίνου Καραμανλή (ΕΡΕ) της 11η Μαΐου 1958, που βγήκε χάρη σε ένα εντελώς άνισο (και υπαγορευμένο από τα Ανάκτορα και τις ευλογίες των Αμερικανών) πλειοψηφικό εκλογικό σύστημα αλλά και την τρομοκρατία των παρακρατικών ομάδων στην επαρχία εναντίον στους αριστερούς της ΕΔΑ (του Γιάννη Πασαλιδή) που βγήκε δεύτερο κόμμα με 24,43% έναντι 41,17% της ΕΡΕ και 20,68% των Φιλελεύθερων (των Γ. Παπανδρέου και Σ. Βενιζέλου) και άλλων μικρότερων κομμάτων.

Τον Σεπτέμβριο του 1958 ο πρωθυπουργός Κωνσταντίνος Καραμανλής και ο υπουργός Εξωτερικών Ευάγγελος Αβέρωφ ταξιδεύουν για επίσημη επίσκεψη στην Δυτική Γερμανία. Επιδίδουν να εξασφαλίσουν πιστώσεις για έργα υποδομής και βιομηχανικές επενδύσεις καθώς και τη μεσολάβηση του καγκελάριου Αντενάουερ για την επίλυση του Κυπριακού. Εξασφαλίζουν 200 εκατομμύρια μάρκα με επιτόκιο 6% (κάτι μας θυμίζουν αυτά τα υψηλά επιτόκια...) και τη διείσδυση του γερμανικού κεφαλαίου (SIEMENS πχ) στην ελληνική αγορά, όχι όμως χωρίς ανταλλάγματα.

Ζήτησαν την παύση κάθε δίωξης εναντίον των ναζι εγκληματιών καθώς πολλά πρώην μέλη τους βρίσκονται τώρα σε κορυφαίες θέσεις της πολιτικής και των επιχειρήσεων. Αλλά κυρίως, για να αποφυλακιστεί ο συλληφθείς πριν ένα χρόνο (1957) Μαξ Μέρτεν που είχε έρθει στην Ελλάδα για «επιχειρηματικούς λόγους».

Κατά ορισμένες πηγές, ο Μαξ Μέρτεν ήρθε για να ανασύρει το κρυμμένο θησαυρό του από τις ληστευμένες περιουσίες των Εβραίων της Θεσσαλονίκης.

(Συνέχεια σελ.21)

# Invaluable Advice. Superior Solutions.

Visit one of our locations around Chicago.

4433 W Touhy Ave  
Lincolnwood  
847.675.2800

1640 W Lake St  
Addison  
630.285.5500

2221 Camden Ct  
Oak Brook  
630.928.1505

4028 W 79th St  
Chicago  
773.581.6191

9530 W 131st St  
Palos Park  
708.923.1013

8420 171st St  
Tinley Park  
708.429.9360

2720 W Devon Ave  
Chicago  
773.761.2700

6400 W Diversey Ave  
Chicago  
773.237.9879

9440 Joliet Rd  
Hodgkins  
708.387.2680

1510 75th St  
Darien  
630.241.4500

15790 S Harlem Ave  
Orland Park  
708.342.2530

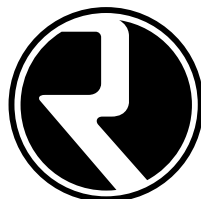
120 W Madison  
Suite 200, Chicago  
312.263.7242

5700 N Central Ave  
Chicago  
773.763.6200

5500 St Charles Rd  
Berkeley  
708.544.5500

6501 S Pulaski Rd  
Chicago  
773.581.4500

2720 Hassert Blvd  
Naperville  
630.922.1500



## Republic Bank

republicEbank.com



(Συνέχεια από σελ.20)

σαλονίκης όταν ήταν διοικητής Βορείου Ελλάδας στην Κατοχή.

Τελικά, μετά από έντονες αντεγκλήσεις, το νομοσχέδιο «περί αναστολής διώξεως εγκληματιών πολέμου» ψηφίζεται από την κυβερνητική πλειοψηφία (Ν.Δ.4016/59) κι έτσι όσοι Γερμανοί ναζί κρατούμενοι υπάρχουν στις ελληνικές φυλακές μπορούν να αποφυλακιστούν και να απελαθούν. Ο Παναγιώτης Κανελλόπουλος, σε αντίθεση με την πρόταση εξαιρέσεως, υποστήριξε ανοικτά πως ο Μέρτεν πρέπει να απελαθεί και να παραδοθεί στη χώρα του.

Όμως τα δεινά για την κυβέρνηση Καραμανλή δεν σταματούν εδώ. Ο Μαξ Μέρτεν, από τη φυλακή, αποκαλύπτει πως η σύζυγος του υπουργού Εσωτερικών Δημήτρη (Τάκο) Μακρή, η Δοξούλα Λεοντίδου, ήταν προσωπική του γραμματέας στη Θεσσαλονίκη κατά τη διάρκεια της Κατοχής και την κάλεσε ως μάρτυρα υπεράσπισης στη δίκη του! Το σκάνδαλο θα λάβει αργότερα ακόμα μεγαλύτερες διαστάσεις όταν ο Μέρτεν καταδικαστεί σε 25 χρόνια κατά συχώνευση και θα «ωφεληθεί» αργότερα με την σκανδαλώδη απέλασή του στη Δυτική Γερμανία.

Το Σεπτέμβριο του 1960, η γερμανική εφημερίδα Ηχώ του Αμβούργου και το περιοδικό Σπίγκελ δημοσιεύουν αφηγήσεις του Μαξ Μέρτεν σύμφωνα με τις οποίες ο Κωνσταντίνος Καραμανλής, ο Δημήτρης Μακρής, η σύζυγός του Δοξούλα Λεοντίδου και ο Γεώργιος Θεμελής, νομάρχης Πέλλας κατά την Κατοχή και υφυπουργός Άμυνας επί κυβέρνησης Καραμανλή, ήταν έμμισθοι πληροφοριοδότες των γερμανικών αρχών κατοχής και λάμβαναν τις αμοιβές από τις κατασχεμένες περιουσίες των Εβραίων της Θεσσαλονίκης.

Ο σάλος που ξεσπάει απλώνεται σε πανευρωπαϊκό επίπεδο και πολλές αμερικανικές εφημερίδες αφιερώνουν άρθρα στο θέμα φέρνοντας σε δυσχερή θέση το Στέιτ Ντιπάρτμεντ που στήριζε ανοικτά την κυβέρνηση Καραμανλή.

Η δυτικογερμανική κυβέρνηση εκφράζει τη λύπη της μετά από έντονα ελληνικά διαβήματα και δεν τόλμησε να λάβει παραπέρα σαφή θέση κρατώντας τις αποστάσεις. Για να αποδείξει τους ισχυρισμούς του ο Μέρτεν στους Έλληνες δημοσιογράφους, τους δείχνει το ετυμολογικό λεύκωμα με αναμνηστικές φωτογραφίες που του χάρισε η Δοξούλα Λεοντίδου όταν αυτή, σύμφωνα με τους ισχυρισμούς του, δούλευε μαζί του στη γερμανική διοίκηση στη Θεσσαλονίκη στην Κατοχή.

Ο Μακρής και ο Θεμελής υποβάλλουν μηνύσεις στα... ελληνικά δικαστήρια, λες και ο Μέρτεν θα ήθελε να ξανακατέβει στην Ελλάδα. Ο Καραμανλής κρατάει αποστάσεις με ελάχιστες πλην όμως σαφείς ανακοινώσεις κατά του Μέρτεν και ο πολιτικός κόσμος διχάζεται. Το αποτέλεσμα είναι ότι οι κατηγορίες κατά του Κωνσταντίνου Καραμανλή παραμένουν μέχρι σήμερα αναπάντεχες και κατά πάσα πιθανότητα οι δηλώσεις Μέρτεν ήταν προϊόντα πολιτικού εκβιασμού.

Για τους υπόλοιπους οι ενδείξεις είναι πολλές και σαφείς για να αγνοηθούν και θεωρείται μέχρι σήμερα ότι υπάρχουν σπέρματα αλήθειας για τους συγκεκριμένους πολιτικούς της ΕΡΕ, πως ήταν συνεργάτες των ναζί και δωσίλογοι.

Εξάλλου από κείνη την κατακλείδα, το 1960 που ξεσπάει το τελευταίο σκάνδαλο, βρισκόμαστε ένα χρόνο πριν τις εκλογές της βίας και της νοθείας και τρία χρόνια από τη δολοφονία του Γρηγορίου Λαμπράκη...

• **Μαξ Μέρτεν ποιος ήταν:**

Ο Μαξ Μέρτεν (1911-1976) ήταν Γερμανός ανώτατος εισαγγελέας της Ναζιστικής Γερμανίας που έφερε τον βαθμό του λοχαγού. Καταγόταν από το Βερολίνο και είχε νυμφευθεί την κόρη του Ούγγρου προξένου στο Βερολίνο. Κατά το Β' Παγκόσμιο Πόλεμο υπηρέτησε στη Σερβία και την Ελλάδα ως ανώτερος δικαστικός σύμβουλος των εκεί γερμανικών στρατιωτικών διοικήσεων, (Κομαντατούρ), ενώ η σύζυγός του διέμενε μόνιμα στη Βουδαπέστη, όπου για πολύ καιρό υπήρξε ιδιαίτερα γραμματέας του υφυπουργού της δικαιοσύνης Ρόλαντ Φράυσελερ.

Στην Ελλάδα ήλθε τον Απρίλιο του 1942, ένα χρόνο μετά τη γερμανική εισβολή, συνοδευόμενος από τον υπασπιστή του, Μάισερ, με τον οποίο

και εγκαταστάθηκε στη Θεσσαλονίκη τη διετία 1942-1944, όπου και ανέλαβε τη γενική εποπτεία της δίωξης των Εβραίων της Μακεδονίας, σύμφωνα με την από 7 Ιουλίου 1942 σχετική διαταγή της Κομαντατούρ «περί μέτρων κατά των Εβραίων και των περιουσιών αυτών», αντικαθιστώντας σε πολλές των περιπτώσεων και τον ανώτερο στρατιωτικό διοικητή Μακεδονίας και Αιγαίου.

• **Η δίκη Μέρτεν:**

Τελικά η δίκη του Μαξ Μέρτεν ξεκίνησε στις 11 Φεβρουαρίου του 1959 στο Ειδικό Στρατοδικείο Εγκλημάτων Πολέμου στην Αθήνα στο οποίο προέδρευε ο συνταγματάρχης Κοκορέτσας, με κατηγορητήριο που περιελάμβανε μεταξύ άλλων και 650 δολοφονίες.

Τη δίκη εκείνη, που είχε προκαλέσει το διεθνές ενδιαφέρον, παρακολούθησαν κυρίως Εβραίοι, πολλοί ξένοι ανταποκριτές μέσω ενημέρωσης, όπως και πολλοί νομομαθείς. Στις 5 Μαρτίου του 1959 ο πρόεδρος ανακοινώνει την ετυμηγορία της ενοχής του Μαξ Μέρτεν βάσει της οποίας του επιβλήθηκε 25 χρόνια κάθειρξη, κατά συχώνευση.

• **Αποφυλάκιση και απέλαση του Μέρτεν:**

Στις 5 Νοεμβρίου του 1959 η κυβέρνηση, με τροποποίηση της σχετικής νομοθεσίας, προχώρησε στην αποφυλάκιση και στην απέλαση του Μέρτεν, στη Δυτική Γερμανία.[1][2]

Στις 28 Σεπτεμβρίου 1960, δημοσιεύτηκαν στην εφημερίδα «Ηχώ του Αμβούργου» και στο περιοδικό «Ντερ Σπίγκελ», αφηγήσεις του Μέρτεν σύμφωνα με τις οποίες ο τότε πρωθυπουργός Κωνσταντίνος Καραμανλής, ο υπουργός Εσωτερικών Δημήτρης Μακρής, ο υφυπουργός Εθνικής Άμυνας Γεώργιος Θεμελής και η σύζυγος του Δημήτρη Μακρή, Δοξούλα Λεοντίδη, υπήρξαν συνεργάτες των Γερμανών κατά τη διάρκεια της κατοχής.

Τα δημοσιεύματα των γερμανικών εντύπων αναδημοσιεύτηκαν από τον αθηναϊκό τύπο και προκάλεσαν σάλο στην Ελλάδα. Το θέμα απασχόλησε και τη βουλή, με την κυβέρνηση να δέχεται έντονα πυρά από κόμμα-τα της αντιπολίτευσης.

Η κυβέρνηση διέψευσε κατηγορηματικά τον Μέρτεν, άλλα απέφυγε να απαντήσει στα ερωτήματα και στις καταγγελίες της ΕΔΑ, της τότε αξιωματικής αντιπολίτευσης, με αποτέλεσμα να προκληθεί ένταση στη βουλή και η συνεδρίαση να διακοπεί.

• **Ο Μαξ Μέρτεν, ο Ναζί χασάπης της Θεσσαλονίκης συνελήφθη τυχαία το 1957 στην Αθήνα,** χάρη στην επιμονή και τον πατριωτισμό του εισαγγελέα Ανδρέα Τούση, ο οποίος ήταν επικεφαλής του Γραφείου Εγκλημάτων Πολέμου.

Ο Καραμανλής έκανε τα πάντα για να τον απελευθερώσει. Δεν τα κατάφερε. Οδηγήθηκε σε δίκη, όπου και καταδικάστηκε για τα εγκλήματά του. Ο Καραμανλής φρόντισε να τον απελευθερώσει ψηφίζοντας ένα νόμο και ένα Νομοθετικό Διάταγμα. Την ίδια περίοδο, ο Καραμανλής αντί να διεκδικήσει το κατοχικό Δάνειο που μας χρωστούσαν οι Γερμανοί, συμφωνεί με τον καγκελάριο της Γερμανίας Αντενάουερ να πάρει έντοκο δάνειο 200 εκατομμυρίων μάρκων η Ελλάδα.

Λίγο αργότερα ο Μέρτεν από την Γερμανία, κατηγορεί τον Καραμανλή, δύο υπουργούς του και τη γυναίκα ενός απ' αυτούς ως συνεργάτες του. Η υπόθεση κλείνει παρά τον πολιτικό θόρυβο και παρότι αποδεικνύεται πως οι καταγγελλόμενοι (πλην του Καραμανλή) είχαν σχέσεις με τον στρατό κατοχής.

Στην αλληλογραφία μεταξύ Γερμανών και κυβέρνησης Καραμανλή, είναι συγκλονιστικό πως οι Γερμανοί, μιλούν στην Ελλάδα σαν να είναι ακόμη σε κατοχή. Απειλούν μάλιστα με «αντίποινα». Αβέρωφ και Καραμανλής δεν επιδεικνύουν κανέναν «πατριωτισμό» απ' αυτόν που αργότερα επικαλούνται.

Την δεκαετία του 60, όταν η Ελλάδα άρχισε να διεκδικεί πολεμικές αποζημιώσεις και το Δάνειο, η Γερμανία υποστήριζε πως υπήρχε προφορική διαβεβαίωση του Καραμανλή πως η Ελλάδα δεν θα το διεκδικήσει. Η κατηγορία εναντίον του Καραμανλή για συνεργασία με τις κατοχικές

δυνάμεις είναι ίσως δευτερεύουσα. Άλλωστε τι ορίζει κάποιος όταν λέει «συνεργασία» και «δωσίλογισμός»; Όχι προφανώς το αν κάποιος φόρεσε μια κουκούλα μόνο.

Ένα μεγάλο κομμάτι του πολιτικού συστήματος της εποχής, έκατσε στα αυγά του, κλωσώντας τα πουλιά του μετέπειτα εθνικοπατριωτισμού και πολύ αργότερα την πουλάδα της Χούντας. Οι πρώην δωσίλογοι, έγιναν οι φορείς του εθνικοπατριωτισμού δικαιολογημένοι απαξάπαντες από τον «κομμουνιστικό κίνδυνο».

Οι δίκες των δωσίλογων ήταν και αυτές μια κολυμβήθρα του Σιλωάμ. Δωσίλογος κατέθετε υπέρ δωσίλογου ότι ήταν πατριώτης. Τα μεγαλύτερα ονόματα του δωσίλογισμού στην Θεσσαλονίκη εμφανίστηκαν ως «μυστικοί» εθνικοί πράκτορες ενός δικτύου που συνεργάστηκε επίτηδες με τους Γερμανούς για να απωθήσει τους Βουλγάρους.

Μέχρι στιγμής δεν υπάρχουν γραπτές αποδείξεις εναντίον του Καραμανλή. Στο ιστορικό αρχείο του Υπουργείου Εξωτερικών, περιέργως οι επίμαχοι φάκελοι δεν έχουν ταξινομηθεί και η έγγραφη αλληλογραφία με τον πρέσβη στην Βόννη, ο οποίος κατηγορήσε το 1962-63 τον Καραμανλή για προσπάθεια συγκάλυψης της υπόθεσης, έχουν καταστραφεί. Όπως άλλωστε και οι φάκελοι και τα αρχεία για τα εγκλήματα πολέμου. Ήταν μία από τις πρώτες αποφάσεις της κυβέρνησης του Καραμανλή το 1975.

Δεν ξέρουμε αν ο Καραμανλής υπηρέτησε τους Ναζί στην Κατοχή αλλά σίγουρα δεν υπηρέτησε τα εθνικά συμφέροντα απέναντι στους Γερμανούς όσο διοίκησε αυτή την χώρα. Το δόγμα «οι Γερμανοί είναι φίλοι μας» ήταν το βασικό δόγμα Καραμανλή. Πόσο προς τα πίσω πάει, δεν ξέρουμε.

• **Οι καταγγελίες του Μέρτεν:**

Το Σεπτέμβριο του 1960, η γερμανική εφημερίδα «Ηχώ του Αμβούργου» και το περιοδικό «Ντερ Σπίγκελ» δημοσίευσαν αφηγήσεις του Μέρτεν, σύμφωνα με τις οποίες ο Κ. Καραμανλής και ο υπουργός Εσωτερικών Δημ. Μακρής ήταν συνεργάτες των κατοχικών δυνάμεων. Το γεγονός προκαλεί σάλο στην Ελλάδα, όπου η κυβέρνηση απορρίπτει μετά βδελυγμίας τις «αποκαλύψεις», αρνείται, όμως, να απαντήσει στα ερωτήματα και τις καταγγελίες της ΕΔΑ για τους πραγματικούς λόγους απελευθέρωσης του Μέρτεν.

Το στίγμα έμεινε. Οι κατηγορηθέντες δεν τόλμησαν ν' αντιμετωπίσουν τον Μέρτεν (στα γερμανικά δικαστήρια), κατεχόμενοι από κάποιο πλέγμα και φοβούμενοι (ή μάλλον γνωρίζοντες) ότι οι εφεδρείες του Μέρτεν θα τους συνέτριβαν. Εγράφη, άλλωστε, στον γερμανικό Τύπο, χωρίς να διαψευσθεί, ότι ο Μέρτεν διέθετε φωτογραφικό υλικό, ικανό να τινάξει στον αέρα όχι μόνο τα κατονομασθέντα πρόσωπα, αλλά ευρύτερο κύκλο προσωπικοτήτων της δεξιάς.

**Το ζουμί: Η Ελλάδα είχε τις μεγαλύτερες απώλειες σε πληθυσμό 12% από όλες τις χώρες που πήραν μέρος στον Β' Παγκόσμιο Πόλεμο! Το μεταπολεμικό «δεξιό» κόμμα του Καραμανλή ονομαζόταν ΕΡΕ δηλαδή (Εθνική Ριζοσπαστική Ένωση). Εθνική και Ριζοσπαστική, σας φαίνεται λογικό αυτό;**

Βγαίνει στις εκλογές η Ν.Δ. που υποτίθεται λόγω του Καραμανλή ότι ήταν συνέχεια της ΕΡΕ (Εθνική Ριζοσπαστική Ένωση). Εθνική και Ριζοσπαστική ( ; ) Έχουμε χάσει τελείως τον μπουσούλα; Που ακούστηκε αυτό; Ακούστηκε όμως στα άδυστα των αδύτων, εκεί απ' όπου τον προωθούσαν, για να σπάνε πλάκα με τους ανιστόρητους και γλωσσικά ανάπηρους Νεοέλληνες. Φυσικά καλά και σωστά είχε δοθεί ο τίτλος, (Εθνική και Ριζοσπαστική) γιατί αυτό ακριβώς έκανε, έσπασε τις ρίζες της χώρας. Οι Μεταπολιτευτικές κυβερνήσεις έθεσαν τις βάσεις της διαλύσεως της χώρας και της παραδόσεως μας στον Παντουρκισμό αυτά που περνάμε σήμερα είναι ένα ψήγμα του τι μας περιμένει. !!! **Συντάχθηκε από: Thrakiotis /mazinotia.blogspot.gr**

Ο πρόεδρος της κτηματομεσιτικής εταιρείας

**COSMOS REALTY**

Ηλίας (Λούης) Ατσαβές

με τη σύζυγό του Ελένη Ατσαβέ

Εύχονται

Στην πελατεία τους, στους συγγενείς, φίλους

και συμπατριώτες τους Λάκωνες και σε όλη την Ομογένεια

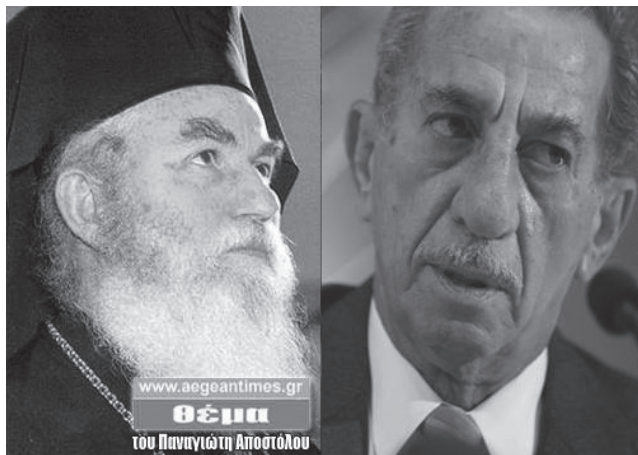
Το μήνυμα της Γέννησης του Χριστού και ο ερχομός του Νέου Έτους

να χαρίσει στον Ελληνισμό και σε όλη την Οικουμένη

τα δώρα της Αγάπης, της Χαράς και της Ευτυχίας

Υγεία-Ειρήνη και Προκοπή





## ΔΥΟ ΜΕΓΑΛΟΙ ΕΛΛΗΝΕΣ

### ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ ΣΕΒΑΣΤΙΑΝΟΣ ΚΑΙ ΤΑΣΣΟΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

Ήταν όσιος. Η συμπάραστασή του προς τους αδελφούς μας της Βορείου Ηπείρου τον έκανε και μάρτυρα. Ήταν πράος. Η αγωνία του για τους Βορειοηπειρώτες τον έκανε και μαχητή. Ήταν άνθρωπος προσευχής. Η αδικία σε βάρος τους τον έκανε και ομολογητή. Η πειστική φωνή του ξανέμισε σ' όλη την υφήλιο σαν λάβαρο Ανάστασης και ξεσήκωσε την κοινή γνώμη ανά τα πέρατα της Οικουμένης υπέρ των Βορειοηπειρωτών.

Στην εξαύλωμένη αγιορείτικη μορφή του ενσάρκωσε το ανυπότακτο ράσο, το ασίγαστο καριοφίλι και το επαναστατικό κήρυγμα. Με τη σωφροσύνη του, την ψυχική αρχοντία του και την ακλόνητη πίστη του υψώθηκε ως σύμβολο ηθικής. Μπροστά στο φέρετρό του έκλαψαν η Ορθοδοξία και η Ρωμιοσύνη. Μπορεί να απουσιάζουν το στόμα, η φωνή ο πύρινος λόγος του. Αλλά δεν απουσιάζει εκείνος.

Ο Σεβαστιανός είναι και τώρα παρών. Ενεργητικά παρών, έστω και εάν είναι θαμμένος στη Μολυβδοσκεπάστο. Τον εσωτερικό θησαυρό του δεν τον άγγιξαν ο θάνατος και ο χρόνος. Τουναντίον τον φανέρωσαν και τον μεγέθυναν. Ο Σεβαστιανός έχει τη μοναδική δυνατότητα να στέκεται ολόρθος στο σήμερα, να ακούει τον παλμό της Εκκλησίας και να βλέπει στα μάτια τα νέα παιδιά, που αναζητούν τη δική του εκκλησιαστικότητα.

Το πόνημα αυτό κυκλοφορεί από χρέος και ευγνωμοσύνη προς τον Ιεράρχη που ταύτισε το όνομά του με τους Βορειοηπειρώτες. Από μεγάλο σεβασμό και άπειρο θαυμασμό προς τον Ιερωμένο της θυσιαστικής αλήθειας του Χριστιανισμού, που διέφυγε τα δεσμά της συμβατικότητας...» (αποσπάσματα από το σύγγραμμα του Ηλία Μάκου, «Φτερωτός Άγγελος»).

Το έργο αυτού του Μεγάλου Έλληνα και Χριστιανού Ορθόδοξου υπήρξε τεράστιο. Έδωσε πραγματικά οράματα στους νέους και στοργή και περίθαλψη στους πάσχοντες γέροντες της Μητροπόλεώς του. Ετάφη, κατόπιν επιθυμίας του στο πανάρχαιο Μοναστήρι της Κοιμήσεως της Θεοτόκου Μολυβδοσκεπάστου, λίγα μέτρα από τα Ελληνοαλβανικά σύνορα, για να βιώθουν την «ανάσα του» οι χειμαζόμενοι Βορειοηπειρώτες.

Μέχρι σήμερα, τον 15 Αύγουστο, στο Μοναστήρι της Παναγίας τελείται Αγρυπνία, 17 χιλιόμετρα από την ακριτική Κόνιτσα, την οποία καθιέρωσε ο Σεβαστιανός από το 1969. Σ' αυτή συρρέουν πλήθη πιστών από όλες τις περιοχές της πατρίδας μας για να τιμήσουν την Κοίμηση της Θεοτόκου, αλλά και για να βροντοφωνάξουν μηνύματα ελπίδας και ανακούφισης προς τον υπόδουλο Ελληνισμό της Βορείου Ηπείρου μας.

Στις 7 Απριλίου 2004, ο Πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας, Τάσος Παπαδόπουλος απευθύνει διάγγελμα προς τον Ελληνικό Κυπριακό λαό, εν όψει του δημοψηφίσματος που διενεργείται στη Μεγαλόνησο για το σχέδιο Ανάν, στις 24 Απριλίου 2004: «... Τα συναισθήματά μου δεν είναι διαφορετικά από τα δικά σας. Στην υπηρεσία σας έχω τάξει τον εαυτό μου και πριν αλλά ιδιαίτερος από την ανάδειξή μου στην Προεδρεία της Κυπριακής πολιτείας.

Στόχος και γνώμονας της κάθε πράξεώς μου είναι το συμφέρον του λαού και τίποτε άλλο. Με αφοσίωση και πλήρη ανάληψη των ευθυνών μου και με παρηγορία λόγου και έργου. Η τελική απόφαση ήταν πάντα και παραμένει δική σας. Η ετυμηγορία θα εκφραστεί στο δημοψήφισμα της 24ης Απριλίου. Συνεκτιμώντας όλα τα δεδομένα με ψυχραιμία και αντικειμενικότητα αλλά και με πλήρη συναίσθηση της ιστορικότητας των στιγμών και το βάρος της ευθύνης που μου αναλογεί και μου έχετε αναθέσει, λυπούμαι ειλικρινά, γιατί δεν μπορώ να αποδεχτώ και να υπογράψω το σχέδιο Ανάν, όπως, τελικά διαμορφώθηκε.

Παρέμβαση κράτος διεθνώς αναγνωρισμένο δεν θα παραδώσω κοινότητα χωρίς δικαίωμα λόγου διεθνώς και σε αναζήτηση κηδεμόνων. Και όλα αυτά έναντι κενών παραπλανητικών, δήθεν, προσδοκιών, έναντι της ανεδαφικής ψευδαισθησης, ότι η Τουρκία θα τηρήσει τις δεσμεύσεις της.

Συμπατριώτες, συμπατριώτισσες, στις 24 Απριλίου θα τοποθετηθείτε με ένα ναι ή ένα όχι στο σχέδιο Ανάν. Θα αποφασίσετε για το παρών και το μέλλον της Κύπρου, για τη γενιά μας αλλά και τις γενιές που θα έρθουν μετά από εμάς. Έχω εμπιστοσύνη στην κρίση σας. Είμαι βέβαιος ότι δε σας αγγίζουν ψεύτικα διλλήματα, ότι δε σας τρομάζουν απειλές για δήθεν διεθνή απομόνωση και δε σας πείθουν τα περί δήθεν τελευταίας ευκαιρίας.

Είμαι βέβαιος ότι εξακολουθούν να έχουν για σας νόημα οι ηθικές αρχές και αξίες του λαού μας, του πολιτισμού και του εθνικού ιστορικού μας βίου, τον οποίο θέλουμε να συνεχίσουμε με ασφάλεια, δικαιοσύνη, ελευθερία και ειρήνη. Ελληνικέ Κυπριακέ λαέ, στη ζυγαριά του ναι και του όχι, πολύ βαρύτερες και πολύ πιο επαχθείς θα είναι οι συνέπειες του ναι.

Σε καλώ να απορρίψεις το σχέδιο Ανάν. Σε καλώ να πεις στις 24 του Απριλίου ένα δυνατό ΟΧΙ. Σε καλώ να υπερασπιστείς το δικίο και με αξιοπρέπεια για την ιστορία σου. Καλή Ανάσταση σε όλους».

Ο Τάσος Παπαδόπουλος, πήρε ενεργά μέρος στον απελευθερωτικό αγώνα της ΕΟΚΑ από διάφορα πόστα, ως τομεάρχης Λευκωσίας και αργότερα ως γενικός υπεύθυνος για όλη την Κύπρο της ΠΕΚΑ, πολιτικής οργάνωσης της ΕΟΚΑ.

Υπηρέτησε για δώδεκα χρόνια, διαδοχικά, ως Υπουργός Εσωτερικών, Οικονομικών, Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, Υγείας και Γεωργίας και Φυσικών Πόρων. Από το 2003 - 2008 υπήρξε Πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας. Επί προεδρίας του, την 1η Μαΐου 2004 η Κύπρος έγινε πλήρες μέλος της Ε.Ε.

Ο Ελληνοκυπριακός λαός στο δημοψήφισμα της 24ης Απριλίου 2004 καταψήφισε με ποσοστό 76% το Σχέδιο Ανάν λαμβάνοντας σοβαρά υπόψη το περιεχόμενο του διαγγέλματος του Μεγάλου του ηγέτη. Έτσι, συμπορεύτηκε με τον πατριώτη Πρόεδρό του, Τάσο Παπαδόπουλο, αρνούμενος να συμβιβαστεί με το φιλότουρκο σχέδιο Ανάν και αποκέρυξε τους εσωτερικούς υποστηρικτές του, όπως ήταν ο Νίκος Αναστασιάδης, Πρόεδρος του ΔΗΣΥ, όπου τότε, σε έκτακτο Παγκύπριο Συνέδριο, το *(Συνέχεια σελ.23)*

**Τ**α διαμαντένια μαργαριτάρια στο πάνθεον των μεγάλων Ελλήνων, οι οποίοι έδωσαν τη ζωή τους υπερασπιζόμενοι τα ιερά και τα όσια της φυλής μας είναι πάρα πολλά. Εξέχουσα μορφή σ' αυτό το πάνθεον της νεώτερης ιστορίας μας, οι οποίοι σεβάστηκαν τις διαχρονικές παρακαταθήκες του Έθνους και τις προσπίστηκαν με κάθε κόστος σε όλη τους τη ζωή, ήταν οι αείμνηστοι, Μητροπολίτης Δρυινοπούλεως Πωγωνιανής και Κονίτσης, Σεβαστιανός (1922-1994) και ο Πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας, Τάσος Παπαδόπουλος (1934-2008).

Και τους δυο εκτός της μεγάλης αγάπης για την πατρίδα και την Ορθοδοξία, τους ένωσε την ίδια ακριβώς ημέρα, στις 12 Δεκεμβρίου, ο θάνατος. Τα παρακάτω που θα αναφέρει η ταπεινότητά μου, αποτελούν ένα ελάχιστο φόρο τιμής προς αυτούς τους δυο μεγάλους Έλληνες, οι οποίοι με τα λόγια και τα έργα τους λάμπρυναν την Ιστορία μας και άφησαν ισχυρή παρακαταθήκη στις επερχόμενες γενεές των Ελλήνων.

«Το ημερολόγιο θυμίζει ότι σήμερα, 12 Δεκεμβρίου 1994, η Εκκλησία τιμά τη μνήμη του Αγίου Σπυριδώνα. Στα Ιωάννινα, πρωτεύουσα της Ηπείρου, το πρωινό είναι παγερό. Τη λίμνη Παμβώτιδα σκεπάζει πυκνή ομίχλη. Το τοπίο, γενικά, μελαγχολικό.

Η πόλη ξυπνάει σιγά-σιγά από τον βραδυνό ύπνο της. Οι δείκτες του εντοχιωμένου ρολογιού στο Πανεπιστημιακό Νοσοκομείο Ιωαννίνων δείχνουν επτά παρά είκοσι πέντε. Αυτήν ακριβώς την ώρα παύει να χτυπά η γλυκιά καρδιά του Σεβαστιανού.

Τα καθάρια μάτια του σφαλίζουν. Παύουν να αντικρίζουν τους φτωχούς και περιφρονημένους. Τα σεμνά χέρια του παύουν να υψώνονται ικετευτικά, παρακαλώντας τον Θεό για το λυτρωμό της Βορείου Ηπείρου. Η ευθαροής γλώσσα του παύει να μολογεί το δίκαιο των αδικημένων. Ο ξάστερος νους του παύει να συλλαμβάνει τους καημούς και τους πόθους των Βορειοηπειρωτών.

Ο σεπτός Σεβαστιανός παύει να υπάρχει στη γη. Περνάει από το χειμώνα των βασάνων στην άνοιξη της αιωνιότητας. Στην ωραιότητα του παραδείσου...Ο σταυραετός της Ορθοδοξίας και του Ελληνισμού Σεβαστιανός, με το φωτεινό πέρασμά του, κέρδισε "το βασίλειο της ευπρέπειας και το διάδημα του κάλλους εκ χειρός Κυρίου".

ΟΙ ΙΔΙΟΚΤΗΤΕΣ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

# OLYMPIC STORE FIXTURES INC.

Ο Αντώνης Γιάγκου, Ιδρυτής,  
και ο γιος του Νίκος Γιάγκου Γεν. Διευθυντής

## ΕΥΧΟΝΤΑΙ

ΣΤΗΝ ΠΕΛΑΤΕΙΑ ΤΟΥΣ- ΣΤΟΥΣ ΦΙΛΟΥΣ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ

ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ

ΕΛΠΙΔΟΦΟΡΟ ΚΑΙ ΕΙΡΗΝΙΚΟ ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ

«Η μόνη εταιρεία που τα βρίσκεις όλα για τον εξοπλισμό εστιατορίων. Αναλαμβάνουμε τον εξοπλισμό τους εντός της Πολιτείας του Ιλλινοϊς και τις γειτονικές Πολιτείες»

OLYMPIC STORE FIXTURES INC.

Έτος ιδρύσεως 1976

4758 S. Cicero Ave. \* Chicago IL . 60638

Ph: (773) 585-3755 \* Fax (773) 585-1105

www.olympicstorefixtures.com \* E-mail: olympicstorefixt@aol.com

ΤΟ ΔΙΑΧΡΟΝΙΚΟ "ΣΠΟΡ" ΤΩΝ ΟΥΝΩΝ

# Η ΛΗΛΑΣΙΑ ΤΟΥ ΝΑΟΥ ΤΗΣ ΑΦΑΙΑΣ ΣΤΗΝ ΑΙΓΙΝΑ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΓΕΡΜΑΝΟΥΣ

Τα γλυπτά που αρπάξανε οι Γερμανοί από τον Ναό της Αφάιας, αποτελούν μία «άγνωστη» ιστορία που για κάποιο λόγο αποφεύγουν να διηγούνται οι γνωρίζοντες αρχαιολόγοι!

Πόσοι από εμάς γνωρίζουμε ΠΟΥ βρίσκονται σήμερα τα κλεμμένα γλυπτά και πόσοι τα έχουμε επισκεφτεί; Γιατί κανείς δεν ζητάει επισήμως την επιστροφή τους;

## • Η αρπαγή από τους Γερμανούς

Η ιστορία ξεκινάει το 1811, όταν ο αρχιτέκτονας Ch. R. Cockerell και ο φίλος του βαρώνος von Hallerstein, επισκέφθηκαν την Αίγινα και λεηλάτησαν το Ναό Αφάιας. Με αδιαφανείς διαδικασίες και δωροδοκία των ντόπιων προεστών, κρυφά μετέφεραν 17 αγάλματα και πολλά άλλα κομμάτια από τα αετώματα του Ναού στον Πειραιά.

Από εκεί, με τη βοήθεια του Αυστριακού Gropius, μέλους της ίδιας παρέας αρχαιοκαπήλων και «αρχιτέκτονα» της λεηλασίας των γλυπτών του Ναού του Απόλλωνα στις Βάσσες Αρκαδίας αλλά και την κάλυψη του Γάλλου προξένου Louis Fauvel (που, σύμφωνα με δημοσίευμα του «Λόγιου Ερμή»), όταν έμαθε τι γίνεται έσπευσε στην Αίγινα και έκλεψε και αυτός ότι μπόρεσε και του συνεργάτη του λόρδου Έλγιν (!!!) Gïovani Lusieri, έγινε μεταφορά στα Αγγλοκρατούμενα, τότε, Επτάνησα, χωρίς να αντιμετωπίσουν προβλήματα από την Οθωμανική Διοίκηση.

## • Το «σπορ» της αρπαγής εθνικών θησαυρών!

Διαπιστώνεται εύκολα ότι το ίδιο κύκλωμα περιηγητών και αξιωματούχων της εποχής είχε αναγάγει σε ... επικερδές «άθλημα» την αρπαγή των πολιτιστικών εθνικών μας θησαυ-



ρών. «Ευτυχώς», επειδή οι αρχαιοκάπηλοι «περιηγητές» αλληλουποβλέπονταν, είχαν υπογράψει ιδιωτικό συμφωνητικό μεταξύ τους και δεσμεύτηκαν τα γλυπτά να μείνουν σε ενιαίο σύνολο, αλλιώς τώρα θα ήταν αδύνατος ο εντοπισμός τους.

Τελικά, εκτέθηκαν σε δημοπρασία, το Νοέμβριο του 1812 στη Ζάκυνθο. Προσφορές κατέθεσαν η Γαλλία, η Βαυαρία ενώ ο εκπρόσωπος της Αγγλίας θεώρησε μεγάλο το ποσό που έπρεπε να προσφέρει και προτίμησε να παραμείνει στη Μάλτα και να κάνει κρυφές συζητήσεις με τον Cockerell για ακύρωση της πώλησης. Τελικά μετά από ένα αξιοθρήνητο διπλωματικό πα-

ρασκήνιο (στην πλάτη της «Ελλαδίτισας»), το 1814 κατέληξαν στη Γερμανία (τότε Βαυαρία).

## • Πού βρίσκονται σήμερα τα γλυπτά της Αφάιας

Σήμερα κοσμούν ειδική αίθουσα της Γλυπτοθήκης του Μονάχου και έχουν επονομαστεί ως «ΑΙΓΙΝΗΤΕΣ». Σύμφωνα με επισκέπτες, αν έλειπαν από εκεί, η Γλυπτοθήκη θα ήταν ένα επαρχιακό συνηθισμένο Μουσείο !!! Συγκινητική είναι η μαρτυρία Αιγινήτη που επισκέφθηκε την Γλυπτοθήκη του Μονάχου, εκεί κατά την είσοδο του και συγκεκριμένα στο ταμείο του ζητήθηκε να πληρώσει είσοδο για να θαυμάσει τα εκθέματα. Εκείνος με σθένος ψυχής και με πόνο καρδιάς αρνήθηκε να πληρώσει για κάτι που ήταν δικό του, για κάτι που ήταν της πατρίδας του, για κάτι που έπρεπε να είναι εκεί που γεννήθηκε στον Ναό της Αφάιας.

Δεν ξεχνάμε και δε ζητάμε αντίγραφα. Θέλουμε πίσω τους πολιτιστικούς μας θησαυρούς όπου και αν βρίσκονται. Ο καιρός του ραγιαδισμού και της αποικιοκρατίας είναι περασμένος πια, για τα καλά στις μαύρες σελίδες της ιστορίας μας.

Το παραπάνω άρθρο δεν θα μπορούσε να γραφτεί χωρίς τις πολύτιμες πληροφορίες από το ενδιαφέρον πορταλ [www.aeginaportal.gr](http://www.aeginaportal.gr), ενώ το εκπληκτικό βίντεο που ακολουθεί, έχει δημιουργήσει και «ανεβάσει» στο youtube ο χρήστης dionisosb με τίτλο «Η κλοπή των γλυπτών της Αφάιας». Απολαύστε το!

Πηγή: [http://visaltis.blogspot.gr/2011/06/blog-post\\_913.html](http://visaltis.blogspot.gr/2011/06/blog-post_913.html)

## Μητροπολίτης Σεβαστιανός και Τάσος Παπαδόπουλος (Συνέχεια από σελ.22)

κόμμα του αποφάσισε με ποσοστό 77,6% την υπερψήφιση του σχεδίου Ανάν. Ο Τάσος Παπαδόπουλος, όμως, καθώς και ο Ελληνοκυπριακός λαός αντιστάθηκε και στις εντονότερες πιέσεις που δεχόταν από την Ελλάδα προκειμένου να αποδεχτεί το σχέδιο. Θερμοί υποστηρικτές του σχεδίου Ανάν ήταν το ΠΑΣΟΚ και μεγάλο μέρος της ΝΔ (όπως, η Ντόρα Μπακογιάννη).

Με την καταψήφισή του αποδείχτηκε πως το σχέδιο Ανάν δεν ήταν «μονόδρομος σωτηρίας», ούτε το Νησί απομονώθηκε διεθνώς, όπως διατεινόταν οι Κασοάνδρες της Ελλάδος αλλά και της μαρτυρικής Μεγαλονήσου. Αποδείχτηκε πως αν το σχέδιο Ανάν ψηφιζόταν, σήμερα δεν θα μπορούσε η Κύπρος να ορίσει Αποκλειστική Οικονομική Ζώνη, ούτε βεβαίως θα μπορούσε να συνομιλεί απ' ευθείας η Κυπριακή Κυβέρνηση με τη Μέρκελ για το φυσικό αέριο της Κύπρου.

Συνεπώς, τα μηνύματα που βγαίνουν από αυτούς τους Μεγάλους Έλληνες πατριώτες, είναι πως όσο «μικρός» και να είσαι, όταν διαθέτεις ηγέτες με πατριωτική φλέβα και ανδρισμό, που είναι αποφασισμένοι να συγκρουστούν, τότε το Έθνος των Ελλήνων δεν έχει να φοβηθεί τίποτε. Όταν, όμως έχεις κιοτήδες που ψηφίζουν τα μνημόνια της εξαθλίωσης και της διαστροφής, τότε, δυστυχώς, έρχονται χειρότερες ημέρες.

Περσισότερα: <http://www.antibaro.gr/article/6811>, Αντίβαρο

(Συνέχεια από σελ.1)

## Η εκδήλωση της Μητρόπολης για τα Χριστούγεννα



Αριστερά η κ. Βάσια Δούμα, ο Σεβασμιότατος και η κ. Ελένη Γεωργακοπούλου

Χριστουγεννιάτικο δέντρο της Μητρόπολης, συνομιλούσε μαζί τους, δίνοντας συγχρόνως και τις πατρικές του ευχές, ενώ τα φλας των φωτογραφικών μηχανών άναβαν αδιάκοπα. Στην είσοδο ο Θεοφιλέστατος Επίσκοπος Μωκρησοού κ.κ. Δημήτριος υποδεχόταν, τους Ομογενείς και φρόντιζε να μη φύγει κανένας χωρίς να κεραστεί από το τραπέζι της αγάπης της Μητρόπολης το οποίο είχαν επιμεληθεί οι κυρίες των τμημάτων της Φιλοπτώχου.

Την όμορφη αυτή εκδήλωση, που ήταν ζεστή και ευχάριστη, συμπλήρωνε ο πλούσιος μπουφές και τα ποτά που ήταν άφθονα δίνοντας και την ευκαιρία στους Ομογενείς να ευχηθούν και μεταξύ τους, τα Χρόνια Πολλά!

## Ο Βασίλης Γαϊτάνος μελοποίησε ποιήματα κρατουμένων στο Γκουαντάναμο



“Ποιήματα από το Γκουαντάναμο” γραμμένα από κρατούμενους της ομώνυμης αμερικανικής βάσης στην Κούβα έχουν μελοποιηθεί από τον Ελληνο-

αμερικανό συνθέτη και ερμηνευτή, Βασίλη Γαϊτάνο. Πρόκειται για μαρτυρίες δεκαεπτά μουσουλμάνων κρατουμένων που κυκλοφόρησαν σε βιβλίο για πρώτη φορά στις Ηνωμένες Πολιτείες το καλοκαίρι του 2007. Από τότε, σημειώνει εμπορική επιτυχία και έχει μεταφραστεί σε δεκατρείς γλώσσες. Την επιμέλεια του βιβλίου έκανε ο Μαρκ Φάλκοφ, καθηγητής στη Νομική Σχολή του Northern Illinois University και εθελοντής δικηγόρος των φυλακισμένων.

“Πρόκειται κυρίως για μπαλάντες, στηριγμένες σε ακούσματα που διαμόρφωσαν τον ήχο και την αισθητική μας για μισό περίπου αιώνα”, δήλωσε στο ΑΠΕ-ΜΠΕ ο κ. Γαϊτάνος, επισημαίνοντας ότι “τα νοήματα των τραγουδιών στηρίζονται σε πανανθρώπινες αξίες, αποτινάζουν κάθε θρησκευτικό φανατισμό, μιλάνε για ειρήνη και αδελφοσύνη, για αιχμάλωτους της αξιοπρέπειας, για ωδές στη θάλασσα και για θαμμένες φλόγες. Είναι ποιήματα, σκέψεις και ιδέες πέρα από θρησκείες και τρομοκρατικές αντιλήψεις, όσο κι αν αυτό μπορεί να ακούγεται παράξενα, καθώς στιχουργοί είναι μουσουλμάνοι κρατούμενοι στο Γκουαντάναμο”.

Ο Βασίλης Γαϊτάνος κατάγεται από τη Σίφνο και για σαράντα και πλέον χρόνια ζει στο Σικάγο. Όλα αυτά τα χρόνια έχει να επιδείξει πλούσιο συνθετικό έργο, ενώ κατά την επταετή δικτατορία και στα πρώτα χρόνια της Μεταπολίτευσης συνεργάστηκε με τη Μίκη Θεοδωράκη και άλλους Έλληνες δημιουργούς. Παράλληλα, παρουσιάστηκε σε δεκάδες συναυλίες και πολιτιστικές εκδηλώσεις σε πόλεις των ΗΠΑ, του Καναδά, της Ελλάδας και άλλων ευρωπαϊκών χωρών.

Στη ερώτησή μας, σε ποιο στάδιο βρίσκεται το συγκεκριμένο ανέκδοτο συνθετικό του έργου για το Γκουαντάναμο, ο ομογενής δημιουργός ανέφερε ότι “αυτή την στιγμή, έχει ξεκινήσει η επιλογή των ερμηνευτών. Θα πρέπει οι φωνές”, όπως υποστήριξε “αλλά και η καλλιτεχνική προσωπικότητα να ταιριάζει με το ύφος του υλικού. Έχω ήδη μιλήσει σε κάποιους τραγουδιστές, με τους οποίους συνεργάστηκα στο παρελθόν, αλλά θα με ενδιέφερε και μια συνεργασία τόσο με νεότερους καλλιτέχνες, όσο και με παλαιότερους που πιστεύουν ότι μπορεί να τους εκφράσουν αυτά τα κομμάτια. Όσοι επιθυμούν μπορούν να επικοινωνήσουν μαζί μου διαδικτυακά ([vasgaitanos@yahoo.com](mailto:vasgaitanos@yahoo.com)). Θα πρέπει να τονίσω ότι το βιβλίο βρήκε μεγάλη απήχηση στις ΗΠΑ και αυτή είναι η πρώτη απόπειρα μελοποίησης των ποιημάτων”.

Στην επισήμανσή μας ότι η θεματολογία είναι τέτοια που,

να χρειάζοταν μια πιο “διεθνής μουσική εικόνα”, από πλευράς μελωδίας και συμμετοχής, ο κ. Γαϊτάνος διατύπωσε την άποψη ότι “ο κάθε συνθέτης έχει τις καταβολές του και λειτουργεί επηρεασμένος από την προσωπική διαδρομή του, τα ακούσματα και τις καταστάσεις που βιώθηκε ως καλλιτέχνης. Για μένα”, σημείωσε χαρακτηριστικά, “ο Μίκης Θεοδωράκης, ο Μάνος Χατζιδάκις και άλλοι μεγάλοι που διαμόρφωσαν τη μουσική μας ταυτότητα, λειτουργούν ως καταλύτες της μουσικής έκφρασης. Πλούτισαν την πολιτιστική μας κληρονομιά, αλλά η μουσική τους δεν παύει να ξεπερνάει τα όρια της Ελλάδας. Πιστεύω λοιπόν ότι οι βαθιές ρίζες της ελληνικής μουσικής, σε συνδυασμό με τον ελληνικό λόγο, έχουν τη δυνατότητα να δώσουν παγκόσμια διάσταση σε ένα μουσικό έργο, από πλευράς περιεχομένου και μηνυμάτων, όπως τα ποιήματα για το Γκουαντάναμο”.

Εκτός από τη νέα αυτή ξεχωριστή δουλειά, ο Βασίλης Γαϊτάνος έχει μελοποιήσει δεκατέσσερα τραγούδια σε ποίηση του ομογενή Κίμων Αξάπουλου και της Δήμητρας Γιαννοπούλου-Γαϊτάνου, μέσα στα πλαίσια μιας συνολικής δουλειάς με έντεχνη μουσική. Το πρώτο CD παρουσιάστηκε το 2009, με τον τίτλο “Να σε αγναντεύω Ελλάδα μου” και σε λίγες μέρες αναμένεται να κυκλοφορήσει το δεύτερο της ίδιας σειράς “Αχ Ελλάδα μου!”. Το 2002 είχε κυκλοφορήσει το “Αεράκι”, συλλογή δημοτικών τραγουδιών με κλασική ενορχήστρωση, ενώ συνολικά κυκλοφόρησε μέχρι σήμερα δέκα και πλέον δισκογραφικές δουλειές.

Τέλος, μια τρίτη ολοκληρωμένη δουλειά του είναι βασισμένη σε ποίηση Σιφνίων ποιητών, όπως των Γιάννη Γρυπάρη, Αριστομένη Προβελέγγιου και άλλων.

Πέρα όμως από τις μουσικές του δημιουργίες, τα προσωπικά βιώματα του Βασίλη Γαϊτάνου συνθέτουν ένα ξέχωρο και σπάνιο παράδειγμα πείσματος για ζωή και προσφοράς στον πολιτισμό. Δοκιμασμένος αρκετές φορές από την επιθετικότητα του καρκίνου, με δεκαοχτώ χειρουργικές επεμβάσεις και με ένα νεφρό που του χάρισε η σύζυγός του -μια άλλη περίπτωση αυτού που ονομάζεται “δείγμα ανθρώπινης αντοχής και αξιοπρέπειας”-, ο ομογενής συνθέτης, πιανίστας και ερμηνευτής, τα τελευταία χρόνια, γράφει μουσική και εμφανίζεται σε πολιτιστικές εκδηλώσεις στα ενδιάμεσα της νοσηλείας του και των περιπετειών υγείας, που σε μεγάλο βαθμό φαίνεται να ξεπεράσε με γενναϊότητα.

Ο άνθρωπος που για 14 χρόνια είναι στο πλευρό του, η Δήμητρα Γιαννοπούλου-Γαϊτάνου, πριν δεκαεπτά χρόνια, σε ηλικία 31 ετών -διπλωματούχος της νομικής σχολής Αθηνών στο τμήμα πολιτικών επιστημών και εκείνη την περίοδο στέλεχος της Εμπορικής Τράπεζας στην Αθήνα-, έχασε την όρασή της σ' ένα τροχαίο ατύχημα στην Ελλάδα. Παρά τα δικά της προβλήματα υγείας, πριν από πεντέμισι χρόνια προσέφερε το ένα της νεφρό, προκειμένου να σωθεί ο σύζυγός της.

Τώρα, είναι και η βασική ερμηνεύτρια των τραγουδιών του, ενώ σε ορισμένα γράφει η ίδια τους στίχους. Μαζί εμφανίζονται σε συναυλίες και παραστάσεις στην Αμερική και στην Ελλάδα, αναδεικνύοντας τη δύναμη της τέχνης, αλλά και του πείσματος για ζωή. Πηγή: [www.amna.gr](http://www.amna.gr)

## Η δημογραφική μας συρρίκνωση

Γράφει ο ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΧΟΛΕΒΑΣ



Γράφονται και λέγονται διάφορα για την πιθανότητα να φορολογηθούν οι πολύτεκνοι κατά τρόπο άδικο. Διερωτάται ο απλός πολίτης αν τελικά τα παιδιά θα αποτελέσουν τεκμήριο για επιβάρυνση ή για μείωση της φορολογίας.

Τα επιδόματα και τα άλλα δικαιώματα που είχαν μέχρι σήμερα τρίτεκνοι και πολύτεκνοι βρίσκονται στο επίκεντρο του προβληματισμού των αρμοδίων. Ελπίζω να επιληφθεί προσωπικά του θέματος ο Πρωθυπουργός με τη γνωστή εθνική ευαισθησία του και να δώσει λύσεις που δεν θα προκαλέσουν περαιτέρω δημογραφική συρρίκνωση.

Το Έθνος χρειάζεται περισσότερα παιδιά. Δεν έχουμε περιθώριο για μεγαλύτερη δημογραφική αιμορραγία. Το 1993 η τότε Βουλή αποτελείτο από τρία κόμματα. Τη ΝΔ, το ΠΑΣΟΚ και τον Συνασπισμό της Αριστεράς, στον οποίο συστεγάζονταν το ΚΚΕ και η λεγόμενη «Ανανεωτική Αριστερά».

Ένα από τα λίγα θέματα, στα οποία συμφώνησαν τα τρία κόμματα, ήταν η έκδοση ενός πολυσέλιδου και πλούσιου σε διαπιστώσεις πορίσματος για το Δημογραφικό μας πρόβλημα. Για την ανάγκη αύξησης του ρυθμού γεννητικότητας, για τις συνέπειες της υπογεννητικότητας και της γηράσκησης του πληθυσμού, για τους εθνικούς και κοινωνικούς κινδύνους που επαπειλούνται και για τα αποτελεσματικά μέτρα που έλαβαν άλλες ευρωπαϊκές χώρες.

Καλό θα ήταν αυτό το τρικομματικό πόρισμα της ειδικής Κοινοβουλευτικής Επιτροπής να το διαβάσουν όλοι οι βουλευτές μας και κυρίως οι προτείνοντες νέα μέτρα για τη φορολογία και τα επιδόματα. Η υπογεννητικότητα εκφράζεται με τη μείωση του δείκτη γεννήσεων ανά γυναίκα (σε αναπαραγωγική ηλικία) κάτω από το 2,1 που είναι το όριο αντικατάστασης των γενεών. Οι δύο γονείς κάποτε θα πεθάνουν και πρέπει να αφήσουν πίσω τους τουλάχιστον δύο παιδιά κατά μέσο όρο. Άλλος τρία, άλλος ένα, αυτό σημαίνει μέσος όρος.

Στη χώρα μας ο δείκτης αυτός επισήμως είναι 1,3 παιδιά ανά γυναίκα, αλλά φοβούμαι ότι ανεπίσημως είναι ακόμη χαμηλότερος. Αντιστοίχως η γήρανση του πληθυσμού εκφράζεται με την αύξηση του ποσοστού των ανθρώπων άνω των 65 ετών και τη μείωση του ποσοστού των παιδιών κάτω των 14 ετών.

Στην Τουρκία και στις ισλαμικές χώρες της Βορείου Αφρικής υπάρχει σφύζων νεανικός πληθυσμός. Η Ευρώπη αντιθέτως γερνάει και η Ελλάδα σε λίγο θα κρατά τα σκήπτρα της γήρανσης. Οι εθνικοί κίνδυνοι είναι άμεσοι. Οι Ένοπλες Δυνάμεις ήδη βλέπουν το πρόβλημα με την ελάττωση των στρατευσίμων, όταν Τούρκοι και Αλβανοί χαιρούν άκρας δημογραφικής υγείας.


Η αύξηση του ποσοστού των ηλικιωμένων θα επιβαρύνει ακόμη περισσότερο τα Κοινωνικά Ταμεία δεδομένου ότι με το ισχύον αναδιανεμητικό σύστημα κάθε γενεά εργαζομένων χρηματοδοτεί τις συντάξεις των σημερινών συνταξιούχων.

Όταν οργανώθηκε το ΙΚΑ από Αμερικανούς Αναλογιστές (1950) η αναλογία εργαζομένων προς συνταξιούχους ήταν 14 προς 1. Σήμερα η αναλογία αυτή προσεγγίζει το 2 προς 1. Ποιος θα χρηματοδοτήσει τις μελλοντικές συντάξεις αν δεν αυξήσουμε τη γεννητικότητα; Και πώς θα αυξήσουμε τη γεννητικότητα αν δεν δώσουμε φορολογικά κίνητρα και δίκαια επιδόματα στους τρίτεκνους και πολύτεκνους;

Η Γαλλία στη δεκαετία του 1980 ανέστρεψε τη δημογραφική της συρρίκνωση και βελτίωσε τη γεννητικότητα δίνοντας ιδιαίτερη έμφαση στα κίνητρα για το τρίτο παιδί. Η σύγχρονη οικονομική κρίση στη χώρα μας δεν αποτελεί δικαιολογία για να αδρανήσουμε στον τομέα αυτό. Αν δεν φροντίσουμε το δημογραφικό μέλλον μας θα δούμε κι άλλα σχολεία να κλείνουν, δασκάλους

να μην έχουν δουλειά και δεκάδες τομείς του εμπορίου και της βιομηχανίας να χάνουν τους πελάτες τους, τα παιδιά.

Προσωπικά πιστεύω ότι η σοβαρότερη συνέπεια της υπογεννητικότητας και της γήρανσης είναι η ψυχολογική. Μία κοινωνία που γερνάει δεν έχει διάθεση για πρωτοβουλίες, για νέα επιτεύγματα, για την αναζήτηση της ελπίδας και του οράματος. Περισσότερα παιδιά σημαίνουν περισσότερο χαμόγελο για την Ελλάδα! *Περισσότερα: <http://www.antibaro.gr/article/6780>, Αντίβαρο*



### ΔΕΛΤΙΟ ΣΥΝΔΡΟΜΗΣ

Σας στέλνω \$55 (δολάρια) και επιθυμώ να γίνω συνδρομητής/α στην εφημερίδα «ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΦΩΝΗ», ώστε να τη λαμβάνω στη διεύθυνσή μου.

(Συμπληρώστε τα στοιχεία σας με κεφαλαία γράμματα και στείλτε το απόκομμα στη διεύθυνση της εφημερίδας):

**HELLENIC VOICE**  
**6616 N. KENTON AVE.**  
**LINCOLNWOOD IL. 60712 U.S.A.**

First Name: .....

Last Name: .....

Address: .....

City: ..... State: ..... Z.C.: .....

Tel: .....



## The Family DENTAL CARE

Wishes all his patients and fellow Hellenes  
a Happy New Year  
Alex Alemis DDS

**ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ**  
**ΑΙΣΙΟΝ ΚΑΙ ΕΥΤΥΧΕΣ**  
**ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ**

Οικογένεια Οδοντίατρου Αλέξανδρου και Τίνας Αλέμη  
με τα παιδιά τους Παναγιώτη, Κατερίνα και Κωνσταντίνο

313 E. River Oaks Dr \* Calumet City , (708) 862-2328  
 2803 W. 95th Str. \* Evergreen Park , (708) 425-1134  
 3009 E. 92nd Str. \* South Chicago (773) 978-1231  
 10601 S. Avenue \* Indianapolis & 106th (773) 978-5828



## Η ΓΕΝΝΗΣΗ ΤΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ ΠΡΟ ΧΡΙΣΤΟΥ ΚΑΙ ΤΟ ΑΣΤΡΟ ΤΗΣ ΒΗΘΛΕΕΜ

Ελάχιστοι είναι εκείνοι που γνωρίζουν ότι ο Χριστός δεν γεννήθηκε στις 25 Δεκεμβρίου και ότι η ακριβής ημερομηνία Γεννήσεώς Του δεν ήταν το πρώτο έτος μ.Χ., καθώς και ότι ορισμένα ιστορικά δεδομένα της εποχής δεν συμβαδίζουν με τις αφηγήσεις των Ευαγγελιστών.

Κατά τους θεολόγους, στόχος των Ευαγγελιστών δεν ήταν να μεταφέρουν τα ακριβή ιστορικά γεγονότα της Γεννήσεως αλλά το χαρμόσυνο μήνυμα της ενανθρωπίσεως του Θεού και της νίκης επί της φθοράς και του θανάτου.

Η Γέννηση του Χριστού και η εμφάνιση του Άστρου της Βηθλεέμ αντιμετωπίζονται ως θαύματα. Η επιστήμη δεν έχει την δυνατότητα να υποστηρίξει, αλλά ούτε και να απορρίψει την αντίληψη του ανθρώπου για τα θαύματα. Τα θαύματα βρίσκονται απόλυτα μέσα στο πεδίο της πίστης και έξω από το πεδίο της επιστήμης.

Επειδή όμως για τους ιστορικούς τίθενται ερωτήματα σχετικά με το πλαίσιο στο οποίο τοποθετείται το γεγονός της Γεννήσεως, θα προσπαθήσω σε αυτό το άρθρο να παραθέσω απλά και χωρίς θεολογικές αναφορές, τις κύριες επιστημονικές προσεγγίσεις που υπάρχουν γύρω από το θέμα.

**Πότε γεννήθηκε ο Ιησούς Χριστός;** Αναρωτηθήκατε ποτέ, γιατί γιορτάζουμε τα Χριστούγεννα στις 25 Δεκεμβρίου και όχι κάποια άλλη ημερομηνία; Αν και κανένας ιστορικός δεν είναι σε θέση να απαιτήσει ποτέ ακριβώς γεννήθηκε ο Ιησούς Χριστός, ωστόσο, κάποιος λόγος υπάρχει για την επιλογή αυτής της ημερομηνίας.

Το πρόβλημα του εντοπισμού της ημερομηνίας γέννησης του Χριστού παραμένει μέχρι και σήμερα ανοικτό πρόβλημα. Από τους τέσσερις Ευαγγελιστές μόνο ο Λουκάς και ο Ματθαίος αρχίζουν τις αφηγήσεις τους από τη Γέννηση του Ιησού. Οι δύο αυτές περιγραφές φέρονται να συμπληρώνουν η μία την άλλη, ενώ πληρέστερη φέρεται αυτή του Λουκά.

**Οι πληροφορίες των Ευαγγελίων.** Τα λίγα στοιχεία που μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την κατά προσέγγιση χρονολόγηση της γέννησης του Ιησού, προέρχονται όπως προαναφέραμε, κυρίως από το Ευαγγέλιο του Λουκά και του Ματθαίου και αφορούν:

\*Τη γέννηση του Ιησού επί αυτοκράτορα Αυγούστου (Λουκ. 2,1)

\*Τη γέννηση του Ιησού τον καιρό της βασιλείας του Ηρώδη (Λουκ. 1,5)

\*Στις περιγραφές για το άστρο της Βηθλεέμ (Ματθ. 2,2)

\*Στα γεγονότα της πρώτης απογραφής επί ηγεμονίας του Κυρηνίου της Συρίας (Λουκ. 2,2)

Γέννηση του Χριστού, Θεοφανους του Κρητός (16 αι.) Μονή Σταυρονικήτα.

**Ο Χριστός γεννήθηκε προ Χριστού.** Το έτος γέννησης του Χριστού ως ανοικτό πρόβλημα έχει απασχολήσει κατά καιρούς επιστήμονες και ιστορικούς. Μια άποψη είναι ότι ο Χριστός γεννήθηκε το 4 π.Χ. επειδή στην Καινή Διαθήκη σύμφωνα με τα Ευαγγέλια, το γεγονός της γέννησης συνέβη κατά την βασιλεία του Ηρώδη του Α' (73-4 π.Χ.).

Επίσης ο Εβραίος ιστορικός Ιώσηπος αναφέρει ότι ο Ηρώδης στέφθηκε βασιλιάς μετά την ναυμαχία του Ακτίου δηλαδή το 38 π.Χ. και βασίλευσε 34 έτη πεθαίνοντας μετά από μια έκλειψη σελήνης και πριν το εβραϊκό Πάσχα.

Με την παραδοχή του Ιώσηπου και απλή αστρονομία μπορούμε με ακρίβεια να πούμε ότι ο Ηρώδης πέθανε μεταξύ 13 Μαρτίου και 12 Απριλίου του 4 π.Χ. Με βάση τα παραπάνω μπορούμε να συμπεράνουμε ότι ο Χριστός γεννήθηκε τουλάχιστον 4 χρόνια προ Χριστού.

**Το Άστρο της Βηθλεέμ.** Από τη μαρτυρία του Ευαγγελιστή Ματθαίου δεν προκύπτει ότι ο αστέρας αυτός ήταν ουράνιο αντικείμενο ή φαινόμενο, έτσι κατά καιρούς διατυπώθηκαν διάφορες απόψεις ως πιθανές ερμηνείες τις οποίες αναφέρω παρακάτω.

\*Ο Kepler υποστήριξε ότι ο Χριστός είχε γεννηθεί ένα ή δύο χρόνια μετά την τριπλή σύνοδο των πλανητών Άρη, Δία, Κρόνου στα όρια των αστερισμών Κριού και Ιχθύων, δηλαδή το 4 ή 5 π.Χ.

\*Ο F D' Occhieppo καθηγητής Αστρονομίας στο πανεπιστήμιο της Βιέννης κατέληξε το 1969 μετά από διάφορους υπολογισμούς για την πιθανή θέση των πλανητών Δία και Κρόνου ότι η γέννηση του Χριστού έγινε το 7π.Χ.

\*Οι D Clark και F. Stephenson στηρίχθηκαν στα Χρονικά της Σινικής και μετά από αναλύσεις και μελέτες κατέληξαν το 1977 ότι ο Χριστός γεννήθηκε το 5 π.Χ. Θεωρούν δεδομένη την σύνοδο των πλανητών το 7 π.Χ. αλλά πιστεύουν ότι μετά ανέλαμψε ένας καινοφανής αστέρας το 5 π.Χ. που θεωρούν ότι ήταν το άστρο της Βηθλεέμ, το οποίο υποδεικνύει και τον χρόνο γέννησης του Χριστού.

Για το φαινόμενο του άστρου οι διάφορες θεωρίες καταλήγουν στο συμπέρασμα ότι δεν ήταν μετεωρολογικό αλλά αστρονομικό φαινόμε-



El Greco, Η προσκύνηση των Ποιμένων, 1603-1605  
ελαιογραφία σε μουσαμά, Βαλένθια

νο με επικρατέστερη την εκδοχή του καινοφανούς.

\***Πλανήτης.** Η άποψη ότι ο αστέρας ήταν κάποιος πλανήτης μάλλον θα πρέπει να απορριφθεί διότι οι μάγοι ως γνώστες του ουρανού, γνώριζαν τους πλανήτες και επομένως την παρουσία κάποιου από αυτούς δεν θα μπορούσαν να την εκλάβουν ως έκτακτο ουράνιο φαινόμενο.

\***Διάτων αστέρας.** Οι διάττοντες αστέρες είναι μικρά αντικείμενα τα οποία πλησιάζοντας τη γη έλκονται και εισέρχονται στην γήινη ατμόσφαιρα, πυρακτώνονται και αφήνουν ένα φωτεινό ίχνος.

Η περίπτωση αυτή θα πρέπει να αποκλειστεί καθώς η διάρκεια του φαινομένου είναι εξαιρετικά σύντομη και επομένως δεν συμπίπτει με το ιστόρημα του Ματθαίου.

\***Κομήτης.** Η περίπτωση αυτή επίσης θα πρέπει να αποκλειστεί διότι οι κομήτες στην αρχαιότητα ήταν προάγγελοι συμφορών και επομένως δεν θα μπορούσαν να προκαλέσουν υπόνοιες για τη γέννηση σημαντικού και αξιόλογου προσώπου.

\***Super nova.** (καινοφανής). Σύμφωνα με Βρετανούς αστρονόμους ο Super nova θα μπορούσε να εκληφθεί ως η ποιο πιθανή ερμηνεία του φαινομένου.

Καταλήγουμε λοιπόν για το Άστρο της Βηθλεέμ, αν τελικά αφορούσε κάποιο αστρονομικό φαινόμενο, ότι οδηγεί στα έτη 7 έως 4 π.Χ., αφού κατά τους αστρονόμους υπήρξε πράγματι τότε ένα παρόμοιο ουράνιο φαινόμενο που προκαλείται κατά τη συνάντηση των τριών πλανητών, του Κρόνου, του Δία και της Αφροδίτης.

Το γεγονός αυτό ταιριάζει με την αφήγηση του Ευαγγελιστή Ματθαίου καθώς το ταξίδι των Μάγων από τη Μεσοποταμία στην Παλαιστίνη με τα μέσα της εποχής απαιτούσε δύο ή τρεις μήνες, η χρονική αυτή απόσταση ταιριάζει με την αντίστοιχη φυσική κίνηση του πλανήτη Δία και τη διπλή εμφάνιση του κατά την είσοδο και έξοδο από την τροχιά συνάντησης με τους άλλους δύο πλανήτες.

**Η γέννηση συνέβη Άνοιξη ή Φθινόπωρο.** Ομάδα Αυστραλών επιστημόνων, χρησιμοποιώντας εξελιγμένα υπολογιστικά προγράμματα, προσδιόρισε ως ακριβή ημερομηνία κατά την οποία εκδηλώθηκε το αστρονομικό φαινόμενο το οποίο πιστεύεται ότι είναι το αστέρι που εμφανίστηκε πάνω από τη Βηθλεέμ.

Ο επικεφαλής της ομάδας Ντέιβ Ρένεκε ισχυρίζεται ότι οι επιστήμονες της ομάδας κατάφεραν να προσδιορίσουν επακριβώς όλα τα αστρονομικά φαινόμενα που ήταν ορατά από τη Βηθλεέμ πριν από περίπου 2.000 χρόνια.

Χρησιμοποιώντας τα κατά Ματθαίον Ευαγγέλιο ως κείμενο αναφοράς, ο Ρένεκε υπολόγισε ότι το φαινόμενο εμφανίστηκε στο αστερισμό του Λέοντα στις 17 Ιουνίου του έτους 2 π.Χ. Στις δηλώσεις του, βέβαια, ο Ρένεκε έσπευσε να υπογραμμίσει ότι «η ημερομηνία αυτή δεν είναι σίγουρα η σωστή, αλλά είναι αυτή που δίνει την καλύτερη εξήγηση στο αστέρι της Βηθλεέμ».

Μια άλλη εκδοχή την οποία υποστήριξε ο Ντέβιντ Χιούζ του πανεπιστημίου του Σέφιλντ το 1993 είναι η παρακάτω. Το θρησκευτικό έτος των εβραίων άρχιζε τον μήνα Νισάν (Μάρτιος-Απρίλιος) και οι υπηρεσίες των ιερέων στον ναό του Σολομώντα ήταν 24 εφημερίες ανά έτος όπως τις είχε καθιερώσει ο βασιλιάς Δαβίδ.

Ο Ζαχαρίας ήταν ιερέας και ανήκε στην εφημερία του Αβιά. Η εφημερία του Αβιά ήταν 8η άρα αντιστοιχούσε στον εβραϊκό μήνα Ταμμούζ (Ιούνιο-Ιούλιο). Στο τέλος της εφημερίας του Ζαχαρία και με την επιστροφή στο σπίτι του η γριά Ελισάβετ συλλαμβάνει τον Ιωάννη τον Πρόδρομο γεγονός που του είχε αναγγείλει στο ναό ο Αρχάγγελος Γαβριήλ.

Στον έκτο μήνα της εγκυμοσύνης της Ελισάβετ δηλαδή τον μήνα Τεμπέθ (Δεκέμβριος-Ιανουάριος) ο Αρχάγγελος Γαβριήλ αναγγέλλει στην Παρθένο Μαρία ότι πρόκειται να γίνει μητέρα του Ιησού, άρα μετά από 9 μήνες φθάνουμε στο γεγονός της γέννησης του Χριστού, τον μήνα Τισρί (Σεπτέμβριος-Οκτώβριος).

Με βάση τα παραπάνω το πιο πιθανό είναι ότι η γέννηση του Χριστού έγινε άνοιξη ή φθινόπωρο καθώς το Ευαγγέλιο αναφέρει (ποιμένες αγραυλούντες), δηλαδή βοσκούς που ζούσαν τότε στην ύπαιθρο. Είναι γνωστό ότι στην περιοχή της Παλαιστίνης, οι βοσκοί και τα κοπάδια τους παραμένουν στο ύπαιθρο από αρχές Μαρτίου μέχρι τα τέλη του Οκτωβρίου.

**Η χρονολογία της απογραφής.** Σύμφωνα με τον ευαγγελιστή Λουκά διετάχθη από τον Αύγουστο Οκταβιανό μια απογραφή του πληθυσμού το 8 π.Χ. έτος το οποίο ηγεμόνευε ο Κυρήνιος στη Συρία. Οι απογραφές γνωρίζουμε ότι γίνονταν κατά πατριές, δηλαδή στον τόπο καταγωγής του αρχηγού της οικογένειας και όχι στον τόπο διαμονής. Έτσι η απογραφή αυτή ανάγκασε τη Μαρία και τον Ιωσήφ να ταξιδέψουν για να καταγραφούν στην πατρίδα του Ιωσήφ.

Κατά τη διάρκεια της βασιλείας του Αυγούστου είναι γνωστό ότι είχαν προκηρυχθεί τρεις μεγάλες απογραφές. Η πρώτη το 28 π.Χ., η δεύτερη το 8 π.Χ. και η τρίτη το 14 μ.Χ. Η μόνη απογραφή που φαίνεται να προσεγγίζει περισσότερο με όλες τις προηγούμενες πληροφορίες είναι εκείνη που ξεκίνησε το έτος 8 π.Χ.

Αν λάβουμε υπόψη μας ότι εκείνη την εποχή οι πληροφορίες μεταδίδονταν με πολύ αργούς ρυθμούς, μοιάζει αρκετά πιθανό η ανακοίνωση της απογραφής να μεταφέρθηκε στους κατοίκους των πιο απομακρυσμένων σημείων της Ρωμαϊκής Αυτοκρατορίας με καθυστέρηση ενός ή ακόμη και δύο χρόνων. Έτσι καταλήγουμε στο συμπέρασμα ότι ο Χριστός γεννήθηκε από το 5 έως 7 προ Χριστού.

**Η επικράτηση της ημερομηνίας 25η Δεκεμβρίου.** Παρ' όλο που οι ιστορικοί τοποθετούν την γέννηση του Χριστού είτε την περίοδο της άνοιξης είτε την περίοδο του φθινοπώρου, η Εκκλησία επέλεξε την 25η Δεκεμβρίου ως την ημέρα των Χριστουγέννων, για άλλους λόγους.

Η πρώτη νύξη έγινε το 135 μ.Χ. όταν ο πάπας Τελεσφόρος (125-136 μ.Χ.) αποφασίζει να μνημονεύει το ιδιαίτερο αυτό γεγονός θεοπίζοντας την γιορτή των Χριστουγέννων.

Ο καθορισμός της 25ης Δεκεμβρίου ως ημερομηνίας γέννησης του Χριστού έγινε όταν η Καθολική Εκκλησία έψαχνε ένα τρόπο για να καταργήσει, χωρίς να δημιουργήσει μεγάλο θόρυβο, τις γιορταστικές τελετές μιας ειδωλολατρικής θρησκείας, η οποία απειλούσε τότε, όχι μόνο την ύπαρξη, αλλά και την εξάπλωση του Χριστιανισμού.

Η Καθολική Εκκλησία αποφάσισε να καθορίσει, τις ίδιες μέρες που οι ειδωλολάτρες γιόρταζαν, με απώτερο σκοπό η ειδωλολατρική γιορτή να αρχίσει σιγά-σιγά να εκλείπει. Έτσι λοιπόν για να εξαφανιστεί η μεγάλη ειδωλολατρική γιορτή των Σατουρναλίων προς τιμή του θεού Σατούρνους και η παγανιστική γιορτή των Μπρουμαλίων, η Δυτική Εκκλησία και συγκεκριμένα ο πάπας Ιούλιος Α' γύρω στο 335 μ.Χ. επέβαλλε στους Χριστιανούς να γιορτάζουν τα Χριστούγεννα ανά έτος την 25η Δεκεμβρίου. Έτσι στην Ανατολή καθιερώθηκε περίπου στο 378 μ.Χ. ενώ στην Βασιλεύουσα το 380 μ.Χ.

Τα Χριστούγεννα παρέμειναν κινητή γιορτή και γιορταζόταν σε μερικές εκκλησίες 6 Ιανουαρίου μαζί με τα Θεοφάνεια ενώ σε άλλες στις 22 Δεκεμβρίου (ημέρα χειμερινού ηλιοστασίου). **(Συνέχεια σελ.27)**

Happy New Year  
2013

Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ  
**PIECH**

**DECORATING INC.**  
FOR COMMERCIAL & RESIDENTIAL  
PAINTING & DECORATING



**ΕΥΧΕΤΑΙ**

**ΣΤΟΥΣ ΣΥΓΓΕΝΕΙΣ-ΦΙΛΟΥΣ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ**

**ΚΑΛΗ ΧΡΟΝΙΑ! ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ!**

**Ο ΕΡΧΟΜΟΣ ΤΟΥ ΝΕΟΥ ΧΡΟΝΟΥ**

**ΝΑ ΧΑΡΙΣΕΙ ΔΥΝΑΜΗ-ΥΓΕΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΚΟΠΗ**

**ΣΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΕΛΛΗΝΙΚΕΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΕΣ**

**ΚΑΙ ΣΕ ΟΛΟΚΛΗΡΗ ΤΗΝ ΑΝΘΡΩΠΟΤΗΤΑ”**

**Wishing You Happy New Year**

**bright with Joy**

**Bill & Tony**

## Η Γέννηση του Χριστού προ Χριστού και Το Άστρο της Βηθλεέμ

(Συνέχεια από σελ.25)

Σήμερα Ορθόδοξοι, Καθολικοί και Διαμαρτυρόμενοι γιορτάζουν τα Χριστούγεννα την 25η Δεκεμβρίου με το Γρηγοριανό ημερολόγιο, ενώ οι Εκκλησίες του Παλαιού ημερολογίου στις 7 Ιανουαρίου που αντιστοιχεί στις 25 Δεκεμβρίου του Ιουλιανού. Η Αρμενική Ορθόδοξη Εκκλησία γιορτάζει τα Χριστούγεννα μαζί με τα Θεοφάνια στις 19 Ιανουαρίου που αντιστοιχεί στις 6 Ιανουαρίου με το Ιουλιανό ημερολόγιο.

**Χρονολογία και Ημερολογιακοί κύκλοι.** Η αφητηρία του όποιου ημερολογιακού κύκλου είναι συμβατική, είναι θέμα ανθρώπινης συμφωνίας και εντελώς αυθαίρετη. Από την αρχαιότητα συγγραφείς, βασιλιάδες, αστρονόμοι και ιερατεία επέλεγαν ένα σημαντικό γεγονός και το χρησιμοποιούσαν ως αφητηρία χρονολόγησης, παραθέτω παρακάτω μερικά ενδεικτικά παραδείγματα. \*Οι Αλεξανδρινοί συγγραφείς του 3ου π.Χ. χρονολογούσαν κατά Ολυμπιάδες με αφητηρία αυτή που αντιστοιχεί στο έτος 776 π.Χ.

\*Αρχαίοι Έλληνες από Αλεξάνδρου 323 π.Χ. ή από Σελευκιδών 312 π.Χ.

\*Ο Κλάυδιος Πτολεμαίος (2ος μ.Χ.) από βασιλείας Ναβουχοδονόσορα 747π.Χ.

\*Οι Ρωμαίοι από έτος κτίσης Ρώμης 753π.Χ.

\*Τα πρώτα μεταχριστιανικά χρόνια χρονολογούσαν από την εποχή του Διοκλητιανού 284 μ.Χ. (το διατηρούν και σήμερα οι Κόπτες)

\*Μερικές πρωτοχριστιανικές Εκκλησίες χρονολογούσαν από το 19ο έτος της βασιλείας του Διοκλητιανού Αρχή Χρονολογίων A.D.(Anno Domini).

Η χρονολόγηση από τη γέννηση του Χριστού προτάθηκε από τον εξάριτο αστρονόμο, εκκλησιαστικό συγγραφέα και ηγούμενο μοναστηριού της Ρώμης τον Διονύσιο τον Μικρό το 532 μ.Χ. η οποία καθιερώθηκε αργότερα από τον ηγεμόνα των Φράγκων και Αυτοκράτορα της Αγίας Ρωμαϊκής Αυτοκρατορίας Καρλομάγνο (742-814 μ.Χ) BC (Before Christmas).

Η χρονολόγηση των προ Χριστού γεγονότων προτάθηκε από έναν επιφανή Άγγλο θεολόγο και ιστορικό τον Βέδα τον Αιδέσιμο αρχές του 8ου αιώνα και δεν χρησιμοποιήθηκε μέχρι τον 15ο αιώνα. Μετά τον 17ο αιώνα επανήλθε και χρησιμοποιήθηκε ευρύτατα. Το Έτος Μηδέν και το πρόβλημα με τις δεκαετίες.

Ο Διονύσιος ο Μικρός με προτροπή του πάπα Ιωάννη Α΄ προσπαθεί από το 525-532 π.Χ. να υπολογίσει την ημερομηνία του Πάσχα και βασιζόμενος στα κείμενα του Κλήμη του Αλεξανδρέα αρχίζει το επίσημο μέτρημα θεωρώντας ότι ο Χριστός γεννήθηκε το έτος 1.

Τη χρονολογία αυτή ο Διονύσιος την ονόμασε «Primo Anno Domini-πρώτο έτος του Κυρίου ή 1 μ.Χ.». Από την απόφαση αυτή του Διονυσίου του Μικρού δημιουργήθηκε η ασάφεια για το τέλος των δεκαετιών. Ο Διονύσιος δεν έλαβε υπόψη του το «έτος μηδέν». Αυτό, πολύ απλά, πάει να πει ότι, εφόσον το μέτρημα άρχισε το έτος 1, η πρώτη δεκαετία διήρκεσε από το 1 έως το 10, η δεύτερη από το 11 έως το 20 κ.ο.κ.

Εδώ λοιπόν υπάρχει πρόβλημα για το πότε αρχίζει και πότε λήγει μία δεκαετία; Η πρώτη δεκαετία του αιώνα μας, αυτή, δηλαδή, που σήμερα διανύουμε, άρχισε το έτος 2000 ή το 2001; Οι περισσότεροι άνθρωποι θα απαντήσουν, πολύ φυσικά, ότι άρχισε την 1η Ιανουαρίου 2000 και θα λήξει φυσιολογικά φέτος την 31η Δεκεμβρίου 2009. Λάθος, απαντούν οι θεωρητικοί των ημερολογίων, η δεκαετία που διανύουμε άρχισε την 1η Ιανουαρίου 2001 και θα λήξει την 31η Δεκεμβρίου του 2010.

Γιατί όμως, δεν υπολόγισε το «έτος μηδέν» ο Διονύσιος; Για τον απλούστατο λόγο, ότι την εποχή εκείνη στη Δύση χρησιμοποιούσαν το ρωμαϊκό σύστημα αρίθμησης, με τα λατινικά αριθμητικά σύμβολα που δεν περιείχαν το μηδέν η έννοια του "μηδέν" επινοήθηκε με την ανάπτυξη της άλγεβρας από Ινδούς μαθηματικούς περίπου 700 χρόνια μετά τον Διονύσιο.

**Οικονομική σημασία των Χριστουγέννων.** Κλείνοντας θέλω να τονίσω ξανά ότι η παράθεση των στοιχείων σχετικά με την Γέννηση, είναι καθαρά επιστημονική και δεν έχει να κάνει με την προσωπική στάση του καθενός απέναντι στη χριστιανική θρησκεία. Κάθε πιστός χριστιανός δεν έχει κανένα λόγο να αμφιβάλει ούτε για την άμωμο σύλληψη του Ιησού, ούτε για το Άστρο, ούτε για το προσκύνημα των Μάγων.

Δυστυχώς όμως αυτή η ιστορία έχει πάψει προ πολλού να εξυπηρετεί τις όποιες θρησκευτικές, συναισθηματικές ή ψυχικές ανάγκες των ανθρώπων. Προσφέρει μόνον δικαιολογίες στις πολυεθνικές και στα διάφορα ιερατεία να πλουτίζουν ανά τον κόσμο.

Στο σύγχρονο κόσμο τα Χριστούγεννα έχουν ιδιαίτερη σημασία για την καταναλωτική αγορά. Όλα σχεδόν τα έθιμα των Χριστουγέννων δημιουργούν σημαντική διακίνηση προϊόντων. Ο τζίρος της παιχνιδιοβιομηχανίας κατά τη διάρκεια των γιορτών των Χριστουγέννων αγγίζει το μισό των ετήσιων πωλήσεων. Τώρα πώς συνδυάζονται με το πνεύμα των Χριστουγέννων τα δώρα, οι πλαστικές φάντες, τα κινέζικα λαμπιόνια, ο Άγιος Βασίλης της Coca cola, τα στολισμένα δέντρα, τα παιχνίδια, τα αμερικάνικα σακλαοτράγουδα, οι γαλλικές σαμπάνιες, τα ρεβεριγιόν, τα μπουζούκια, οι γαλοπούλες, οι τηλεοπτικές και κινηματογραφικές αηδίες, αυτό μόνον οι καταναλωτικοί «πιστοί» το ξέρουν.

### ΚΑΛΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ & ΚΑΛΗ ΧΡΟΝΙΑ

Πηγές- <http://www.24grammata.com/wp-content/uploads/2012/12/cris-2.jpg> Βιβλιογραφία: Διονύσης Σιμόπουλος διευθυντής του Ευγενίδειου Πλανητάριου «Το άστρο των Χριστουγέννων» Σ. Θεοδοσίου Μ. Δανέζης: Η οδύσσεια των ημερολογίων τόμος Α΄. Αστρονομία και παράδοση (εκδ Δίαυλος 1995) Σ. Θεοδοσίου Μ. Δανέζης: Μετρώντας τον Άχρονο χρόνο .Ο χρόνος στην Αστρονομία (εκδ Δίαυλος 1994) Εφ Ελευθεροτυπία 30-12-2000 Περιοδικό ΓΕΩ τευχ 37 Το Αστέρι των Μάγων Εφ. Το Βήμα 24-12-2005 Τα μυστήρια των Χριστουγέννων Εφ Ελευθεροτυπία 13-12-2006 Τα Χριστούγεννα έγιναν Άνοιξη Εφ Έθνος 11-12-2008 Ο Χριστός γεννήθηκε Ιούνιο και όχι Δεκέμβριο! Η φυσική στο Δίκτυο <http://www.physics4u.gr> ΒΙΚΙΠΑΙΔΕΙΑ <http://el.wikipedia.org/wiki>

## Ο εξορθολογισμός του πλαισίου για την ιθαγένεια

ΤΟΥ ΙΩΑΝΝΗ ΚΩΤΟΥΛΑ



Το νέο νομοσχέδιο για την ιθαγένεια, το οποίο θα αντικαταστήσει τον νόμο Ραγκούση -σημειωτέον τον πλέον αντισυνταγματικό νόμο με 10 άρθρα κριθέντα ως προβληματικά- πρέπει να προβεί σε μία ουσιαστική αναδιτύπωση του Κώδικα Ελληνικής Ιθαγένειας με άξονα αφενός τη συμμόρφωση με θεμελιώδεις αρχές και προβλέψεις του Συντάγματος αφετέρου τη νέα πραγματικότητα της επίτασης των διεθνών μεταναστευτικών ροών στον 21ο αιώνα προς την επικράτεια του ελληνικού κράτους.

Το νέο πλαίσιο για την ιθαγένεια πρέπει να πραγματώνει σε επίπεδο διοικητικής πρακτικής το θεωρητικό πλαίσιο, τη φιλοσοφία, τους άξονες και τις προτεραιότητες ενός τέτοιου εγχειρήματος, το οποίο θα είναι συγχρονισμένο με τις θεμελιώδεις έννοιες και προβλέψεις του Συντάγματος της Ελλάδος και τον σεβασμό του ευρωπαϊκού πλαισίου αρχών και αξιών.

Θεμελιώδης προτεραιότητα είναι η εννοιολογική αποσύνδεση της ιθαγένειας από την αντίληψη της μετανάστευσης. Η ιθαγένεια δεν είναι το αυτονόητο τέρμα μίας πορείας, αλλά αφενός επιλογή ενσωμάτωσης στην ελληνική πολιτική και πολιτισμική κοινότητα αφετέρου και κυρίως κυριαρχική επιλογή του Κράτους.

Η ιθαγένεια δεν πρέπει να συνδέεται με μία χρησιμοθηρική αντίληψη της ιδιότητάς της ούτε αποτελεί υποκατάστατο της ενσωμάτωσης, καθώς υπάρχουν ήδη καθεστώς νόμιμης διαμονής, τα οποία είναι δυνατόν να χρησιμοποιήσουν οι νόμιμοι μετανάστες.

Βάσει του διεθνούς δικαίου η ιθαγένεια δεν συνιστά δικαίωμα του ενδιαφερομένου να πολιτογραφηθεί αλλοδαπού, αλλά κυριαρχική αρμοδιότητα του Κράτους, κατά συνέπεια η εκχώρηση της ιθαγένειας έγκειται στην αποκλειστική δικαιοδοσία της Ελληνικής Δημοκρατίας, από την οποία διαμορφώνεται αποκλειστικώς εντός των ορίων που τάσσουν οι κανόνες του διεθνούς δικαίου.

Η ιθαγένεια αφορά στη συνειδητή προσχώρηση σε μία ιστορική και πολιτισμική κοινότητα, η οποία έχει διαμορφωθεί στο πέρασμα των χρόνων, άρα θα πρέπει να απονέμεται μόνον στους αλλοδαπούς εκείνους, ο γνήσιος εξοικειωμένος δεσμός των οποίων με την Ελ-

ληνική Δημοκρατία έχει επαρκώς διαπιστωθεί.

Το νομικό πλαίσιο για την απόδοση της ιθαγένειας, επομένως, πρέπει να εδράζεται στην ορθολογιστική και αντικειμενική μέσω ποσοτικά και ποιοτικά καταμετρήσιμων διαδικασιών (τεστ ιθαγένειας και συνέντευξη) διακρίβωση του γνήσιου εξατομικευμένου δεσμού του ενδιαφερόμενου να πολιτογραφηθεί αλλοδαπού με την Ελληνική Δημοκρατία και το αξιακό και πολιτισμικό της πλαίσιο, την ελληνικότητα.

Κάθε πολιτογράφηση πρέπει να πραγματοποιείται in concreto και εξατομικευμένα από την Διοίκηση, ώστε να καταδεικνύεται η ουσιαστική προϋπόθεση του γνήσιου δεσμού προς την Ελληνική Δημοκρατία του αιτούντος την πολιτογράφηση αλλοδαπού.

Σε γενικές γραμμές ο νέος νόμος για την ιθαγένεια οφείλει να εδράζεται σε ορισμένες θεμελιώδεις αρχές:

α. τον σεβασμό των θεμελιωδών διατάξεων του Συντάγματος της Ελλάδος

β. την διακρίβωση του γνήσιου δεσμού του ενδιαφερομένου να πολιτογραφηθεί αλλοδαπού προς την Ελληνική Δημοκρατία

γ. τον εξορθολογισμό του απαιτούμενου χρόνου μόνιμης και νόμιμης διαμονής στην επικράτεια της Χώρας

δ. την εξομίκευση της κρίσης για την απόκτηση της ιθαγένειας, η οποία είναι σύμφωνη με τον σεβασμό της διακριτής προσωπικότητας του ατόμου (τεστ ιθαγένειας και προσωπική συνέντευξη).

ε. τη μέριμνα για τους ομογενείς και την καθιέρωση κριτηρίων προτεραιότητας για αυτήν την πληθυσμιακή κατηγορία.

Κατ' αυτόν τον τρόπο το νέο, εξορθολογισμένο πλαίσιο για την ιθαγένεια θα συμβάλει στην προστασία του Συντάγματος, στην ομαλή ενσωμάτωση των νομίμων μεταναστών και στην διαφύλαξη της κοινωνικής συνοχής και ομοιογένειας. \*Ο Ιωάννης Κωτούλας είναι ιστορικός, ερευνητής του Εργαστηρίου Γεωπολιτισμικών Αναλύσεων του Πανεπιστημίου Αθηνών και συγγραφέας της μελέτης «Μετανάστευση και Κυριαρχία Κουλούρα» (Παπαζήσης 2011) (The Economist/Καθημερινή, 28/12/2012) Περισσότερα: <http://www.antibaro.gr/article/6928>, Αντίβαρο

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΡΙΑ



# «ΑΘΗΝΑ»

ΝΗΠΙΑΓΩΓΕΙΟ - ΔΗΜΟΤΙΚΟ - ΓΥΜΝΑΣΙΟ - ΛΥΚΕΙΟ

(ΙΣΟΤΙΜΑ ΜΕ ΤΑ ΔΗΜΟΣΙΑ ΣΧΟΛΕΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ

ΑΡ. ΥΠΟΥΡΓ. ΑΠΟΦ. Φ.816.41/37 ΦΕΚ 1024 (Τ.Β.) 15-12-82)

ΜΙΑ ΔΥΝΑΜΙΚΗ ΠΑΡΟΥΣΙΑ ΣΤΟ ΧΩΡΟ ΤΗΣ ΟΜΟΓΕΝΕΙΑΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ

ΑΡΙΣΤΟ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟ ΔΥΝΑΜΙΚΟ ΜΕ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ ΚΑΙ ΠΑΙΔΑΓΩΓΙΚΗ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ

\* ΜΕΘΟΔΙΚΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ \* ΟΛΙΓΟΜΕΛΗ ΤΜΗΜΑΤΑ

ΑΓΑΠΗ - ΣΤΟΡΓΗ - ΠΡΟΘΥΜΙΑ - ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

\* 40 ΧΡΟΝΙΑ ΚΟΝΤΑ ΣΤΑ ΕΛΛΗΝΟΠΟΥΛΑ ΤΗΣ ΠΑΡΟΙΚΙΑΣ ΜΑΣ \*



8535 N. GEORGIANA AVENUE \* MORTON GROVE

(ΚΟΝΤΑ ΣΤΟΥΣ ΔΡΟΜΟΥΣ DEMPSTER & AUSTIN)



TEL. (1847) 677-3185 \* EMAIL: [athenaschools@hotmail.com](mailto:athenaschools@hotmail.com) \* [www.athena.agrino.org](http://www.athena.agrino.org)



**Τ**ην Πέμπτη 20 Δεκεμβρίου, γιά διάφορες δουλειές γύρισα όλη την Αθήνα. Πήγα Αμπελόκηπους, Αλεξάνδρας, Ομόνοια, Σύνταγμα, Κολωνάκι, Κεραμεικό, Θησείο. Δεν είδα πολλούς μετανάστες, αλλά κυρίως Έλληνες, ένα απαθλιωμένο, κακοντυμένο, δυστυχισμένο πλήθος, που θύμιζε φωτογραφίες από την κατοχή.

Παντού βρώμα, σκουπίδια, πλήθη αστέγων, ζητιάνοι, άνθρωποι που κοιμόντουσαν σε κιβώτια σε στοές ή τυλιγμένοι με κουβέρτες σε εισόδους πολυκατοικιών, αδέσποτα σκυλιά. Σκέτη φρίκη. Κατέβηκα πεζός την Ερμού, μέχρι την Ασωμάτων έβλεπα συνέχεια κλειστά ή άδεια μαγαζιά. Στον Κεραμεικό μικροπωλητές χωρίς πελάτες, εστιατόρια της πάλαι ποτέ διαλαμψάσης τουριστικής εποχής περίμεναν μάταια πελατεία. Αυτή δεν ήταν η Αθήνα, ήταν μία τριτοκοσμική πόλη.

Όταν γύρισα τα Βαλκάνια ανάμεσα σε δύο πολέμους, το 1997, οι πόλεις τους, αν και πάμπωχες, δεν ήταν σε τέτοια κατάσταση. Ήταν μία εφιαλτική περιήγηση σε έναν κόσμο που δεν είχαμε προβλέψει. Με μία αυτοκτονία την ημέρα κατά μέσο όρο και προβλεπόμενη γιά το 2013 ανεργία πάνω από 30%, όλα τα υπόλοιπα είναι κουβέντες στα σαλόνια της κυβερνώσας (ακόμα!) ολιγαρχίας: επικοινωνιακές στρατηγικές της τρικομματικής κυβέρνησης πάνω στο πτώμα της Ελληνικής κοινωνίας, εικονική πραγματικότητα με 250.000 μερίδες συσσιτίων ημερησίως, τεχνητή αισιοδοξία για την υποτιθέμενη δόση για την οποία υποθηκεύσαμε την γη μας και την θάλασσά μας και τα νησιά μας και τον ορυκτό πλούτο μας, ανακήρυξη του σημερινού πρωθυπουργού σε «καλύτερο ευρωπαϊό πολιτικό» από γερμανική εφημερίδα για την κυβέρνησή του επί των ημερών της οποίας βιώνουμε χωρίς πόλεμο μια δεύτερη κατοχή. **Δεύτερη κατοχή.**

Κάθε φορά που έρχονται οι Γερμανοί στην Ελλάδα φέρνουν μαζί τους πείνα και εξανδραποδισμό. Αυτό έγινε και στον Πρώτο και στον Δεύτερο Παγκόσμιο Πόλεμο. Αυτό γίνεται και τώρα.

Το τρίτο μνημόνιο, όμως, το μνημόνιο της νέας κατοχής, δεν το παρέδωσαν κουίσλινγκς πολιτικοί στον Γερμανό γκαουλάιτερ. Ούτε υποδέχθηκαν τον κατακτητή στις πύλες των Αθηνών οι κυβερνήτες μας, όπως τον τραγικό Απρίλιο του 1941 στην λεωφόρο Κηφισσίας, όπου ο φρούραρχος Καβράκος και ο δήμαρχος Πλυτάς παρέδωσαν την πρωτεύουσα στους κατακτητές.

Άλλωστε, η κυβέρνηση Τσολάκογλου, η κυβέρνηση των δοσιλόγων, σχηματίστηκε από μάχιμους μεράρχους του Αλβανικού Έπους, οι υπουργοί της ήταν καταξιωμένες προσωπικότητες ή και ήρωες όπως ο Κατσιμήτρος. Είχαν την πρόθεση να λειτουργήσουν σαν ενδιάμεσο σώμα απορρόφησης των κραδασμών και προστασίας του κατακτημένου λαού από την ωμή βία του κατακτητή και στην πραγματικότητα, αν και κατοχική κυβέρνηση, λειτούργησαν πυροσβεστικά και προστατευτικά για τον υπόδουλο λαό.

Δεν καταχράστηκαν το δημόσιο χρήμα, δεν πλούτισαν, δεν συμπεριελήφθησαν σε λίστες τραπεζών του εξωτερικού. Και στο τέλος οι άνθρωποι αυτοί αγόγγυστα υπέστησαν τις βαρείες συνέπειες των πράξεών τους ως αποστάτες του έθνους τους, αναλαμβάνοντας με ανδρισμό τις συνέπειες της αποστασίας τους.

**Σήμερα βιώνουμε χωρίς πόλεμο μία νέα κατοχή.** Εδώ τηρήθηκαν οι τύποι: ψήφισε το Εθνικό Κοινοβούλιο, και το άλλοτε κραταιό ιδρυτικό κεντροδεξιό κόμμα της Μεταπολίτευσης, και το κεντροαριστερό κόμμα του λαϊκισμού και των παροχών, και το αριστεροδέξιο κόμμα των προοδευτικών μαρξιστών αστών.

Επήλθε νομοτύπως η λεηλασία της ακίνητης περιουσίας του Ελληνικού λαού, η χρεωκοπία των επιχειρήσεων, οι απολύσεις εκατομμυρίων εργαζομένων, η συντριβή των μισθών και των συντάξεων, η αποδόμηση της μεσαίας τάξης και ο υποβιβασμός της σε τάξη νεόπτωχων, η μαζική εκπτώχευση όλου του πληθυσμού, οι αναζητήσεις στα σκουπίδια, τα συσσίτια.

Υπερψηφίστηκε και έγινε νόμος του κράτους η εσαεί ενυποθήκευση του συ-

# Εξανδραποδισμός

ΓΡΑΦΕΙ Ο ΜΕΛΕΤΗΣ ΜΕΛΕΤΟΠΟΥΛΟΣ\*

νόλου της εθνικής περιουσίας. Εξανδραποδίστηκε με προεδρικά διατάγματα η ιδιοκτησία του Ελληνικού κράτους και η αξιοπρέπεια του Ελληνικού Λαού. **Η μουντή, θολή εικόνα της Κατοχής αναδύεται σαν φάντασμα πάνω από το χρεωκοπημένο έθνος.**

Κακοντυμένες γυναίκες, υποσιτιζόμενα παιδιά, ρακοσυλλέκτες, πείνα, συσσίτια, εισροή καυσόξυλων και αιθαλομίχλη στην πόλη λόγω αδυναμίας προμήθειας πετρελαίου, απόγνωση, φυγή των ανθρώπων σε άλλες πόλεις ή σε άλλες χώρες. Και οι απαραίτητοι τεύτονες επικυρίαρχοι, που αυτήν την φορά δεν φοράνε μελανόχρωμες στρατιωτικές στολές με φανταχτερά διακριτικά, αλλά την κοστουμαρισμένη όψη του μείλιχου τεχνοκράτη.

**Και από την άλλη πλευρά** της «τράπεζας των διαπραγματεύσεων», από το εγχώριο σκηνικό, τα κατάλοιπα της φαυλοκρατίας, ό,τι απέμεινε μετά από διαδοχικές εκλογικές αναμετρήσεις που έστειλαν στον βόθρο της ιστορίας τζάκια και δυναστείες. Που υποδύονται τους «υπεύθυνους κυβερνήτες» της χώρας. Και που κουνάνε το χέρι στον δυστυχισμένο λαό κάθε φορά που αυτός υψώνει φωνή διαμαρτυρίας, υπενθυμίζοντας ότι αυτός τους εξέλεγε επί δεκαετίες, αναγορεύοντάς τον σε ομοτράπεζο και τροφοδοτώντα αισθήματα συλλογικής ενοχής, που καταστέλλουν την αντίσταση.

Με την βοήθεια και των απαραίτητων χημικών. Κουίσλινγκς. Κουίσλινγκς, όμως, που δεν έχουν να αντιτάξουν στον κατακτητή ούτε καν την αξιοπρέπεια της έντιμης ήττας ή της έξωθεν καλής μαρτυρίας. Κουίσλινγκς που δεν πολέμησαν για την πατρίδα τους πριν υψώσουν λευκή σημαία και την παραδώσουν στον εισβολέα, αλλά την είχαν ήδη οι ίδιοι κακοδιοικήσει, κατακλέψει, αποδομήσει κοινωνικά, εξευτελίσει ηθικά, αποσυνθέσει πνευματικά, χρεωκοπήσει οικονομικά, μεταβάλλει σε έρημο όπου ήταν πιά εύκολο να προσπελάσει ο κατακτητής.

Κουίσλινγκς που βλέπουν στον εισβολέα την τελευταία ελπίδα τους να διασώσουν τα ανήθικα ολιγαρχικά τους προνόμια, όπως οι μαυραγορίτες της κατοχής, την ώρα της τιτανομαχίας του Ελ Αλαμίν, κραύγαζαν «βάστα Ρόμελ», δηλαδή να νικήσουν οι Ναζί, να μείνει η πατρίδα τους σκλαβωμένη ώστε να συνεχίσουν αυτοί την ανελέητη λεηλασία της περιουσίας του Ελληνικού λαού.

**Στο στημένο παιχνίδι της Μεταπολίτευσης**, που βαίνει προς το ιστορικό του τέλος, οι άγνωστοι ήταν γνωστοί και οι εχθροί ήταν φίλοι και συντάιροι. Στους φαύλους διαγωνισμούς του Δημοσίου η Κυβέρνηση μοίραζε στους φίλους της το 75% των θέσεων και η Αντιπολίτευση έπαιρνε πάντοτε το 25%. **Πίσω από τον Καραγκιόζη, τον Βεζύρη, το Κολλητήρι και τον Μπαρμπαγιώργο, είναι ο ίδιος Καραγκιοζοπαίκτης.**

Έτσι, την καταγγελία του Μνημονίου ανέλαβαν εργολαβικά τινές εκ των δευτερογωνιστών του καταρρέυσαντος δικομματισμού και ηγετίσκοι ελασσόνων σχηματισμών. Το σύστημα κατασκεύασε (και χρηματοδότησε, βάσει των τελευταίων αποκαλύψεων) μόνο του τους «εχθρούς» του, ώστε η διαμάχη να παραμείνει εντός των οικογενειακών ορίων.

Έτσι, ως «απάντηση» στην κατάρρευση εμφανίστηκαν πρόσωπα και ομάδες που ήταν σάρκα από την σάρκα της φαυλοκρατίας, ομοτράπεζοι των υπευθύνων της εθνικής χρεωκοπίας, δούλοι και κόλακες της διεφθαρμένης μεταπολιτευτικής εξουσίας, άρα ελεγχόμενοι εν τέλει και ακίνδυνοι για την ουσία του συστήματος.

**Καθώς λοιπόν το κύριο σώμα του πολιτικού συστήματος καταρρέει, τώρα αναδύονται τα βίαια άκρα, ως τελευταία εφεδρεία του. Ως γνωστόν, παντού και πάντοτε, η βία είναι το τελευταίο καταφύγιο της καταρρέουσας εξουσίας.**

Η χώρα αντιμετωπίζει τώρα, εκτός από την χρεωκοπία της, και τον κίνδυνο να οδηγηθεί μέσα από τυπικές κοινοβουλευτικές διαδικασίες σε ολοκληρωτικό καθεστώς της άκρας δεξιάς ή της άκρας αριστεράς. Ένα καθεστώς τύπου Τσάβες, σε πρώτη φάση, είναι πλέον άμεσα ορατό. Σε δεύτερη φάση, τίποτα δεν αποκλείεται.

**Η τεράστια κοινωνική πλειοψηφία των Ελλήνων πολιτών**, που ασπάζονται την Δημοκρατία, την Ελευθερία, την Εθνική Αξιοπρέπεια και την Κοινωνική Δικαιοσύνη, οφείλει, **ΟΦΕΙΛΕΙ να βρει την δύναμη να γεννήσει, όχι αύριο που θα είναι πολύ αργά αλλά σήμερα, την νέα πολιτική δύναμη που θα πραγματοποιήσει την νέα Μεταπολίτευση και την Ριζική Πολιτική Μεταρρύθμιση**, που θα οδηγήσει σε ένα λαμπρό κεφάλαιο της Ελληνικής Ιστορίας.

\*Ο Μελέτης Η. Μελετόπουλος είναι Διδάκτωρ Οικονομικών και Κοινωνικών Επιστημών Πανεπιστημίου Γενεύης. Πηγή: <http://www.antibar.org/article/6881>, Άντιβαρο

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ

ΤΗΣ ΠΑΛΛΑΚΩΝΙΚΗΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑΣ ΣΙΚΑΓΟΥ

ΗΛΙΑΣ ΑΤΣΑΒΕΣ

ΚΑΙ ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

**ΕΥΧΟΝΤΑΙ**

ΣΤΑ ΜΕΛΗ ΤΗΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑΣ, ΣΤΟΥΣ ΣΥΜΠΑΤΡΙΩΤΕΣ ΛΑΚΩΝΕΣ

ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ

**Η ΕΛΕΥΣΗ ΤΟΥ ΚΑΙΝΟΥΡΙΟΥ ΧΡΟΝΟΥ  
ΝΑ ΦΕΡΕΙ ΥΓΕΙΑ - ΑΓΑΠΗ - ΕΙΡΗΝΗ ΚΑΙ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ  
ΣΤΟΝ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΑΝΘΡΩΠΟΤΗΤΑ**

*Χρόνια Πολλά*